

1927

КЕШЕНКОВИЙ ЧЕСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ СЛОВНИК.

УПОРЯДКУВАЛА

Н. КОВАЛЕВСЬКА-КОРОЛІВА.

ВИДАННЯ

ТОВАРИСТВА „ВСЕСВІТ“.



BONIANS KRAWCIW

ПРАГА.

ДРУКАРНЯ „ПОЛИТИКА“ В ПРАЗІ.

1920.

PŘEDMLUVA.

V souvislosti s tím, jak ukrajinský národ cestou diplomatickou a se zbraní v rukou dobýval si práva na samostatnou národní a politickou existenci, v Evropě bylo lze pozorovati jistý zájem o ukrajinské poměry, život, kulturu, řeč a literaturu. Český národ, zejména veřejné jeho kruhy, projevil poměrně větší zájem o sousední ukrajinský národ, než jiné slovanské a neslovanské národy; obzvláště lze sledovat tento zájem o ukrajinskou literaturu a kulturní vymoženosti Ukrajinců všebe. Nejlepší cestou k tomu jest ovšem důkladné poznání ukrajinštiny, jež, ač jinak má mnoho společného s češtinou, liší se od této často a podstatně zejména slovním materiélem. Při tom nutno zvláště upozornit na okolnost, že je mnoho stejně znějících ukrajinských a českých slov, podstatně však se liších co do svého významu.

Např. čerstvý v ukrajinštině znamená opak českého významu.

Chudoba = ukrajin. dobytek, pítomý = ukr. původní, stav = ukr. rybník, luna = ozvěna, domovina = rakev, holka = jehla a t. d.

Uvedené shora důvody přiměly mne, abych se pokusila sestavití první česko-ukrajinský slovník. Doufám, že bude pomůckou pro ty z Čechů, kteří se zajímají o ukrajinské věci; jsou v něm všechna slova, jichž se nejvíce užívá v živém jazyku a jež tvoří lexický základ pro naši krásnou literaturu. Tato práce byla sepsána na rychlo se zřetelem k neodkladné potřebě pomůcky tohoto druhu, pročež má být také posuzována jako první pokus v tomto směru. Jest samozřejmo, že v nejbližší době dojde k těsnému sblížení mezi Čechy a Ukrajinou a pak tento můj nedokonalý pokus bude vystřídán základní prací, jež vyhoví všem požadavkům, kladeným na úplný a soustavný slovník. Prozatím — *fecit quod potuit, faciant meliora potentes.*

Při této přiležitosti vyslovují svůj nejupřímnější dík univ. prof. Dr. Smal-Stočkemu, jenž s nevšední ochotou pomáhal mně při sestavování tohoto slovníku cennými pokyny a radami.

1919.

Natalie Kovalevská-Korolivá.

A.

a i	ане̄б, не̄б абб, чи.
abalda головний склад тю- тюнү.	angrešt áгрес.
abdikace відречення.	aniz алé, не, а нé.
abeceda а́збука.	ano так, егé.
absolvovati дава́ти відпу- щемя гріхів, кінчати, скін- чити.	anýz айс.
aby щоб, щоб.	ar акр (польова міра).
ab, ačkoli хоч, хочá-б, хоч-бý.	arbuš каву́н.
adli як, якбý, як щó.	arcí звичайно, напéвно, так é.
affekce пристрасть.	arch áркуш.
akát акáшія.	archa ковчéг, ківбт.
aksamit оксаміт.	archový аркушевýй.
akuñni гострий, бурхлівий (про хворобу).	armáda військо.
alejroj, auroj принáймні, що наймénch, хоч-бý.	armádnisbor vійськовýй кóр- пус.
almaro шафа.	arogance зухвалість, нахáб- ство.
altruista мілостиня.	aršík аркýшик, мал. áркуш.
altán альтáнка.	as, asi коло, приближно.
an, ana як, колý, підчás колý, позаýк.	aurorj принáймні, хоч, хоч-бý, бодáй.
anděl янгол, а́нгел.	at neхáй собí, хай.
andílek янголбóчок, а́нгелик.	atentát зáмах.
	avšak одnák-же, алé, отжé.
	azurový блакýтний.
	az аж.

B.

Ba так, звичайно.	bábovka тістечко, бáбка.
babatko дитятко, цáцька, лялька.	bacati бýти.
babička бабу́ня, бабу́ся.	báckora черевíк, пантблель,
babiako бáбища, бáбсько.	капці; batáhnouti báckoru
babka старá жінка, хрúщ.	протягти ноги, дáти дўба.
	bádani спит.

bafati	цмоктати, палити люльку.	básník поёт.
bahnisko	болото, багноб, баг- нийсько.	bašta бáшта.
bachna	товстá бáба.	báli se лякатися, страхатися.
bachor	чéрево, живіт.	baviti se бáвитися.
bachořies	кóвбик, сальцéсон.	bavina бáвбна.
báchorka	кáзка, бáйка.	Bavorsko Бавáрія.
báj	мít (миф).	bázej ляк, бстрах, стрáх.
báje	оповідания.	báslivec страхополóх, стра- хопúд.
báječný	казкбвий, чудбвий.	bažení bажánnя, жадánnя.
bájesloví	міфолбгія, мітолó- гія.	bažina багноб, багнісько.
bajkár	байкарь.	bažití bажáти, прáгнути.
bájiti	балáкати, базíкати.	bdělost чўйність, сторожлý- вість.
balič	той, що пакýє, паков- ник, вантáг.	bdítí чувáти, пильнувати.
balík, balíček	пакýнок.	bedlivé пýльно, старánnno.
bambítká	пистоль.	bedna скрýня, пудéлко.
baňaťka	сулáя.	bednář бóндарь.
bánpô	купíль, углублénня (гíр- ніче).	bednička скрýнька.
banda	згráя.	bednití бондарювати, заби- вáти бóчку.
bankovka	банкнót.	béda! Ой, лихó!
bánský	гíрнічий.	bédrování нарікáння, бídkання.
bařina	трясовáна, грузъке мíсце.	běhání bíгання.
barvíčka	фáрбка, сíнька.	Bedřich Фрайдрих, Фредérik.
barvený	кольорбвий, барвý- стий.	bél ševesová тáльк.
bárka	човén, бáржа.	bělásek метéлик-капúстник.
baronka	баронбва.	Bělehrad Бíлград.
barva	кóлір, фáрба.	bělmo бíльмо на óці.
barvení	фарбування.	bělonýcký бíлесенький, бí- лéнький.
barvíř	фарбýрник.	bělosíkovec bíliscký-бíлий.
barvití	фарбувати.	bělonýš bíла конýка.
bartotisk	фарбовий дру́к, кольорбвий дру́к.	Benítky Венéція.
báseň	поéма, поетíчний твíр.	beran барáн.
basiliček	vasilýsk.	beranovitý упéртий.
básnění	вíршовáння, скла- дánnя вíршíв.	bergí мйтний, податкóвий, що стосується до цlá.
básmiotví	поéзíя.	berginka, bergáka вívič, сб- нечко (жучóк), комáшка.
		besídka альтáнка.
		bésnítí казйтися, шалíti.
		bez бузóк, без (без сýмніву).

bez sebe býti знепритомніти.	bleptati блягúзкати, плести нісенітниці.
bezbranný безборонний.	blesk бліск, бліскавка.
bezcestí бездоріжжя.	bleškot блишання, бліск, блéскіт.
bezcitnost апатія, нечуйлість.	bleži блішний.
bezdečnost мімовольність.	bliti блювати.
bezduchý бездушний.	bližna ширма, близна.
bezduvodný безпідставний.	bližoučky близесенький.
bezednost безоднія, безодоність.	bliženec близнечь.
bezjazenný без'їмений.	bloud дурень, блáзень.
bezjelitnost щирість.	blouznečni маечиня, мáріння, фантазія.
bezvýznamný без значення.	blouznití морочити, маечити.
bezprostrední безпосередній.	blud помилка, блуд.
bezrestnost безкарність.	bludař еретик.
bezvhoný безвадний, непохібний.	bludička блудний вóгник.
běžici біжучий, поточний.	blindisté лабірінт.
bíč батіг.	bludný блудний, фантастичний.
bidáký нікчémний, підлій, негідний.	bobek лавровий лист, sedounčí na bobek сісти на побічки.
bidlo пáтик, пáтиця, дріючок.	bobule ягода.
bířič гіпель, посіпака.	bobtnati наливати брунькі.
blabolití балáкати, базíкати, безсенсово говорити.	bob тóчка, крапка.
blaňobyt добробут, заможність.	bobák багнёт, жáло.
blaňopráni жíчення, побажання, віншування.	bodec колючка, гостряк, шпиньок, вістря, лéзо.
blaňost щастя, задоволення.	boldlák бодяк, шпилька.
blaňověst апостол, добрий вістник.	boldrý бадьорий, жвáвий.
blaňový наївний, дурний.	bohudík хвалить бóга.
blahý добрый, плохий.	bohužel на жаль.
blamáž смішність.	bochník буханéць.
blána blánka.	boj бýка.
bláto болото, багнó.	bojácny ляклíвий, полохлíвий.
blaze добре (почувати сéбе).	bojechtivý задерíкуватий.
blázen дурень, божевільний.	bojiště місце бóю.
blázený щасливий, благословéнний.	bojovatí воювати, бýтися.
blbec дурень, йóтоп.	bolest бóль, страждáння.
bledost блідість.	boleti боліти.
blecha блóхá.	bol бóль.

boředí rуйновання.	břeh берег.
bořovice сосна.	břemeno тягáрь.
bořúčka чорніці, борівки, чорні ягоди.	břečko колода, бру́с.
bota чобіт.	březek березень, березіль.
botka черевик, черевійчик.	březí поросна (свина), кітна (вівця), жеребна (кобіла), тільна (корова).
botnatí набірати бруньки, бубнівти.	březňák березневий заяць, мартиюк, березневе пиво.
boubel пухірь.	březnochý березнёвий.
bouda буда, будка.	březost вагітність.
boule гуля.	březový березовий.
boulití oči вилупити очі, оба- ратити.	břík kolіця (сіна), стос (дров)
bouře буря, гроза.	břichó чéрево, живіт.
bouřec (mohušotý) шовковий гробак, шовкопряд.	břimě тягáрь.
bráč vібла (стародавній ін- струмент).	bříkot брénkіт.
bradavice бородавка.	břitkost гострість.
bradatý бородатий.	bříza береза.
bradlo піоручня, перило.	břkati брінькати.
břamboř бараболя, картопля, бульба.	břloch берлóга.
brána брама, вежа.	břnění панцирь, зброя, тéрп- ніння (рук, ніг).
bránu борона.	břněti гучати, греміти, тéрп- нути.
branec рекрут, новобранець.	brok шріт.
bránění оборона.	broskev бросквіна (персик).
braví набір рекрутів.	brouček жучок, хрұш.
Branibory Бранденбург.	brouk хрущ, жук.
bráničce перепона.	broukatí гучати, ворковати.
bráníti боронити.	broušení шліфування, вигла- жування.
branka хвіртка, ворітця.	Břaunšvík Брауншвейг.
brašna тóрба, сáкви.	bruslē шліфовальний май- стер. [ка].
bratříčkovatí se брататися.	brusinka бруси́ка, камений-
bratřovrah братовбíвець.	brusícka шліфовальня.
bratrský братній.	brasle ліжви.
brav безрòга скотина, вівці.	brytle окуляри.
bravék свиня.	brzda гальмо.
brčál барвінок.	brzký ранній, швидкий.
brdo горбóк, горбóчок, при- горок, бúрта.	brzo швидко, зараз, негáйно.
břebentíti базíкати.	bubák почвáра, страхіття, страхобвище, потвóра.
břečťan барвінок.	

bubinek маленький бубон.	búlik дурень, дурник.
bubláni булькання струмка,	búlva цибулина.
шепотіння водій, дзюрчання.	búniciна целюлоза, деревеніна.
bubnování буботіння.	bújka комірка, хижка.
bubřeti набирати бруньки.	búráčeti лоскотати.
buciatý товстенький, гладкий, круглењький.	búrcovati галасувати.
búček свинячі рёбра, свинячий бочок.	búrza гелда, биржа.
bud-ivid щоб не булб, будь що будъ.	búšití калатати, товкти.
budiň нехай, нехай собі! хай буде.	búvol буйвол.
budoucí будучий.	buch би
budova будівля, будійник.	budlítě помешкання.
Bůh Бог, zdař Bůh! щасті,	budlítí замешкати, жити.
Боже! zaplat! Pán Bůh! хай Бог заплатить! pro Pána Boha! на милості Божу!	býl зілля, хваст, хвобі.
buchtá бабка, булочка, пампушка. To ješt prázdna buchta! ...це пуста голова!	býlina рослина.
„капустяна голова“.	býtře швидко, прудко.
bujarý хвацький, мотборний.	být помешкання.
bujetí буяти, ширяти.	býť i хоча-б, хоч бай.
	býtí бути, існувати.
	bystotí істота.
	býtovati мешкати.
	bývalý бувший, минулий, колишній.
	bývatí бувати, мешкати.
	býz бузковий.
	býzeleň брязання.

C.

Cáchati se чалапати ся.	celti тісти, сціляти.
cár ганчірка.	celý цілій.
Cařhrad Царьгород.	cená ціна, вартість.
cedník цідилок, цідилка.	cerovatí молотити.
cedr кедр, кедріна, цедріна.	cesta дороба, шлях, підорож.
cejoh знак, ціха, тавро.	cestička стежка, доріжка.
ceknouti писнути.	cestující подорожній.
cela келія.	celá блішшка.
celek цілість.	celka цётка, близкотка.
celer селера, сельдерей.	cibule цибуля.
celičký цілісенький.	cidění чищення.
celistvost цілість, непорушеність.	cidič чистильник.

cíditi чистити.	орáti напихáти, пхáти, штóв- хати.
cíhelka цеглýнка.	otépú шанбний.
cíhla цéгла.	otíhodnú шанбний, поважà- ний.
cíkán цíган.	cítel poklónnik.
cíl метá, цíль.	cítlí shanuváti, povajáti.
cín цíна.	cítižadost chestolubívistv.
cínkati бряжчáти (грошýма).	cítnost chesnóta, čésnistv.
církve цéрква, цéрквна гро- мáда.	cítný česný, právedný, prá- vist.
církuláf обéжник.	císaček sôska, cmočbok, píp- ciseák socén, ssúnicik, nemó- vlátko, molobný (dítý- chý) zub.
cít чутtý, почутtý.	císky klóčcha.
cítiat цíтата.	cídnost soraomlyvistv.
cítevný вражлývий.	cíchati chúhrati.
cíténi чутtý, почувánnia, vrá- žinnia.	cíchta zadripanka, nechu- páida.
cíttí почувáти.	cíkru cukor.
cítlivka mímboza.	cíkfenka cukbrničia.
cítlivúškař перечúlena лю- dýna.	cíkrkandl kandizbvaný cû- kor, lédovičia.
cítlivost chúlísť, chýnísť.	cíkrovinka tísťečko.
cítlivý вражлývий.	címlati smoktáti, ssáti.
cítron cítrína.	cívakati chíkati, chechékati (pro- godínnik).
cítoplný pôvñi почутtý.	cíval chval.
cíveti чепíti, ловíti gávi.	cívcebnice kníjka, kníjka vpráv.
cízák чужíneč.	cívk vpráva.
cízi чужíj.	cílikati cívrínykati.
cízojazyčný чужомóvñi.	cvoček cívashbok, gvízdbóčok.
cízopasník dármoíd, galapác, паразít.	cvoček cíváx.
cízota чужозéмщina, чу- жина.	cvtícek cívríkún.
cíona заслóna.	cvtílikati cívrínykati.
co? що?	cíklus cíkľ.
co nevidět незабárom, tílky що не вýdko.	cíplícký cíničnij.
cokoli(v) dé-шо, що-небудь.	cípríe kínaparísc.
cop жínoča kocás.	Círlíl Kíriilo.
copánek kocíčka, kícska.	cíllioe kíriiličia.
cos(i) щось.	
couvati цофáти, vídstupáti.	
cój щé-ж.	
cípanice штovxanýna, nátovp.	

Č.

čáky	брáвий, мотóрний, зу- ховáтий.	čermák	snígúr (лташка).
čáka	надíя, сподívánię.	černá Hora	Чорногори.
čaloun	тапéta, шпалéra.	černati	чорніти.
čalouník	тапétnik.	černo	чорно.
čár	бузькó, лелéka, чорно- bára лýнія, kréс, znak. [гúз	černokléčník	чорнокñжник,
čároklávý	чарívñjíй, чудó- vñj.	čarívník	чарíвñjíк, характерníк.
čárovíce	відъмá, ворбжка.	čerpadlo	черпáк.
čárné ráno	ránnim ráno, ráhn- ním ránkom, в-ранци.	čerstvost	свíжíстíj, щвíд- кíстíj.
čárolovi	хронолógiá.	čert	чорт.
částiňa	частína.	čertvák	чертvák, грбак, хрбак, робак.
čedíč	бáзalj.	červáky	збря, загráva.
čeho(ž) ?	чого? чого-ж?	červcový	пурпурóвij, кар- мáиновij.
čejka	чáйка.	čertvoc	кармазíjn, пурпúra.
čekaná	чегáння, зásídka.	červen	чérvený.
čekání	очíkuvánię.	čertvonať	че червонítisja.
čekanka	цикóriá.	červencový	липньбíj.
čekátko	почекáльня.	červenka 1)	червíнка, snígúr,
čekatel	кандídát.	2)	рудá корбva.
čeleďin	челяdýn, párubok,	červenost	червóність.
	челяdník, náymit.	červíček	червачbк, хробa- čbк.
čeličko	čílýce, čílko, лbbík.	červívost	червívіstíj.
čelist	щéka, щélepi.	červnový	червнévij.
čeliti	цílití, постávitísja прóti kógo.	čertotoč	чертотbka.
čelní	čílñjíj, головñjíj.	česati osose	зривáti (трястíj)
čenich	мб́rda, мb́rdóčka (у собáki, лисíci).	свóči.	
čerces	ochípok, чепécy.	česárek	часník.
čerel	lézo.	čest	пошána, чéсть.
čerice	шápká.	čestnost	чéстnість, поряд- ність.
čerováni	шинькуvánię, шинькарюvánię.	česítina	чéсьka móva.
čerýfíti	чepíritisja, на- сторбчuvati, ižítisja.	četa	четá (вíйскóvij ví- dil).
čemiti	розгortáti, розгрí- бáti.	četiba	читánnia, лектúra.
		četib	числéнno.
		četobíctve	жандармériá.
		četník	жáндarm.

četný	числениць.	člověk	людина, чоловік.
čí? чий? чія? чé? чийсь.		člun	човен.
čídlo	орган змисловий.	čmarati	смарувати.
čihadlo	хапка, сіть, якобо ловляти птиць.	čmoud	сопух.
čihaná	чатування.	čshúga	цвіт (жіночий період).
čihaf	пташник, ловець.	čnět	стреміти.
čihatí	чигати, чатувати.	čoska	сочевиця.
čich	нюх.	čoud	чад.
čiohatí	нюхати, нюшити, нюшкувати.	čravek	амоніак.
čile	жваво, швидко.	črňti	смердіти.
čili	чи, або, або-ж.	črta	ріка, ріска, лінія.
člost	жвавість, рухливість.	čtenář	читач.
čin	вчинок.	čtení	читання.
čína	Китай, Хіна.	čteník	мотобок.
čípan	китайець, хайнчик.	čti!	читай!
činění	чинення.	čtrnáct	четирнадцять.
činky	гімнастичні важкі.	čtu	читаю.
činohra	драма.	čtverák	збиточний, жар- товливий, витребенкува- тий.
činský	китайський, хайнський.	čtverec	квадрат.
činžák	чиншовий дім.	čtverka	чвірка.
čipera	жвавий хлопець, че- čirost	čtvernobý	чотироногий.
čiselník	циферблют.	čtvero	четверо.
číslice	число, цифра.	čtverylka	кадріль.
číslo	число, нумер.	čtvrt	чверть.
čistati	читати.	čtvrtéční	четверговий.
čistití	чистити.	čtvrtina	четвертіна.
čistírna	чистильня.	čtvrtka	чвіртка, чет- вертіна.
čisťoucný	чистінський.	čtvrtletí	квартал, чвірть робку.
číše	чаша, чарка, пýгар.	čtyřbocký	чотирьохбокий.
číška	чарка.	čtyří	чотири.
číšnik	кельнер.	čtyřicet	сорок.
čítati	рахувати, лічити.	čtyřicíka	сороківка.
čiti	почувати.	čtyřikrát	чотири рази.
číva	нерв	čtyřkolý	чотирьохколісний.
číjmu	угорські черевики, по- столі.	čuba	сука, нікчемниця.
článkování	ділення, члену- вання.	Čudako	Фінляндія.
členovec	хребтовець, хребет- ник.	čumeli	гáви ловити.
		čváček	поросся.
		čvalhati	чвáнитися.

D.

Dábel чорт, біс, диявол, дідь-	débet дέготь.
dále далі. [кó.]	dech віддих.
dalece далéко.	dechnouti дихнúти.
dalekohled далекогляд, телескопи.	déj подія, дія.
dalekozrakost дальозоркість.	déjepis істóрія.
dálka даль, далéкість, далеч, далечінь.	dékovati дякувати.
Dán Дáньчик.	dělati робити.
dáň дáнь, податок.	dělba ділення, розділ, пòділ.
Dánsko Дáнія.	déle дòвше.
dar дар, подарок, подару́нок.	délka дòвгість, довгота, дов-
dárce давéць, подарунко.	dělník робітник. [жина].
dareba драб, лайдак.	dělo гармáта.
daremné здáрма, дýрно, дарéмно.	dělší дòвший.
darmožrout дармоїд.	démant діамант, самоцвіт.
das біс.	denník денник, часопис.
kýho basa! якого біса (чóрта)	deptati топтати.
dásenj ясна.	děs стрáх, жах.
datel ютель, ютлик клюй-дé-	désat десять.
datle дákтиль. [рево.]	děsiti лякати, жахати.
day натовп, юрба.	děsítka десятка.
dáveni давління, блювання.	děska дòшка, табlíця.
davíč душитель.	děšť дощ.
dáviti давити, душити, тýснути.	děštník парасоль.
dbáti na so уважати на щось.	dětina дитина, літвáк.
dcera дочка, доњка.	děva дівчина.
děcko дитина.	devadesát девятдесят (девяносто).
děd дід.	devatenáct девятнáдцать.
děděni одідичення.	děvět дев'ять.
dědic спадкоéмець, дідич.	děvče дівчина.
dědina село, дідýзна.	děvčka дівка, слўжниця, дівчина.
děditl одідичити.	Děvin Магдебург.
dědoček дідусь.	devítina девята (девятачастина).
definitivní дефинітівний, останній, остаточний.	devítistý девятсотний.
	devítka девята.
	děvka дівка, слўжниця.
	diblík чóртик.
	dík подяка.

dilec частіна, частка.
dílna робітня.
díra дірка.
dítě дитина.
díti казати, говорити.
dív діво, чудо.
divadelní театральний.
divati se дивитися.
divčí дівочий, дівчачий.
divití se дивуватися. [на.
divka дівчина, панночка, пан-
divno дівно, чудні, навди-
 вовижу.
divoce дійко.
divočetí дичавіти.
divoch дикун.
divokost дикість, дикунство.
divotvárc чудотворець.
divoucí dív діво-дивенне.
divý díkij, дивоглядний, ді-
 вовижний.
dižé діжка, діжка.
dlab жолобок.
dlaň долоня.
dláto долото.
dlažba бурок, брук.
dlažice бурківий камінь.
dle задля, після, по.
dlítí баритися, забавитися.
dloubý дібгій.
dlub довг, борг.
dlužití позичати, боргувати.
dlužný вінен, вінний.
dna гостець.
dnes сьогоднія, ніні, ниньки,
 днес.
dnešek сьогодняшній, ні-
 шній день.
dni se розвиднється.
doběhnoutí добігти.
dobíjetí добивати.
dobiratí si глузувати, висмі-
 ювати, глумитися.

dobrácký добродушний, до-
 брячий.
dobře добре.
Dobropán Меркур.
dobrofesený благословений.
dobrota добрість, доброта.
dobrotisko добряга.
dobrodání бруд.
dobyté továrp, худоба.
dobýtí здобути, добути.
dobytkař торговець товарами,
 худобою.
docela цілком, зовсім, до-
 стату.
dociliti досягнути, досягти.
dochistí дочитати.
dochkatí дочекати, діждати.
dodání достачання.
dodatečný додатковий.
dodávání достачування.
dodělati доробити.
dodržetí додержати, дотрим-
 ати.
dohádatí se догадатися.
dohazovač фактор, вірник.
dohlédnoutí доглянути, до-
 глядіти.
dohledka дігляд, допильну-
dohedití докінути. [віння].
dohođnutí умова, згода.
dohoreti догоріти.
dohotovití вікінчити.
dohra закінчення, наслідок.
dohromady разом, докупи.
docházeti прихbditi, захоб-
 дити.
dojem враження.
dojetí доїхати.
dojícka доярка.
dojimatí діймати, приймати.
dojista певно, напевно.
dojižděti доїзджати.
dojmouti діймати, проняті.

dejnice дійна короба.
dokázati доказати.
dokládati докладати.
dokonalost досконалість.
dokonávati доконання, докінчення.
dokopové дорéшти, наскрізь, збсім.
dokořán нáвстíж.
dokrváceti перестати крівá-
 досуї дбки, пбки. [витися].
dele долі, на-дл.
doléhati долігати, прилягати.
dolejší долішній.
dolézati долізти, лázити, долázити.
doličkovatý віспувáтий, ранкуватий.
dolíček ямка, ямочка.
dolování копальний промисел.
doložení додáток. {сел.
dolů до-дблу, долів.
dóm катéдра.
doma (в) дбма.
domácí хáтній, домовий.
domakati se домáцатися.
domáč халúпник.
domluvati домблювати.
domnělý здогáдний.
domněnka дбгад, здбгад,
 догáдка!
domoci se домагатися.
domogedeo автохтбн, туболець.
domov рíдний край, рíдна хáта.
domovník дозбрець (дому), вартовий.
domyšlivost зарозумілість, зухвáльство.
donášec доношчик, ябeda.
donášeti доносити, подавати донос.

donaťti донести, принести.
doucesi прýмус.
dopadeni попадéння.
dopátrati зе збагнуты.
dopis лист.
doplék допóвнення, додávky.
doplouti доплýсти. [тòк.
dopravit запнуты.
dopočítati дорахувати, долічити.
dopeledni передобідній.
doporučiti захвалити, прихвалити.
doprava посíлка, відпраva.
dopravodíti провожати.
dopisati написати, дописати.
doptávatati зе допýтуватися.
dopuštěni дозвіл, дóпуст.
dorazití добйти.
dorážení добивання.
dorost молодь.
dorožné дорозуміння.
dort торт.
dorástí дорості.
dosađiti настановити, призначити на посаду.
dosažnouti досягти.
dosažat досі, до цього часу.
dosažení досягання, осягнення.
dosicí досягти, осягті.
doalech поголóска, чутка, слух, сліх.
doslužití дослужити, вýслужити.
doslov епілóг, закінчення (літературного твору).
doslovny дослівний.
doslychatí дочутти, дослухувати.
dospělost доспілість, повноліття. **Zkouška dospělosti** матўра.

dospěti	поспіти, приспіти, достигти.	dovléci	дотягти, доволіті.
dobt	дбати.	dovnit'	в середину, до се- редини.
dostačiti	достачити, доста- чти, вистачити.	dovoleni	дозвіл.
dostati	дістати.	dovolená	відпустка.
dostati slovu	держати слова	dovoz	привіз, приставка.
dostaveničko	рандка, схі- дини.	dovozenati	доводити, докá- зувати.
dostavěti	добудовати.	dovršení	закінчення, вікін- чення.
dostučeněti	удовбльнення.	dovtipiti	се вигáдувати.
dostihy	перегони.	doznatli	дізнати, дізнатися, призвіти.
dostihnouti	догнáти.	dozvěni	додзвеніти, продзве- ніти.
dostavu	пристáвити.	dozráti	достигáти, достýг- нути.
dosud	дóсі, до цégo чáсу.	dovnuceti	прозвуčати.
dovídčiti	досвідчити, по- свідчити.	dovživoti	доживоття.
dobek	снопок, кáтиця.	dovžrat	дожéрти.
došílý	зрілий, стýглий, дíй- шилий.	dráb	сíлáка, посíпака.
dotaz	запýтання.	drádce	ягá, відъма.
dotčeni	доторкáння, дóтик, дítknuttá.	drádka	бýйка.
dotíráni	напíр.	dragoun	драгýн.
dotknouti se	діткнúтися, до- тогкнúтися.	dráha	дорбga, kólia, шлях.
dotvrđiti	ствérditi.	drahný	čas довгий час.
doubek	дуббок.	draho	дóрого.
dousati	сподівáтися, надія- тися.	drahotá	дорожнéча.
doupě	норá, яма, дуплó.	drahošek	дорогéнький, до- рогісенький.
douli	дмúхати, дýти.	drák	дракón, змíй, цмбк, смок.
doutnati	tlíti.	drancovani	плюндрувáння.
doutník	цигáра.	dranice	сіпанíна, бýйка, шар- панина.
dováděti	пустувáти, дурíti.	dráp	наzур.
dovážeti	довоzíti.	draslik	пótash, kálíj.
dovédati	се довідатися, дí- знастися.	drát	дрít.
dovedný	зrúčný, лóвкий, до- клáдний, чéпкий, шámкий.	dratev	дрáтва.
dovéstí	довésti, припровá- дити, допровáдiti.	dráti	дéрти, рвáти.
dovéztí	довésti, завésti.	drátky	дрóтики.
		drátovatí	дротувáти (звýзу- вати, сплутати дротом).

dravec хижий (птах, звірь).	dráhý дружий.
dražba ліцитація.	drážice подружка, дружка, другна.
Drážďany Дрезден.	drážnosť дружність.
dráždění дратування, дроблення, дражнення.	drovostér дроворуб, рубач.
dráždati дратувати, дробити, дражнити.	dryáčísky шарлатанський, ошуканський.
drážební ліцитаційний.	držosť зухвалство, нахабство, нахабність.
drážka паз, жолобок, нюта.	držádio ручка, держак, держално.
drážati дряпяти.	država посадання, посілість, держава.
droení кріщення, трощення.	držení держання, держава.
drépěti сиднем сидіти.	držegrešie скнáра, скундердя, держигріш.
drévaku дерев'яна обув.	držitel державець.
dréveo деревце, спіс.	dívčen квітень.
drévený дерев'яний.	důdák дудар, дудник.
drévník дрівітня, дробник.	důlna веселка, райдуга.
drévo дерево.	duchovenský духовний.
drhouni шарувати, мити.	důkaz доказ, довід.
dřímati дрімати.	důležitosť важність, значеність, значіння.
dřín дéрен, дерéнка.	dům дім.
dríve раніше, раніш, скорше, попереду.	důl яма, копальня, діл.
dríví дрібва.	duneti дудніти, залунати.
drakati бréнькати, бренчáти, бренькотіти.	dupati тупати.
drha дерніна, дéрен.	dupnouti тýпнути.
drhobati дренчати, деренчати.	dúraz нáтиск, прýтиск.
drobnogled дрібногляд (мікроскоп).	durdili se сердитися, надутися.
drobniest дрібніця, дріб'язок.	dusik азот.
drobnozerný дрібнозернистий.	dusíčný азотний, азотовий.
drobny дрібний.	dusiti душити.
drobotina дрібніця, дрібнота, дріб'язок.	dúbledeček наслідок.
drožka візок, коч, брýчка.	duslav дýущий, пárний, паркий.
drozaty шбрсткий.	dústejník офішér, старшина.
držky флячкі, хляки.	dúše душа.
držbey дробина, дріб.	dúševní душевний.
držky потрухі.	dútklivost уразливість. дітклíвість.
druh друг, прýятель, товáриш.	
dráhy дéколи, йнколи, йноді, часом.	

dútky	різкі.	dvojí	двійний, подвійний.
dútéra	довірря.	dvojice	двоїко (пáра).
dúvěrovatí	довіряти.	dvojkolý	двоколісний.
dúvtip	дотеп, дотéпність.	dvojsmysl	двознáчність.
dvacet	двадцять.	dvořák	господарь, хазяїн.
dvakrát	двічі, два рази.	dýka	гýнджал, гострýк.
dvanáctna	дванáдцята ча-	dýkita	китáйка.
dve	[стýна.]	dýmaglo	ковáльський міх.
dveře	двéрі.	dýmati	курýти, палýти
dvíče (dvojče)	блíзнята, двíй-		(люльку).
	нáта.	dýmka	люлька.
dvíka	дверчáта, двéрцí.	dýně	дýня.
dvojatý	подвíйний.	débán	збан, джбáн.
dvojharevný	двохколо́брó-	džbér	цебéр, цéбрик, цебрó.

E.

Eben гебáн, чòрне дéрево.
 ejhle! отó-ж! ось!
 elektřina громовýna, елек-
 трýчна сýла.

Elsasko Альзаáція.
 erár держáвний скáрб.
 erb герб.
 eso ас, туз (в кáртах).

F.

Fábor стрéчка, бýнда. [ник.
 facka ляпанéць, ляш, полýч-
 faktický фактýчний, дíйский.
 fakulta факультéт.
 falešný пíдроблений, фаль-
 шивий, фальшбáваний.
 fara парáфíя.
 fasole квасбóля.
 fena сýка.
 fenyl окрíп, крíп.
 ferina смíховáнець, збýтош-
 fialka фýлка. [ник.
 fičeti свíстíти.
 fileva мódница.
 filec торбýна.
 fík смóква, фýга.
 filialka фýлія.
 fintiti se прибírátisya, gárho
 odgátiya, чепуритися.

fixní постýйний, стáлий.
 fláma волоцю́га.
 flétna сопілка, фléт.
 flontek шелихвíст, вíтрогóбн.
 flukati скíмлiti, пхýкати,
 рóмати.
 fortina бráма, хвíртка.
 fošna дошка.
 Františkovy Lázně Фráнценс-
 бад.
 fraška жарт, фáрс.
 frécti фýркати, фурчáти.
 frejíř кохáнець.
 frněti сопíти.
 fučí gеть!
 fučeti гучáти, шумíti.
 funěti фýкати, соптý.
 funus похорóн.
 fysický физýчний.

G.

galeje галéра.
garda гвардія.

granátnický гренадíрський.
granátnik гренадíр.

H.

habr граб (дéрево).
habří грабове дéрево.
háček гачок.
háčkování гачкувáння (в'язання гачком).
hadáčka ворбóжка.
hádání відгадувáння, ворожжé.
hádě гадючá, гадючénja. {бá}.
hadice гадюка.
hádka суперéчка, свárka, кóлот, колотнéча.
hadr ганчíрка.
hafan брýтан, бульдог (собáка).
hájení оборонá.
hájitel оборонець.
haláma простák.
halapartna галябáрда, галебáрда.
halena сíрýк, свýта.
Halič Галичинá.
haliti заслоняти, загортáти.
haluz гíлька, галúза, гилýка.
hamiňú ганéбний, пíдлий, лукáвий, соромíтний, соромíцкий.
hapa догáна, лáпка.
hanobení ганьбá, зневажáння.
hanopis пáскvíль.
hantyrka жаргóн.
haraburdi ганчíррý, мótлох, дrántya.
harašti трíщати, хрустíти.
hartnati лáяти, бурчáти.

hasic пожáрник.
hastroš страхопúd.
hašteřiti se сперечатися, свáритися.
hat гать, гáтка.
Háta Гáппка.
hav збрóя.
havět пташиá, голóта, робáцтво.
havíř гíрník, рудník.
havrav гáйворон, крук.
hazardní газардбíй.
házetí кíдати.
hbítost рухлýвість, зrúчність, швйдкість.
hebkost гнúчкість.
hedvábi шовк.
hejno згрáя, гурт, громáда.
hejsek фéртик, джигýн.
hejtmán сбóтник (військовíй).
hejlmán okresní повíтóвій староста.
hekati стогнати.
hemžili se кишити, роїтися.
herbář гербóвник.
herec актор, театральний артист.
herečka актёрка.
herka шкáпа.
hermánek румáнок.
herna грáльня.
heroický героїчний, богатýрський.
heslo гáсло, клич.
bezkoſt красá.

- hezký** гарній, красний, хороший.
- hezoučký** гарнесенький, гарнісенький.
- historický** історичний.
- hlad** голод.
- hladce** гладко.
- hladina** поверхня, площинна, рівнинна.
- hladítko** прас, гладій.
- hladomor** голодовий тиф.
- hlahol** гук, гомін.
- hlaholití** гомоніти, гукати.
- hlas** голос.
- hlásatel** вістун, вістовик, вістовець.
- hlásati** голосити, звіщати, благовістити.
- hlásití se** зголоситися, проголошуватись, признаватися, голоситися.
- blasitý** голосний.
- blasovací lístek** карточка до голосування.
- hlášení** зголошення, донесення, звідомлення.
- hlava** голова, (розділ).
- hlavňa** головни, головешка.
- hlavice** голбвка.
- hlávka zelí** голбвка капусты.
- hlavně** головно, головним чином.
- hlavníčka** тиф.
- hlazení** гладження, виглашування, прасування.
- hle!** ось! о! диви!
- hled** погляд.
- hleděti** дивитися, розглядати,глядіти.
- hledatí** глядіти, шукати.
- hlediště** становище, становисько; дивовисько.
- hlemýžď** слимак, равлик.
- hlen** мул, слизота, клей.
- hlesnoutí** піснути.
- hlídka** доглядач, дозорець, вартовий.
- hlídky** варта.
- hlíník** глинище, глинечъ (алюміній).
- hlobatí** глодати.
- hlopoz** голос.
- hloub** глибина, глубина.
- hloubka** глубина, глибокість.
- hlouček** купка, громадка.
- hloží** глід.
- hlitati** глитати.
- hlucetí** галасувати, гукати, гудіти, шуміти.
- hluchnoutí** глухнути.
- hluk** галас, шум.
- hmápák** дурень.
- hmatání** мацання.
- hmota** матерія, матеріальна субстанція.
- hmoidíř** моздір.
- hmoidití se** добиватися, трудитися.
- hmuz** комаха.
- hnát** кістя, кістка.
- hnátový** кістяний.
- hned** зараз, миттю. [дай.].
- hnedý** брунатний, рудий, гнівнені мішення, давління, тискання, гніт.
- hněv** гнів.
- hniloba** гнильзна.
- hnis** рапа, гній, пасобка.
- hnistí** гнійтити, місити, гністи.
- hnítí** гніти.
- hnoutí** гнути, рушити, посунути.
- hnojistě** гноївня, гноїрня.
- hlop** йболоп, цимбал.
- hnusati** бридити, гидити.
- hoditi** кинути, штурнути.

hodlati намірятись, рішатись, постановити.

hodač гідно, пристойно, як слід, здброво, досить.

hodnota вартість, ціна, валюта.

hednověrnost вірогідність, вірутність, автентичність.

hodný гòдний, порядний, добрий статочний.

hodnot chvíli добгу хвиліну.

hodenáči гульбá, . бенкетування.

hoch хлобець, юнак.

hojnosc гòйність, щéдрість.

holynáčka перекупка

hololéčka дівчинка, дівчата.

holíč стрижій, голляр.

holáček být бути голим, як бубон, як турéцький святий.

holinka халіва.

holírna голлярня.

holka дівка.

holohrádek молокосос.

holotek голоколінець, голодранець.

holoubek голубчик, голубóк, голубá.

homolec cukru голова цукру.

holič полювання.

holom швайдко; хутко, міттю.

holopí погбня, полювання, гонітва.

holomba право полювання.

holomiti se гоноруватися, чвáнитися, хвалитися, хизуватися.

holot гриняк.

holobos муштарда.

horečka горячка, пропаєння, лихоманка.

horejšek горішня, верхня частина.

horekování бідкання.

horení гірський, гірничий.

hofeti горіти, **hofi!** горить!

horko гаряче.

horkost жар.

horkost гіркість.

horký гарячий, жаркий, паркий.

horský гіркий.

horlení запопадливість, запал.

hornatina гористий.

hornina формація гір.

horování розмах, зáпал.

horáti погрізти.

hospora шинбок.

hospodář господарь, шинкарь.

Hospodin Господь.

hospodská шинкарка.

hosporudné господіння.

hosprùdka шинбочок.

hostec гостéць, гризь, ревматізм.

hostina гостіна, зáїзд.

hostinský зáїздний.

hostitel господар.

hosík хлобчик.

houba гриб, губка. **Houby dostaneš!** дістанеш дұло!

houf громáда, череда.

houfnice гаківниця.

houkati гукати, ревіти, гриміти (про гармáти).

houpačka гойдалка.

house гусé, гусеня.

houzenka гусеница.

houzer гусак, підвай, гостéць.

houska бүтка, палляніця.

houšlař	скрипáра, скрипník,	hřátí	грíти, нагрíти.
↳ фабрикант скрипók.	hřavé	за вýграшки.	
housti gráti (на скрýpi).	hráz(e)	грéбля.	
houští i uščávniči.	hrazda	тýчка.	
houževnatost žížávístъ,	hrazení	висипáння, загáču-	
upértístъ.		вáníя.	
hovadaský товáрячíj, зvírá-	hřb	горб.	
chíj, ožvérílñíj, zvírkuvá-	hřbatéti	горбатíti.	
tij, zvírakováti.	hřbet	хребéт, похrébtina.,	
hovadství zvírkuváti.		спинá.	
hověni посobлюванíя, обá-	hřbitov	цvýntarъ. клádo-	
cheníя, pôpusk, pôpust.		вíще.	
hovor rozmóba, móva.	hřbol	горб, гудз, чибúльka.	
hrabé graf, grábia.	hřcení	туркотáння, гúrkít.	
hrábé gráblí.	hřdelsní	горловýj.	
hrabivost gрабíжnístъ, хап-	hřdina	гербíй, багatírъ.	
чívistъ.	hřdlo	гóрло, горлánka.	
hrabství gráfctvo.	hřdnoutí	запишнítí, запища-	
hraci kartý kárpti для грý.		тися, загордítísiya, зано-	
hračka zábavka, čáyčka.		сítisya.	
hrad zámok.	hřdopýšek	гордíj, гордívničk,	
hradba okóppi, val, mür.		хвальkó.	
hradební věž zamkóva věžá.	hřdosí	górdístъ, пихá.	
hradiště zamchiče zamchísko.	hřeb	цvях, гvízdók, зуб,	
hradiští gđrodatí, огорожу-		шvórenъ, zátička.	
vatí, укрípljati, tamuváti	hřebec	жеребéць, бгир.	
(воду) винагорóжувati	hřeben	грébinь.	
шkódu.	hřebíčak	цvяшók, гvízdók.	
hradní kanteláj.	hřebíneček	гребínečь, гребínčik	
hrách goróh.	hřebítí se	жеребítisya.	
hráj kryštalъ.	hřib	гriб, боровík.	
hrana gráň, gráinka.	hřibé lošá.		
hranu подзвíñ, подзвínnia.	hřička	zábavka, игрáška.	
hranatý grancastíj, graniý-	hřidel	val.	
stíj.	hřich	gríx.	
hráněni kriystalizácia.	hřimájí	grímotná, grýmannia.	
hraní gránnia, gra.	hřimatel	grímíj.	
hrán. огrivánnia, нагrívánnia.	hřimati	грemíti.	
hranice korðón.	hřišnice	gríshnica.	
hraniti kriystalizuvati.	hřiště	grýšche.	
hranol priýzma.	hřiva	grýva.	
hranostaj gornostáj.	hřivna	grývnia.	
hráti gráti.	hřiští	занурýti, затопýti.	

hřmot грім, гуркіт, **hřmotiti** гуркотати, гуркати.

hručíř тончар.

hřmec горнечець, гбрщик.

hřnouti зе горнутися.

hrob труна, домовина.

hrochtař крехтати, робкати.

hromada купа, громада, зібрання, збори.

hromadě громадою, гуртбом

hromnice громниця, свічка церковна.

hromovitý громовиця, хуртовина.

hronda груда, грудка, брйла.

hrounti бурити, валити.

hroužiti занурити, затопляти.

hrozba грізба, погрбза.

hrozen грбно, грозно.

hrozinka родзинка.

hroziti погріжувати.

hrozne грізно, страшенно.

hrat жм'яня.

hrtan гортань, гортанка, горлянка.

hrubé по-грубійському.

hrupec грубіян, невіхована людіна.

hrubozrnný грубозерністий.

hrubství грубійство.

hruď груди.

hruha lidu сила, тьма-тьмень на людей.

hrušovláda пановання тэрору, постраху.

hryzti грызти.

hubař пискач, крикун, пашкуватий.

hubatka дзюбата конёвка.

hubeněti худнути, марніти.

hubevi ніщення, нівечіння.

hubička робтик, поцилунок, устонька, усточка.

hubitel нівечитель, руйнник.

hubovati сварити, лаяти, пашкувати.

hudeba музика.

hudebňočny музикальний.

hudební музичний.

hudlař партач, партольник.

hudlati грэти, скріпіти, гартачіти.

huhňa нішпорка.

hul палица, кий.

hulákani гулюкання, галас, гвалт, гармідер.

hulčička паличка, цілік, піпочок.

hulvát гультіпака, гультяй, гульвіса.

huljáč волохач, кудлач.

huljatý волохатий, кудлатий.

husa гуска, гусь.

husi гусячий.

huspenina драглі.

hustý густий.

hvězda зірка, збря.

hvězdář астроном.

hvězdnatý зоряний.

hvězdoprava астрологія.

hvězdárství астрономія.

hvězdárna обсерваторія.

hvězd свіст.

hvězd гущавина, гущина, коладарня.

hvězdití сушити сблод.

hvězáti порушення.

hvězost рухливість.

hvězkatí пестити, голубити.

hvězkatí гейкати, верещати.

hvězouti гїнути.

hvěžil гуляка, гультяй.

hyzditi гїдити, гидувати, паскудити.

Ch.

chabost	млявість, слабість, хирлявість.	chobot	річ, кінечко, хобот слоневий .
chamfrād	дрянтя, тандит.	chod	хід, хідня.
chápati	похопити, порозуміти, почути.	chochol	чуб.
Charvát	хорват.	chomáč	клапоть, клаптик, жмут.
chasa	челядь.	chopíti	ухопити, хапати.
chatrnost	убогість, бідолашність, нікчемність, занепад.	choromyalnost	божевілля.
chatrč	халупа, хата.	choť	дружина (чоловік чи жінка).
chechtati	се хихотатися, ретрогататися.	chouliti	се тулитися, загортатися.
chemický	хемічний.	choutka	хіть, охота.
chládek	холодок.	chov	годівля, ховання.
cherub	херувім.	chovanc	вихованець, годуванець.
chladnokrevnost	холоднокровність, повільність.	chovat	ховати, виховувати, годувати.
chladnost	холод.	chozadí	хобдини, хідні.
chlácholebi	тихоміррення, укусання, заспокіяння.	chrabrost	хоробрість, сміливість.
chlap	хлоп, хлопець, хлопчина.	chrádati	в'януть, марніти.
chlast	пітника, піньство.	chrám	церква, святиня.
chléb	хліб.	chráněni	клієнт.
chlebára	пекарня хліба.	chráněn	охорона, оборона, захист.
chlipnice	хабаліця, розпушна жінка.	chránit	охороняти, хоронити, захищати.
chlepéj	кляпа.	chrápati	хролті.
chlév	хлів, стайння, обόра.	chrapot	храпіння.
chlioupek	олосйона.	chrástal	деркач.
chlibití	се чванитися, величатися, хвалитися.	chráti	харчати.
chlum	горбок, невеличка гірка.	chrést	шпараги, 2) хрустіння.
chlup	влос.	chréstačka	цокотуха, калатаха.
chlipatéti	заростати волосянчим.	chrchlati	кректати.
chmaouřiti	се хмаритися, хмуритися, насупитися.	chřípě	ніздрі, хрáпи (у коня).
chobot	морський затока.	chřípka	інфлюенса, прістрій.
		chrleci	вібух.
		chrněti	храпті, лінуватися.

chrobák робак, грбак.
chromec хромий, кульгáвий.
chroust хруш.
chroustatí хрұпати.
chrpa волошка.
chrpatáti поливати, хлюпати.
chrt хорт.
chrtán гортáнь, гортáнка,
гордя́нка.
chťoni хотіння.
chťo жадоба, жадлівість,
хіть, хтівість.
chťost жадоба, жадлівість,
хіть, хтівість, жадлівість.
chudák бідák, бідолáха.
chudas бідолáха, бідачисько.
chudíký бідненький, бідні-
chuboba біdnість. [сенький].
chudokrevnost малокрòв-
ність.
chudý біdnій, убогий, худій.
chuchel грùда, грùдка.
chumelice завирюха, метé-
лиця.
churavac хвóрий, слабий.
churavěti захвóріти, хвóрі-
ти, слабувати, нездужати,
занеду жати.

chuť смак, пожадання.
chuté охóче, хутко.
chutnáci смакування, апетит.
chýva нянька.
chýze хід, хідня.
chvalný хвáльний.
chvástatí теревéнити, вихва-
лятися.
chvat посіх, хапáния, хапа-
ніна.
chvatný хваткій, халкій.
chvěti тремтіння, хитання,
хисткість.
chvoj шпилькій, (сосні) хвóя,
соснá.
chvost хвіст, мітлá.
chvoňte мітлá.
chyba хýба, вáда.
chyběti бракувати.
chýlití хилýти, схиляти, на-
хилити.
chystatí готовити, готувати,
приготовляти, приправля-
ти, налагоджувати.
chýše хáта, халúпа.
chytati хапати, хватати, лá-
пати, ловити.
chytrácký хйтрій.

I.

Iabíek i bís. [ковісенький].
identicky ідентичний, одна-
ківний.
záraz зараз, міттю, мершій.
inkoust атрамент.

inserát інсéрат, оголошення.
intrika інтрýга, кáверза.
Iréan ірлáндець. ірлáндчик.
Irsko Ірлáндія.

J.

Jabíko яблуко.
jahodník пшонійна кáша.
jáka диякон.
jáby пшонб.

jahoda суніця.
jakkoli(v) хоч, хочá.
jakmile як щó, як тільки,
скоро.

jakož як; через те, що.	jednoť єдність, єднання,
jakožto як.	злуга, товариство.
jaksi якось.	jednotidni одноклясовий.
jakýsi якийсь.	jedenon одного разу, раз.
jankovati зе норовитися.	jednouká одинця, одінка.
Janov Генуя.	jednoučka одинка, одиниця.
jantar бурштин.	jedovatina отрута, отруй-
jař ярина, яриця.	ливе.
jarka яриця, ярка.	jeħħan пираміда.
jarmarečník ярмарковий ку-	jeħħla голка.
пець.	jeħlilje шпилька.
jařmiti підневблювати, утý-	jeħħeb ягњя.
скати.	jeħġek збик.
jařní весняний.	jeħħattu булькотіти.
jařo весна.	jeħġen олень, елень.
jařost буйність.	jeħiġok позаяк, оскілько.
jař ясність, бліск, вигúку-	jeħġieti делікатніти.
вання, яса.	jeħġosciost делікатність,
jařání радісні вигúкування,	ніжність.
яса.	jeħġoszt делікатність, і. рám
jařovit жасмін, ясмін.	ласкавий пан.
jařot веліка радість, радісні	jeħħiġu делікатний, ніжкий,
вигúкування.	принадний, чепурний.
játra печінка.	jeħġi, jeħoħi тільки, лише.
jažukověda язикознáвство.	jeħġi kótrij, який.
ječeři ревіти, стогнати, мбрé	jeħpice одноднівка.
ječný ячмінний. (ячати.	jeħpiċka чорніця.
jeď отру́та.	jeħrab журавель.
jedenáct одинадцять.	jeħrabek орябка.
jedináček одинак.	jeħżejj boscīn.
jedinec одинокий.	jeħżejt осетріна, осетер.
jedle яліця, яліна, ялінка.	jeħakupé яскіння, печера.
jedlik ідець, ненажéра.	jeħsele ясла.
jedlý юстбовний.	jeħsieħ якби
jednak раз, з одного боку.	jeħsieħrab яструб, половик.
jednaký однáковий.	jeħsieħnosł марність, самовпо-
jednání чин, поступовання,	доба.
переговóри, акт (на сцéні).	jeħsté ще.
jednatel діловéдець, торго-	jeħstər ящірка.
нельний агент, посеред-	jeti тхати.
ник.	jeviastē сцéна.
jednogobní однорúчний, на	jevití об'явити, показати-
одну руку.	jev явність.

jezdec	їздéць.	jískra	йскра.
jezditi	їздити.	jistě	спráвді, пéвно, без- пéчно.
jezégo	їзéго бзéро.	jisti	їсти.
ježatý	їжакувáтий, шаїжáчи- ний.	jistina	капítáл, ѹстина.
ježto	кбtre, якé ; через té, що ; бо-ж.	jistiti	запевнýти, забезpléchu- вати.
jího	ярмó.	jisto	пéвно, безпéчно.
jícen	горлянка.	jíška	юшка, зúпа.
Jídáš	Юда.	jítí	йтý:
jídelna	їдальня.	jířenka	рáння збóря.
jídelní listek	спíс стрáv, меню.	jítriti	јáтрити, розјáтрувати. пíдбóрювати, бентéжити- ся, розоряти.
jíhnouti	топýтися, тáти.	jítní	рáнішнýй, ранкóвий.
jírovýchod	пíвдéнний схíд.	jítrni	утреня.
jíhovárad	пíвдéнний зáхíд.	jítrnica	печíнкова кýшка.
jícha	юшка, зúпа, сос.	jítro	рáно, ранок.
jíkta	икrá, кáшка.	jítrce	бáбка, подорбжник.
jíl	гléй, глина ганчáрська.	jíva	вербá.
jílo	рúчка, черенóк.	jízba	кімнатá, хáта.
jílek	кукíль.	jízda	їздá, кínnicя (кавалé- рія).
jílm	в'яз, бéрест.	jízdárna	їждjáльня, манéж.
jílovati	мýти, золýти (в ко- пáльнях).	jízdne	їзовé.
jílovatý	глеювáтий.	jízlivost	уїдливість, злослý- вість.
jímati	хватáти, ловýти, пíй- мати.	jíkva	блýзна, шрам.
jínačiti	переіnáчувати.	jíž	вже.
jínak	инák, инáкисé.	jížní	пíвдéнний.
jínam	їнкуди.	jímelí	омéла, омéльга.
jínde	їнде.	jímení	майнó, маéток.
jíndřich	Гéнрих.	jímeno	їмá, імéння, наїménня.
jíndy	їнколи, ѯнодí.	jímenovaci	номінацíйний, імé- нувáння.
jíni	їней, бжеледъ, наjé- ледъ.	jímenování	номінація.
jínoch	юнáк.	jímati	взýти, пíймáти, ухва- тýти, вхóпýти.
jínováčka	їней, бжеледъ, на- желедъ.	jónácký	юнáцький.
jíny	їнший.	jíonečnost	істнувáння.
jíri	Юркó.	jíš	юнáк.
jíMaka	жоржýна.	jírka	кохтýна.
jírovec	кíнський каштáн.		

K.

K, ke, ku, до, к, ік.**kabát** куртка, пальто, сýр-
дуг.**kabela** тóрба, кобéля, ко-
білка.**kabonítí** ве хмýритися, по-
хнýпитися.**kácení** рубанія.**kaceňovatí** проклинати.**káceri** рубати.**kacíř** єретик.**káče** каченя, кача, качатко.**kačena** кáчка.**kačer** кáчур.**kádka**, kúfa, қáдівб.**kader** күчер, кучеряве но-
вáсса.**kadidelnice** кадильница.**kadlub** каліярепа.**kafr** камфóра.**kahen** каганéць.**kachel** кáхля.**kachna** кáчка.**kajenost** покута, покаяння.**kajka** іслáнська гýска.**kvákati** киáкати (про качóк).**kalafónia** кáляфóнія.**kalamář** кáламáрь.**kalení** кáламáчення, горту-
вання.**kalhoty** штаны.**kalich** кéліх.**kališek** килíшок, чárка.**kalná**, кáлюжа.**kalník** кáламáйка (матéрія
подíбна до китайки).**kalný** кáламáтний, понýрний.**kalnos** пугач.**kam** куди, де.**kamenitý** камянистий.**kamenopis** літографія.**kamínek** камінець.**kamkoli** куди-небудь.**kamna** грúба, пíч.**kawsi** кудýсь.**kamzíči** шеврóвний, гемзó-
вий.**kancelář** канцелярія, бýро.**kancleř** канцлер.**kanev** дýкний кабáн, одинéць.**káňhati** паскудити, плýмити.**káňka** плýма.**kantouň** кáпати.**kanonický** канонічний.**kapalina** краплýстий плýн.**kápé** каптур.**kapesi** кишеньковий.**kapitola** роздíл.**kaplan** свящéник, пíп.**kaple** кáплиця.**kapoun** каплýн.**kapr** кóрап.**kargraf** пáпороть.**karří** коропóвий.**karza** кишéня, тóрба.**karuce** кáптур, кáпúчин.**karabáč** канчук, ногай, но-
гáйка.**karafiát** гвоздíк (квітка).**kárapec** криминальник.**karban** кубок щастя, газар-
дова гра, гра в карти.**karkulka** очípok, чéпéць.**Karlovy Vary** Карльсбад.**kartáč** щітка.**karlužian** чернéць, картезí-
нець.**kasárna** кáсáрня.**kasati se** пíдтикатися, пíд-
касатися, закасатися.

kastrol рондель.

káti за кáтися, покутовáти.

károvina кóфеїна, (лік).

károvník кавóве дéрево.

kaz сказ.

kazajka кýртка, кацавáйка.

kazatel проповíдник.

kázati казáти, прикаzувати, розkáзувати, проповíдувати.

kazíč сказитель, спокýсник.

kázej кárniстъ, дисциплíна, кара.

kájivt руїнник.

káznice дíм кárний, кrimíнал, в'язníца.

káždodenní щodénní.

kádkání кудкудáкання. квок-tánnia.

kde де.

kde kdo кóжний.

kdes десь.

kdežto де, колý, причём. тим-чáсом як.

kdo кто.

kdoni айvá.

kdy колý.

kdyby колý б.

kdykoli колинéбудь.

když колýсь.

když колý, як.

ko k, iк, iд, do.

kozati блазнуváти.

kolimek слbík.

kéj кущ, корч.

kéj кобý, коб.

klábositi торохкотáти, торохтíти, теревénitи. kle-páti язиком.

klasek полíно, цípok, дрю-чók.

klad поклад, základ, téza.

kláda колóда.

kladení накладáння.

kladka колóдка, валóк, кру-жók.

kladný додатний, позитív-níj.

klam брехня, ошукáнство.

klanění кланяñня.

klání колоттá, турнír.

klaný розkблений, розцéп-lenij.

klapáčka клепáло.

klapka кляpá, зáтичка, зат-кало, кляvíš (клепáло).

klapot торохтíння, торко-tánnia.

klarinet клярнéт.

klas колos.

klasický кляsíчный.

klásti klásti, покlásti, по-ложítí.

klášter манастирь, кляштор.

klatba клятьbá.

klátl колотí.

klátliti колотýти, трястý, ки-váti, хитáti, махáti, телepáti.

klaty клятий, проклятий.

kláves кляvíš (клепáло).

klavir фортép'ян.

klec klítka, klítv, koécy, kúcha.

klec хáща.

klečeti клячáти.

klejt залíзний лист.

klekání klákanñia.

klekánice Mará.

klempíř бляхарь, кítlájr.

klemba склепínnia.

klepi кляttá, клятьbá.

klepot клейнод.

klepouti склепíty.

klep стук.

klepna обмвниция, plétkárka.

- klepot** стукання, стукіт.
klepy пльотки, обмова, пліткі.
klesati спадати, опадати.
klest віта, вітка
klestiti постригати, обтинати, чухрати.
kleště кліщі, щипальця.
kleštěnec валах, євнух, кастрат.
kletba клятьба.
klevetati обмовляти.
klej гума, клей.
klid ключ.
klidka очко (на погачосі), ключка.
klid спокій, тіша.
klid клей, закалець.
klíhovatost клейкість, ліпкість.
klíka клямка.
klíkatina кривуля, кривулька, зигзак.
klíchati кива́тися, дрімáти.
klíknati дзелéнькати, телéнькати.
klíšna кобіла.
klíšť кліщ.
klísti клясти, проклинати.
klíštiti клеїти.
klínoti клясти, проклинати.
klóbasa ковбаса.
klebouk бриль, капелюх.
klebati клювати, дзъобати.
klekan кенгуру.
klekoč пістачія.
klekot булькотання, булькання, булькотіння.
klektani полокання горла.
klonitl схилити, нахилити.
klopota клопіт.
klopýtati потикатися.
kleub клуб, сустав.
- kloče** хлопчина.
klopladka ковзалка.
klovatina гума, живіця.
klubko клубок.
klučik хлопчик.
kluk хлопак.
klukovina пустота, пустощі.
klus клус, трух.
kluzlště ковзалка.
kluzký слізький, ховський.
kmep пень, пеньок, кобло.
kmenei бáтист.
kmet старець, дідок.
kmis кмін, тмин.
kmítani миготіння, мигтіння.
kmoir кум, вшотра кумá.
kmotřavec похрéсник, хрéшенець, хрéценик.
knéz піп, священик.
kněžka жріця.
kněžna княгіня, князівна.
kníha книга, книжка.
kníhkupectví книгарня.
kníhomol книжник, книгоргіз.
kníhovna бібліотека, книгохранище.
kníhtiskar друкáрь. [збір.
kníhvedouci бухгалтер,
книговод.
kníry вýса.
kníze князь.
knofliček гудзичок.
klobourati пхýкати, скаву́чати, скіллити, квіліти.
klobuchtati скіллити, скімліти.
knot батіг.
kobka кея, прýсінки.
kobylka кобник, саранá, кобилка (у скрипки).
kocábka човén, човник.
kocour кіт, кіцур.
kocovina котяча мýзика, нохмілля.

kočár візок, вóзик, коч.	komise комісія.
брíчка, карýта.	komoliti кати́ти, паску́дити.
kočí візник.	komonestvo побоч.
kočka кішка, кіцька.	komorná покоївка.
kočovati поганяти.	komýrka комбрка, комірчý.
Kodaň Копенгáра.	konaadra синіця, сýкір. [на.
kofilik філижáнка, горнýтко,	kónyák кóнюх, стаéний.
кýхлíк, кýхоль.	konázi чинність, діяльність,
kojítí лáгодити, тихомýрити,	виконання.
спокóїти. зацитъкувати,	konatel викопáвець.
давáти ссáти.	konci со бýр.
kokrhati пíяти (про пíвня).	koncina кінець.
kojenec немовля, сосунéць.	koncír рапíра, снис.
kokta гýкавець, гýкало.	koncésie нарéшті, в кінці.
kohort пíвень, кóгут.	konejšíti усмирýти, тихомý-
kol довкóла, навкólo.	рити, заспокóювати. лá-
koláč пирír.	годити.
kolba 1) турнíри, 2) химичний	koncov конóвка.
посуд -- ветóрта.	konfese конфéсія, віра.
kolčava ласíця.	koník кóнік.
kolébatí колисáти.	konína конýна, конятина.
colek штéмнелí, кíлók, кí-	konírna стáйня, конярня.
лóчок,	kojmo кінно.
kojem навкólo, довкóla.	konopí коноплí, прýдиво.
koli кíлý, острóкý.	kojský кінський.
kollk кíлько, скéльки.	konvalinka конвалія.
kolík кíлóчок, кílók.	konvica конóвочка, збан.
kolika кóлька.	збанék.
kolikatý кóбрíй.	kopnoti коннýти.
kolikerý многоразóвий.	korpíva кропíва.
Kolin Колíн (в Чéхii), Колýб-	korprueti отeteríti, остов-
нія (над Рéном)	пíти.
kolkovati штеплювáти.	kopytnatý копйтній.
kolna возóвня, шíпа.	korab корабель.
kolovrat неотéса.	korala горíлка.
kolotoč капусéль.	korbel кухолъ.
kolouček оленéць.	kord шпада.
kolovadlo кружáло.	kořen кóрінь.
kolovrátek коловорít, прýd-	kořist добíч.
komihati зе гойдáтися. [ка.	kořitel поклóнник.
komíník коминýр.	kořili зе корýтися.
komisárek комісñík, коміс-	kormidelník кермáнич, стер-
ний, (вýйськовýй) хлíб.	нíк.

kormodití se журитися.	kozselnicoе чарівниця, відьма.
koroptev куропатва, куріпка.	kozlití чарувати, урочити.
korouhev коругов, коругва.	kozlo чарі, уробки.
koruna корона.	kov металь, круш.
korunovace коронування.	kovadliva ковадло.
Koratany Карантія.	kovář kоваль.
kesepi косовиця.	kovárna кузня, ковальня.
kosář огорбднй ніж.	kováč gірник, гірняк, копальник.
kosati косити.	kovoličec відлівщик..
kosmatý кудлатий, костру-	kovový металевий.
батий.	kozák козачий пастух ; кота.
kosočtverec ромб.	kozel цап.
kostěný кістяний.	kozogojec козоріг.
kostlivec кістяк.	kozlepý скіряний, шкурятиний.
kostnatý кістлявий, кості-	kožešina смух, смушок, хутро.
стий, остистий.	krabice коробка.
Kostnice Констанція.	krácení скорбчення.
kostra кістяк.	kráčetí ступати.
košile сорочка.	krádež крадіж,
koštál качан.	kradmo крадъкома.
koště mítla, вінник.	krahuješc шулак, шуліка.
koť koшень, котеня, котик.	krájetí крати.
koťati перевертати.	krájic окраєць, цілувшка.
koťník котик (на нозі), кістра,	krájíček окрайчик, цілувеч.
став.	Krajina Країна, Крайна. [ха.
koťouč кружок.	krájina країна, край.
koťmelce délatí вивертати	krájka коронка, мережево.
дуба.	krájník крайній.
koukatí дивитися, поглядати.	krakonoš лісун, дух гір.
koukal кукіль.	krákorati квактати.
koule куля.	král король.
koupání купання.	Králové Hradec Кенігрец.
koupě покупка, купно.	krámská крамарка.
koupel купіль.	krápati кропити.
koupiti купити.	krápě kráпля, кропля, краплинка.
kořík куріще, курево, дим.	kráska красуня.
kousek кавалок, шматок.	králičec пісанка.
kouskovati кавальцовати,	krasocít чуття красив.
шматувати.	
kousnuti укушення, кусень.	
konti кут, куток.	
konti кути, кувати.	
koutniče породіля.	

krasochuf	естетичний смак.	křídlo крилоб.
krasorani Венера.		křidovity крейдоватий.
krásliti красити, прикрашати, чепурйти.		křik крик.
krátko коротко.		křis плісня.
kratičký коротенький.		křisitel воскреситель.
kráuti коротити, скорочувати.		křitický критичний.
krátkozakost короткозорість.		křivda кривда.
kratochvíle фрা�шка. дозвіл.		křivice пахіт (англійска хвороба).
kráva корбва. [ля.		křivka кривуля, кривулька.
kravař коровяр, коров'ячий пастух.		křivopřesednictví кривоприсяга, кривоприсяжство.
krb піч, домове огніще.		křivost кривинă.
krélti морщити, krélti rameny здигати плечима.		křivule ретбрата.
kréni шийний.		křivý кривий, фалшивий.
kréci кірчи.		kříž хрест, криж.
kréhkost крихкість.		křížala країць (сушбного) яблука.
kréjči кравéць.		křížatý хрещатий.
krémen кремінь.		křížkovati se боротися. борикатися.
kréan хрін.		křížmo .
krépce міцно.		křížovati розпинати на хрест.
krépkost міць.		křk карк, шія.
kréssadio кресало.		křkavec крук.
krésba рисунок.		křše корм, їжа, потрава, страва.
krésleni рисування, рисунок.		křucič годованець (годовані свині).
krést хрестини.		křetět нійті, нікнути.
kréstan християнін.		krocan индик.
krév кров.		krocsenі укбоськування.
krével заливняк червоний.		kročej крок.
krévnatost крив'яністість, кровуватість.		kroj стрій.
krévní крів'яний, крівавий,		krotemě опріч, окрім.
krévní přítel щирій прыйтель,		krotohoubědží надзвичайний, незвичайний.
kréhvý каправий.		kropáč кропіло, поливальниця.
krébeti кричати.		kropenatý краплістий, цеткований, цетований.
krémka крійда.		kropení кроплення, кропильниця.
krémelki крільце, крілечко.		
krémelni прибічний.		
krémelatý крілятій.		

- krotitel** поскромітель.
- krotnouti** смирніти.
- kroupa** крупá.
- kroupati** хрýpatи, хrustíti.
- kroutiti** крутити.
- kroužek** кружок.
- krov** стрíха, дах.
- kroví** куші.
- křovina** куц.
- krsek** карлувáте дéрево.
- krtek** крít.
- křtěnec** хрещéнико.
- krtice** золотúха, кертíця, жóвни.
- krtička** золотúшний, жовнávий.
- krtici** хрéстний.
- křtitel** хрестýтель.
- křtitelnice** хрестýльница.
- kračeti** бурчáти.
- krúh** коло, круг.
- krápěj** крапля, капка.
- krupobití** градобйтти.
- krušec** крýхта, крýшка.
- krušný** крихкий.
- krúta** индýчка.
- kruté** сувóро, гостро.
- krutiipa** скrútень, скrút.
- krutost** сувóрість, лютість.
- kružidlo** цýркель, околичник.
- krvácti** кріvávitися.
- kryavý** кріvávий.
- krváčny** кровожéрний.
- krychle** кісткý, куб.
- krysa** щур.
- kryt** накрýття.
- křtice** чуб, чупрýна.
- kterak** як, якóсь.
- který** кóтрий.
- kterýkoli** який·небудъ.
- kterýsi** якийсь.
- kuckati** бловати.
- kucera** кúчерь.
- kuďrnáč** кучерýвець, кучерá.
- kudy** кудý, кудбю. [вий].
- kuchati** пáтрати.
- kuchta** кýхарь, куховáрка.
- kuchyně** кúхня.
- kukačka** зозúля.
- kukátká** льборнéтка.
- kukla** кантýр, кукла.
- kukuřice** кукуруза.
- kul** кíл, кíлók.
- kulatiti** округляти.
- kulečník** бílárd, кармелюк.
- kulhati** кульгáти, шкандибáти.
- kulich** совá.
- kuliti** котýти.
- kúlna** шóпа, возóвня.
- kulovity** күчистий.
- kumbálek** комéрка, алькýр.
- kýň** кін, конýна.
- kunia** кўна, кунýця.
- kup** купля, кўпно.
- kúr** хор.
- kura** курка.
- kúra** корá.
- kurátko** курчáтко.
- kurděj** скóрбуг.
- kuré** курчá.
- kúrka** скíрка (з хлíба).
- kúrlavý** до кўрення, до пáлення.
- kus** шматók, штýка.
- kutati** копáти, добувáти.
- kutiti** вýти, копáти.
- kutna** рýса, чернéча одéжá.
- kuzle** козенý.
- kúže** скíра, шкúра.
- kuzel** стíжбк, кужíвка.
- kuzíčka** скíрка, шкúрочка.
- kvádr** квáдер (обтéсаний káminъ).
- kvap** квап, поспíх, на **kvap** кваплýво, квáпно.

květ цвіті.

květ цвіт, квітка.

květák карафіол, калофіор.

květen травень, май.

květnatý квітчастий.

kvíčeti квічати.

kvílení квіління, квилля.

kvítance квіт.

kvítek квітка, квіточка.

kvítovatí квітувати.

kvíčna квіочка.

květel стегнò, клуб.

kýho výra! який чорт! який біс!

kýchati чхати, пчіхати.

kypřeti робитися пухким.

kyrprost 1) пùхкість, пухнатість, 2) побуск.

kytuya панцирь.

kybatí кіснути.

kyzelina кислота, квас, **kyzelina sirová** сірчаний квас.

kyzelka мінеральна водá.

kyzličník недóкис, боксід.

kyčka рýжанка, кіслé молокб.

kytara гітара.

kytice букет, кýтиця, пучек, пучечок.

kývatí se киватися, затобуватися.

kyta окіст.

L.

Labe Лáба.

labuf лéбідь.

labuňictví ласування.

lacoa дешéвість, дешевій.

laciny дешéвій.

labněti голодувати.

lada пùстка, обліг.

ladeom облögом.

ladíč настройщик.

ladnost лádnість.

láhev пляшка, фляшка, бутлья, бутéлька.

lahoda лáгода, лагідність.

lahoďka лáсош, лáсоші.

lahvíčka пляшечка, фляші.

laje тічка, згráя. [на.]

lak ляк.

lakadlo вабíк, примáна.

lakati вáбити, манити.

lakomesec скна́ра, скупáрь, захлánник. [ком.]

lakovati лакувати, крýти лá.

lalech пíдбрíддя, вбло.

lání лáяння, лáйка, гáвкання.

lanýž трúфель.

lapadlo хáпка, тенéта, лабéти.

lasice лáска, ласíця, лáсочка.

láska люббов.

laskati пестýти, глáдити.

laskavec добрóдій, ласкáвесь.

laskominy лас, кортáчка.

lastura мýшля.

laškovati лицáтися, грáтися, жартувáтися.

latí лíштва.

látati латáти.

láteřiti лáятися, грýмати.

látka матéрія, тканýна.

latro сажéнь, **tisic láter!** до сто чортів!

lavice лавка.

lávka лáвка, клáдка.

lazebná купáльня, лáзня.

lázeň купíль, купелéвий зáклад.

lázňád купелéва місцéвість.	leštěná глянцовánnia, поліру-
lázňská láznička (слúжница при лáзni).	[вáция,
lazigoú blakítñii.	letitý пíдстáркуватий, лátniй.
lebka 1) чóло, 2) чéреп, чé- репок.	lététo лíто.
leccos щось, дé-шо.	letohrádek лátniй хуторéць.
leč xibá, télky.	letopis лíтопис.
léčiti лíчити, лíкарювати.	letořecet хронолóгія.
léčka хáпка, сítka, тенéta.	letořera темперáмент, вдáча.
led líd.	letos тогó, рóку.
leda лéда, télky, xibá.	letovatí лютувати.
ledabylost лéдарство.	levhart лебед.
ledař лíдолóм.	levice лíвіця, лíва, рука.
ledek селítra.	levý dешéвий.
leden сíчень.	levoboček байстрóк.
lednáček зíморбóдок.	lezemí побзання, плазувánnia.
ledva лéдвє, залéдvi.	lézti лíзти.
ledví бедró, стегнó.	lež břeхň.
ledvina нíрка.	lhani břeхánnia.
lehátko лежáнка, сóфа, ка- нáпа.	lháť břeхýn.
lehouní лягтí.	lhota байдúжість.
lehouníký легéнький, легé- сенький.	lhota termín, рéченець.
lek lík.	libání цíluvánnia.
lekárna аптéка, аптéка.	libéлюбо, любéнько.
lekárství лíкарство, меди- цина.	liberál фунтовый.
lekati лякати.	libeznost любість.
lem лямівка, краýчик.	libití не подобатися, люби- тися.
lenoch líňuň, líníouga, líno- гúz, ледáшо.	libo любо. Je libo ? Чилáска ? Як лáска...
leporostú róslíj.	libost любість, любувánnia.
lepost красá, урóda.	libovatí si любувáтися.
leptadlo ропá, зóливо.	libra фунт.
leptati байцувати.	libustka прýмха.
lepý гарний, уродлýвий.	libý любíй, мýлий.
les líc.	lice обlíččya, лице.
leak лíск, поблíск.	licousy фаворíти, бáки.
lesnatý лíсистий.	ličení опóвідь, óпис, soudní
lest лéсть, лéстошí.	ličení судовá расpráva.
lešení руштовánnia.	ličidlo хáпка, сítka, прýkлюч- ка ; шмíнка, смаровálo.
	ličili оповідати, опíсувати ; пíдкрáшувати, ялóзити, малювати (обlíччя).

lid люд, народ.	lití літи.
lidatosť залюднення.	litice ягá, злóюща, бáба, відъ-
lidokost людскість, людя-	litina литé залізо [ма.
ність.	lito жаль, шкода.
lidstvo людство.	litost жáльств, жáлощі.
lidumil народолюбець.	litovatí жаліти, жалкувати,
liduprázdný безлюдний.	шкодувати.
lín спиртус, алькоголь,	litú литий.
спирт.	litý лютый.
línha лігáрь.	litati ридати, скиглity.
línnotu висіджувати.	linépý льняний, ляnnий.
línovat гуральня.	linoutí ліпнути, тулитися.
línova борозда.	ločka салата.
línosení улéщання.	lof корабель, пароплáв.
línost непáристість, фалши-	lofka коғаблýк, човén.
вість.	lodní корабléвий.
línostití лестítти, улéщувати.	loftvo флота.
línovář лихвáр.	lodyha байдына, качан.
línový непаристий, лихий.	logický логічний.
línák, línavec злýва, хлюща.	lokati ковтати.
línavec kómír, kóbniр, komíréць	loket лóкоть.
líný лінýвий, ледачий.	lomcovatí трястý.
línysko Лíпськ.	lomití ломити, ламати, lomiti
lín прас, давйло.	rukama ламати руки.
línati se лестítтися.	lomný ламкий, ламучий.
línka лішніна.	lomoz трéщання, луск, лу-
línovati прасувати, давйті,	скати.
душити.	loní тбрíк.
lín лист, листóк, кар্টка,	loníský торішній.
лист, грамота.	lopota клопіт, журбá.
línsek листóчок, цидúлка,	lopuch лопúх.
квитóк, листóк.	lotriňsko Лотарýнгія.
línství листя.	loubí альтáна, альтáнка.
línstina грамота, лист.	loučé лучайна, лучиво.
línstnatý листястий, рясний	loučení розлучання.
листям.	loučka лéдарь, волоцюга.
línstovatí перелістувати.	loučití se вкрадатися.
línák лис.	loučný дубýло, луг.
línnej линéй.	lounka лúка.
líniti se ріжнýтися.	lounkof обід.
línka лисиця.	lounpatí лупити.
línsta ліштва, ліштовка.	loupež грабíж, рабування,
línanie літánія, акáфіст.	рабунок, грабування.

loupežník рабівник, грабіжник.	lučba хémія, хýмія.
loupiti грабувати, рабувати плюндрувати.	lučebna хемічна лабораторія.
louskáček лускáч.	lučina лúка.
loutka лáлька.	lučisté лук.
louče калю́жа.	luh лúка, полýна.
lov половáни.	lúj líj.
lovec мислівець, мислівий.	luna місяць.
lože 1) лíжко, 2) лóжа (тепрálky).	luňák шулíка.
ložiště лíгво, легови́сько.	lúkno лóно.
berlíg.	lupič рабівник, грабіжник.
ložnice спáльня, опочívalý.	lupína лупíна, лушпáйка.
lupitl lípnutí.	luskati лускати. Dívča jaká
lativost хýтроши, пídstúpnístv.	lusk dívčina, як лúskanýčik.
lub луб.	lučetinny стручкова горбínsa згráя, мотлох. [днім].
Lubno Лебен.	lužko лíжко.
lucerna лíхтаръ, лíхтарня.	lužice лóжка.
lučavka селітряна кислотá,	lužická лóжечка.
селітряний квáс.	luživost брехливíстъ.

M.

Mačecha máčуха.	malíř malýr.
mašek máčur, védmídъ. kít, маščko.	malokdy rídko колí, зrídká.
mašeška brátki (kvítká).	malomluvný маломовný.
máčeti мачáти.	malomocenství прокáза.
mačkanice стиск, нáтовп.	malowyslnost малодúшність.
majitel вlastník.	malta máльтер (míšanýna vápna z pískom).
makati máčati.	maš lúda, maná.
makovice mákivka.	mášití mameťti.
malátneti нездúжати, марні-	mašlaš mamúla, hamúla, de-
malba малюнок, образ. [ти.	reň.
malem málo šb.	maš vasál.
malíčko малésen'ko.	mandel méndel, klád.
malichernost дрібничкóвість,	mandl mágel.
матизнá, дрібнýчка.	mandlo mígdál.
malík малýj, малéньство.	mané návmanný.
мизнýнецъ.	mansky vasálñij.

шанкел	чоловік, муж, друг.	medie отжé.
жіна.		mednatý міденістий.
шарек	Мáрко.	medovína медяний смак.
шаріанка	майбран.	medníka медунка, меліса
шарінка	матерінка.	(трава).
шарітел	марнотráвєшь, мар-	шебтěd вéдмідь.
	нотрат.	шéch mix.
шаріти	марнувати.	шéchýř mixúp.
шаркета	Мáргарéta.	шékce м'я́тко.
шаркрабé	маркéз, марктráф.	шélcina міліна.
шарнē	марно.	шéloun дýня.
шарнотратník	марнотрат.	шéna змíна, курс, валюта.
шасіtý	м'ясистий.	шéne мénше.
шашпу	м'ясний.	шénitelný змінний, нестáлий.
шашо	м'ясо.	шépší мéнчий.
шашт	масть.	шépšina мéнчість.
шаштék	лій.	шépeli міряння.
шаштí	мнáти, плútati. [бýт.	шérice мíрка, кóрець.
шаштěkář	зناхарь, ворож-	шérický геометрічний.
шаштна	тлущ, омáста, лій.	шешшошесí силомíць, конéч-
шашкага	мáшкара, máска.	шешуйка морéля. [но.
шашле	стъбжка, кокárda.	шésto місто.
шатениса	метушнá.	шéstský мáйський.
шатéidoňka	матерінка.	шéšec тóрба, капшúк, ка-
шатéřský	матерінський.	лýтка.
шатéština	рідна мóва.	шéšita мечéть.
шатný	поплútаний, нуждé-	шéškatí гáяти, перебувáти,
	ний, драктíвий, погáний.	шéškatí s čím бáйтися,
шатóha	марá, страхítтя.	гáятися.
шатríka	мётрика.	шéšné платнá за слúжбу.
шатrítá	матýра.	шetati кíдати.
шáвати	махáти.	шélla рíзка; вíник, мítlá.
шах	мáзь, смаровýlo.	шéze межá.
шайдра	скíра, болбна, мезд-	шézek мул.
шайдřívka	дíфтерít, [rá-	шézega шпáра.
	обкладкý.	шézi мíж, мéжи.
шадlíček	мазýн, мазýнчик.	шézinárodní міжнароднíй.
шадlití	млítí.	шézitím тимчáсом.
шадloba	млість.	шézivládí тимчáсова вláda.
шадíř	фабrikánt мечív.	шezkář погонíч мúлів.
шád	мíдль, мóсяж.	шézni межовíй.
шéděnes	мíдень, мідняк,	шhouřiti моргáти, клепáти
	мідяний казáн.	mič м'яч, опýka. [очýma.

míh хвиліна.	mistr майстер, мистець.
míhot миготіння, мигтіння.	míšek торбінка.
míhale мінога.	mítí маті, dobré máte маєте
michanicce мішанійна.	ráciю.
mijeti минати.	mízdití лупити (шкіру).
Mikuláš Mikóla.	mízera бідолаха.
milenec коханець, милій, ми-	mízeti зникати.
ленький, миловáнець.	mízina згуба, біда.
mílerád дуже радо, раді-	mízznatý сочістий, соковйтій.
сенько.	míznice пасокбва жіла.
míkování милобці, лиця́ння.	mílacení молотіння.
mílník милевій стовп.	míládě молодá, молодé.
míledar мілостиня.	míládek молодик, молодюк.
mílosrdensví милосéрдя.	míladenec челяднік, юнак.
mílost милувáння, милість,	míládež молодь, молодеча.
лáска.	míládi молодість.
mílostatice мýла, милéнька.	míladoúčky молодéнький.
mílostatípí милостівий пан.	mílat тік, мблот.
mílounký милéнький, милé-	mílatíčka молотилька, моло-
сенький.	тárка.
mílovatí любити, кохати, ми-	mílatití молотити, mílatití káto
лувати.	лупщовати.
mímo мýмо.	míází молоднік.
mínochodem мимохідь.	míčelevost мовчазність.
míto rádný надзвичайний.	míčeši мовчання.
mínce монéта.	míleč мелій (той, що мéле).
mínení дýмка, здання.	mílekář молочáр.
mínití гадати.	mílekárga молочáрня.
mínotatí минати.	míléko молокó.
mínuje останнім разом.	míha імлá, мла, мрýка.
mír мир, спóкій.	míhovina мрýка, мáрево.
mírití мýрити, цілитися.	míok саламáндра.
mírnatí тихомýрити, лáго-	míla ласувáння, лáсоші.
дити.	míluva мбва.
mírný умírkovаний, лагід-	mílyncce граматіка.
ний, мýрний.	mínicch чернéць.
mírušilovnost миролюб-	Mínechov Монахін.
ність.	míohdy чáсто, часом.
mísa мýска.	míohem багáто.
místni míscevij.	míoho багáто, сýла (чогось).
místo admíral віцеадмірál.	míohostí многість.
místo držitíl намістник.	míhoholváry rozmáitij, rí-
mítokrál віцекороль.	жноманітний.

мноhy багáто, багáто дéхто, всéкий.	шоtou мотузбóчок, шпагáт.
мноукаї нáвкати, нáвчáти.	шotýl мотýль, метéлик.
мноути si očí protýráti собí	шoučka борошéнце.
мноумíць, сýла. [ючи.]	шoudřeti мудрítí.
мноу могtý.	шoudrost мúdríстъ.
мноуář monárh, володáрь.	шoučha мýха.
мноuář močár, багнó.	шoučka борошно, мукá.
модla юdol, божók.	шour сáжа, пил з вúгілля.
модленí молíння, молýтва.	шoučenin мýрин.
модличí kňíška молитбник.	шovitost рухомíстъ.
модlitba молýтва.	шозek мозок.
модлюшávba идолопоклон- ство, балвохáльство, по- ганство.	шužnost можлívistъ.
модr блакýть.	шrácek хмáрка.
modráček синьогрудка (птица).	шračtí se хмáритися.
modratí синíti, блакитníti.	шračný хмáрний, похмýтýj.
modřina синák.	mrak хмáра, смérk.
modrý блакйтник, сýnij.	mrákota тémnistъ, смерк,
Mohuč Mогýнцíя.	млость, морбка.
могутносť могуtнistъ, мо- гучistъ.	шračog mármur.
Mojsíj Moyséj.	шrat звýчай.
mojsíáský moyséiev.	шravenčí комашínnj.
моk plin.	шravnost морálnistъ, зви- чайнistъ.
мократi мокрítí.	шravokárcе моралист.
mol míľ, zpítý na mol п'я- ний до непрítomnosti.	mráz moróz.
морálka морáль.	шražití морбзити.
Морана богýня смéрти.	mrháč marnotráveць, марно- trát.
морé морська свýнка.	mrcha стéрво, пáдло.
мořa мóре.	mrchovina пáдло, здохlyна.
могek шpík, сáло.	mříti mérti, umíráti.
могiti морítí.	mříže gráti.
могkový шpíkoviй.	mrkání зýркання, морgánnja,
могous воркýn, воркotýn, бúrkün.	смерkánnja.
могový морóvij.	mrkev мóрква.
мозак спíж, мбсяж.	mrhavý муркотlývij.
Most Bríks.	mrhlna стérvo, пáдло.
мойна тóрба, сáквý.	mrátití кídati.
	mrštné мерšíj, хутчíj.
	mrtyice апоплексíя, грéць.
	mrva трíská, гníj, мérva.
	mrzácky халíкуватíj, калí- ченij, кадíчний.

mrxce мерзéно, ганéбно.
 mrxkost merzéinstvo, giď.
 mrxpoli mérznuти.
 mrxtoat prikrístv, dosáda,
 merzéinstvo.
 msta pómsta.
 mučedniče mýchennia.
 mučidlo mýki, tortýri.
 mudre, mudrēc mudrécy.
 muchomôrka muhomôr.
 mój (moji, má, moje) mýj (мой,
 mumie mýmia. [моё].
 muqlaní bürchanía.
 mûra zmobra, cymá.
 mušelin muslín.
 muč kalamútñistv, serpánok.
 muž muž, chоловík.

mužatka molodíjcia, žínka
 (замўжнія) amazónka.
 mužstvo kozáctvo.
 mydlář mylýnik, milýr.
 mydlo mylo.
 myslivna lísничívka.
 myš myša, š. pěšecák šur,
 lačočok.
 myšlenka gádka, dýmka.
 mytiť korčuváti.
 mytne mytne.
 mza zapláta, plátňa.
 mžik mént, myt.
 mžitka 1) mrýka, 2) peljo-
 stbok.
 mžourati žmýriti.

N.

Na, nate! Ha, háte!
 nabádati pídgánaty.
 nabážiti se nasítítisya.
 nabéh nabíg, rózbíg, nápad.
 nabéračka opolobník.
 nabéradlo čerpnák.
 nabídka propozíciá, zholo-
 shenja, nabídnuti k aňatku
 svátanja.
 nabijeti nabiváti.
 nabítli nabýti.
 nabobtnati nabubníti, nabu-
 bňaviti, nabucháviti, na-
 brykáti.
 nabodenuti nastrómity.
 náboženaký religijníj.
 nábreži nadberéžjxa.
 nabrousišti nagostrýti.
 nabubřeti nabrykáti, nabu-
 cháviti, nabubňaviti.
 nábytek méblí.
 napratil napxáti.

náč nášo, návíscho.
 náčatý rozpocháti.
 naberovali natbčuvati (vina),
 nabernalý chorňavíj. [pýva].
 nabergonalý červonýstij,
 červonuváti.
 nabesati (ovoce) natrusýti
 óvoči.
 nabíchnouti proskýknuti, na-
 pačáti.
 náčni náčnina, pôsud.
 náčti počáti, rozpočáti.
 načmáratli nadrýpati.
 načrtati nakrésliti.
 náčrtok záris, ťkáč, nákreś.
 nadace nadáňia, fundácia.
 nadále nadálí, na pótím.
 nadání 1) nadáňia, fundášia,
 2) zdibnýst, talan, 3) очí-
 kuváňia, spodívania.
 nadaný zdibný, talanový-
 tý, obdarbvaný.

nadatъ надарѣмъ, дурно.
 nadati подарувати, фунду-
 вати.
 nadavati лаятися.
 nadavka лайка, прозивання.
 nadbehnuti наскочити.
 nadbytost' зайдий, позоста-
 лий.
 nadoch пушок:
 nadje надія.
 nadejiti наскочити, нагоби-
 тись.
 nadeleni обдарування.
 nadenice поденниця.
 nadepasati надписати.
 nadherny прекрасний, преход-
 рбший, чудовий, пышний.
 nadhoditi закинути.
 nadoba катар, нежить.
 nadivka начинка.
 nadjeti захати, заїздити.
 nadlesni старший лісничий.
 nadlidsky надлюдський.
 nadlokti рамено, плече.
 nadmonti se надутися, нади-
 матися, надусатися.
 nadoba посуд, начиння.
 nadobučeny надзвичайний.
 nador нарість, гуля.
 nadročestny надмірний.
 nadzemesky надземський,
 надземний.
 nadprirodniy надприродний.
 nadrazi двирець.
 nadriti se напрашоватися,
 намордуватися.
 nadraka посуд, резервуар.
 nadrechati koshi сприяти
 кому.
 nadraska пересада, перебіль-
 шення.
 nadzemny надземний.

nadsvet' nебеса, рай.
 nadspes ентузіаст, побний:
 натхнення.
 nadstati набубнявити.
 nadvoři подвір'я.
 nadvadušny надповітрений.
 nadzvihnuti піднести
 щось.
 naďukovati se надиматися.
 naháč голіяк.
 nahatý голий, голісикій.
 náhle нáгло, ráptom.
 náhled погляд, думка.
 nahledati se нашукатися.
 nahlednouti подивитися, за-
 глянути.
 nahlučný приглухувати.
 nahlas голосно, в-голос.
 náhlý нáглий, раптовий.
 nahmatati намацати.
 nahnedly брунатний, гнідий.
 náhnilý надгнілий.
 náhoda випадок.
 nahodny нагідний, випадко-
 вий.
 nahore вгорі.
 nahorkly згірклив, гіркувá-
 тий, гіркий.
 nahoru до-гори, вгору.
 nahoz оправа.
 nahrada нагорода, винаго-
 рода, відшкодування.
 nahradnik заступник, наміст-
 ник.
 nahřbetni хребтовий.
 nahrdelnik намисто, наший-
 ник.
 nahruouti нагорнути.
 nahryzti надгризти.
 nahubek тамбордник.
 nahy голий.
 nasci purpura, багряніця.
 nascaketi знаходити.

nachový пурпурний, багряний.
 nachvat спішно, швидко, миттю, хутко, хапком.
 náchylnosť нахильність, прихильність.
 najatec наємець, наймит.
 najednoу нараз, раптом.
 nájem наймання, наймій.
 nájezd напад, заїзд.
 najisto наївно, певно, безпечно.
 najítí знайти.
 najše сâме, власне.
 najšouť наніти.
 nákaza побистъ, зарaza.
 nakažti заразити.
 nákladnosť нáклад, коштовність.
 náklon нáхил.
 naklonený прихильний.
 nákrčník краватка, крavat, нашийница.
 nákres záris, náris, рисунок.
 nákrmiti нагодувати.
 nákup закупки.
 nákupití накопичити, скупити.
 nákupňti накупити.
 nákyap квáпно, швидко, спішно.
 nákyp káška.
 náksly kvassкувати.
 nálada настрай.
 náledí бжеледь.
 nálehati налягáти, домага-тися, допоминатися.
 nálevati наливати, наточити.
 nálevka líjka.
 nálezati знайти, знаходить.
 náleznaéka, výnáhíd.
 náleznesc найда, знайда.

naležtí знайти.
 náležetí належати, принадлежати.
 naličiti se намалювати, на-бáрвитися.
 nášaňa напруження, натúга, нагôда.
 náshazati наスマрувати, на-мастити.
 náměřití відміряти.
 náměsiénice сновидіа.
 náměsiénosť сновиддя.
 náměstek заступник, намісник.
 náměsti плац, базар, майдан.
 nášichati намішати, наколотити.
 nášíťti намірятися, замірятися.
 nášitati закидати, натякати.
 nášitka закид, замітка.
 námlouvati намовляти, вимlouvat si дозволи-тися до дівчини, святати дівчину.
 námluvčí сват.
 námluvití nékota намовити когось.
 nánoze частво
 návodralý синявий, синювáнішоўпі морський. [тий.
 námořník моряк, матрос.
 nánebenvstoupredi вознесення.
 nánebenvzeti Успение, успіння.
 nánejvšéne що найменче.
 nánejvýže що найвище.
 naneští нанести, наносити.
 na ně — „jest ňu na ně“
 погано йому, на-нівець.
 náorak навлаки, противно.
 nápadnictví претензія, право, належність.
 parájeti напувати.

запалити	запалити, запалити	запіті в-поперек.
кохати	одурити когось.	запроство збвсім, цілком,
запафіти	запарити, запафіти похмелитися.	просто.
запаровати	надиматися, напиндючитися.	запроти, прости.
запечетувати	напхати.	запрсток наперсток.
запіті	напнути.	записати.
запітів	мелодія.	запіхнути, спухнути.
запіченти	настромити.	знаряддя, начиння.
запітів	надпис.	браслєт, бранзолетка, наруччя.
запласт	плістер.	величезний, безмрійний, страшений.
заплатити	придатися.	удар.
заплав	мул, намул.	набити.
заплавина	наносна земля.	діялеkt.
запливати		нарікання.
запливати		карб, карбіж.
заподобелі	наслідування.	накраяти, 2) набити когось.
заподобнє	подібно, так само.	розпорядити.
запої	напій, пиття.	роспорядок, лад.
заполо	наполовину, навпів.	затяти, зарубати.
запомагати		обвинуватити, посудити.
запоменути	пригадати.	етнографія.
запрошенні	помічний.	право на щось, претензія.
запоряд	рáz-у-рás.	зрівняння, полагода, злагоди.
запослед	на кінець, нарешті.	ріг.
запускати		віворт.
заповіді	заповідь.	1) обійми, 2) оберемок
заповіда	{вач. суплір, підкáзу.	пáсія, завзяття.
заповідати	підкáзувати, підповідати.	спішно.
заповіт		шкіц, зáрис.
заправа	поліпшання, поправа.	топорищко, держало
запред	вперед, уперед. Іва.	но від чого-небудь.
зарекот	стрімголб, шкéре-	засадити зірці підсіпати
	берть.	курку, посадити на яйця.
зареакт	за рíк, на другий	насаджувати, засаджувати.
	рік, ярік.	насип, вýспа.
заревідка	кохтіна, каца-	
	вейка, куціна.	

návcháváti	навмісне.	nákrčati	перекрёснити.
náskrz	наскрізь.	nášlápnouti	наступити.
náskýtati se	траплятися, лу- чаться, прилучатися.	natahati	натягти.
násladly	солодкавий.	náteči	натекті.
náslouchati	наслухати, під- слухувати.	náter	нáзанка.
nasmáti se	насміятися.	nátknouti	надруковати.
násnadé	лéгко.	nátlaciti	натовкти.
násnidati se	поснідати.	nátlachati	наговоркти, на- плесті.
násnobeni	множення.	nátlak	натиск.
násnobilka	знак множення.	nátlouci	натовкті, nátlouci
náspofil	заоцидити.	nékošti	нáбýти.
nastávajici	будучий.	nátož	так мéньче.
násteplý	настінний.	náträstí	натрясті.
nástin	зáриc, шкіr.	nátrhati	нарвáти.
nástiníti	накрёслити, нашкі- цинáти.	nátrfíti	натерти.
nástílati	настелити, посте- літи.	nátrópiči	накоїти.
nástoječi	слухайте!	nátrubek	мундштúк, пíпка.
nástolení	íнтерпрézácia, встúp на троби.	nátvrdly	твёрдéнький, ствер- дíлий.
nástoupení	вступлénia.	náscení	нау́ка.
nástrádati	заоцидити, на- збирати, наскладáти.	náscépní	поучáльний, дидак- tíčný.
nástrčiti	настреміти.	náčežnice	серéжка, кульчик.
nástrkovati	настремляти.	náváděti	пíдвoditи, напро- вáджувати.
nástroj	приладдя, знаряддя, íнструмéнт.	návážiti	нáварýти.
nastrojiti	каладити, упоря- дýти.	náváti	нáвіятьи.
nastudíti sa	застудйтися.	návázatí	нáв'язáти.
nástop	вступ.	návážetí	нáвозýти.
nastupení	застúda, простúda.	návedení	пóказ, напровád- ження.
nastydnouti	застудйтися.	náves	сíльський майдáн.
návědčovati	свідчити, по- свідчити.	návesiti	нáвішати.
nášedivély	посивілий.	návesti	нáвести. пíдвéсти.
náševe	общívка.	návěsti	звістка, оповістка.
nášinec	наш, з наших лю- дéй.	návinouti	нáвіинути.
náškrobiti	накрохмáлити.	návladni	прокурáтор.
		návlaska	нáпíльótka.
		návlažiti	намочитьи.
		návleči	засíлити (гóлку, нýт- ку). нáволочитьи, návolíktý.
		návlečiti	намочитьи.

návnaditi навáбити, прýнá-
дити.
návni kont мéртва кíстка.
návod пóказ, інстрúкція, ме-
тода.
návzor нáвзі, гній.
návrásení повéрення.
návrat поворót.
návratiti повернути.
návratný поворотний.
návrh проéкт, пропозíція,
внéсок.
návrhuoti запропонувáти,
подáти проéкт, внесок.
návrší горбóк, пíдгíрря.
návrtati поверти.
návštéva вíдвídни, гостýna.
návštívenka вíзитóва кар্পтка.
návyk призвичáення.
návzájom навзаéм.
návzder насýпереки, навсý-
пор.
návezstí на зáвтра.
názelenalý зеленáвий.
název нáзва.
názirati споглядáти.
názmar дарéмно, дýрно.
názor погляд.
názorpoat поглядóвість.
nazráshet на пám'ятку.
nazrét з поворótom, пово-
рítъма, назад.
návvosloví термíнолóгія.
návzuci асонáнція.
návzoutní жовтáвий.
не ní, не.
néb abó, чи.
nébo nébo.
nébezpečenství небезpéka,
небезpéčnість.
néblahý нещаслíвий, безщá-
сний.
nébo чи, abó.

nebohý ubbgíj, bídñij.
nebojáspý наляклívий, без-
боязний.
nebojovní невойовníchij.
nebož bo-ж, bo.
nebožák неборák.
nebožka, **nebožtík** небíжка,
небíжчик, покíйница, по-
кíйник.
nebývalý небувálij, незvý-
клиj.
neclíelnost нечўлістъ.
nesky ночви, нéцьки.
nešo щось, дé-що.
nečnoat неценбota, ганéбністъ.
nečuda безвstíдник.
nečas непогóда, негóда.
nečitelný нечитáльний.
nečetný не числénnij.
nedéle недélia.
nedélitelny неподílñij, не-
dilímij.
nedilný недélijmiy, неподíl-
ñij.
nedlouho недобвго.
nedobytñý нездобутñij.
nedočkavý нетерплячij.
nedochádze недонбсок.
nedokonalost недосконалістъ.
nedozumění непорозуміння.
nedospělost малолíтство.
nedotknutí недотбрканиj.
недоторклívij.
nedouk недоúk.
nedovaření недовáрениj.
nedozirný непередбáченij,
недобачáльний.
nedozralý недосpílij.
neduh недúga, нémíč.
nedúležitý невáжñij.
nedúslodný непослídbvñij.
nedútklivost недоторклí-
vіstъ, вразливіstъ.

nedívěra недовірня.
 nedívěc недутий, хýрний,
 хýря.
 něha нíжність, пестивість,
 пестощі.
 nehet ніготь.
 nehezký негáрний.
 nehmotný нематеріальний.
 nehnutý нерухомий.
 nehoda пригода.
 nehogázu простацький.
 neobývaný незамешканий.
 neodhodlaný нерішучий.
 neodlučný нерозлучний.
 neodolatelný непереможний.
 neodvíaloat незалéжність.
 neohibný негнучкий.
 neohroženost безбоязньість,
 безбóязза.
 neosmázený неокрёсаний, не-
 шерéтований, нешкrebта-
 ний, простацький.
 nehrubé не особливо.
 nehybnost нерухомість.
 nechatí понéхати, лишити, зі-
 стáвити, занехáяти.
 nechť neхáй.
 nechtě нехóтячи.
 nechuť néхіть, нéсмак.
 nějak якось.
 nejarpovst недотéпність, не-
 згрáбність.
 nejbliže насамперéд, перш
 усьбóго.
 nejdřive насамперéд, перш
 усьбóго.
 nejedlý неїстовний.
 nejen(om) не тільки.
 nejen... nýbrž i не тільки...
 але також, але, нáвіть.
 nejháře найгíрше.
 nejistota непéвність.
 nejlépe найк áще, найліпше.

nejmépěr найтéни.
 nejmenovalu ненáзваний.
 nejrve найпéрш.
 nejradější найrádше, найліп-
 ше, найкраше.
 nejsaře найскбрóше, правдо-
 подібно.
 nejvíce найбільш.
 nekažnost неприкáянність.
 nekalý нечистий, брудний.
 пíдлій.
 nekam кудíсь, куди-нéбудь.
 nekde десь.
 nekdejší колíшній.
 nekdo хтось.
 nekdy колíсь, часом, коли-
 нéбудь.
 neklamný неомíльний.
 neklid неспóкій.
 nekolik déкілька, кількоро.
 nekopečnost безконéчність.
 nekréstanský нехристіансь-
 кий.
 nekrítený нехрещений.
 nekterý де-кóтрий, якийсь,
 дé-який.
 nekuďu дéкуди, куди-нéбудь.
 nekdozit незадовблéння.
 nelítostný немилосéрдний.
 nelze неможна.
 nemalželský нешлюбний.
 némélna níмéцька мóва.
 neméně немéнч.
 nemilosť neláска.
 nemírnost непомírkovanість.
 nemluvné немовлятко.
 nemluvný маломóвний, не-
 говіркій, мовчазний.
 nemoc néміч, хворобба, слá-
 бість.
 nemohra пантоміма.
 nemota níмбota.
 nemetora незгráба.

- непривітості** нерухомість, не-
нерухоме майно.
- нешкодність** неможливість.
- нешгаря** безецність.
- нічому** нічий.
- ненадіє** несподівано.
- ненадій** повільний.
- неналежність** иеналяжний, не-
стуший.
- ненаргівітність** непоправний,
непонравімий.
- ненасилуєння** несилуваний, не-
примушений.
- небломність** нездомний, непе-
реможний.
- небратність** незграбність, не-
зручність.
- небовідній** невмістимий, не-
осяжний.
- небудеаль** незвичайний.
- неборатності** необачність, не-
обережність.
- некратності** маловажність, не-
значність.
- неплатність** неважність.
- неплеча** нелад, негідництво
- непростишність** нечесність, не-
правість
- неподдаєність** непокірливий.
- неподмінність** безумовий.
- неподстітність** безпідстівний.
- непогодній** невигідний.
- непорушилів** нерухомий, не-
порушний.
- непросибул** нехібний, без-
перений.
- непроміг** нестосовність.
- непоріателній** безумовний.
- непорядок** непорядок, нелад.
- непорушітній** ненарушімий,
непорухомий.
- непорівнній** необов'язковий.
- непропонувній** неодмовний.
- непрозорості** неувага, невага.
- непрієдлак** неприязний, во-
рожий.
- неправдом** неправо, не по
правді.
- неправдівітність** неправиль-
ність, непоправність.
- неправота** неправість.
- непредлоєність** непоміркова-
ність, нерозважність.
- непрефроєзост** безсторбні-
ність, безупередженість.
- непредвиданості** необачність.
- непреможність** неперемож-
ний.
- непретрітність** безперестанний.
- непрієтність** нестяма, непри-
чтність, непочитальність.
- непрігодній** недогідний.
- непріємність** неприємність.
- непрішній** непрямий; лукавий.
- непріпадній** негодящий, не-
стосовний, неслухний.
- непрішність** непринадліж-
ність.
- непрієл** вбrog.
- непрітомність** неприсутність..
- непрізгей** ворожість.
- непродлен** незабаром, неба-
вом.
- непрощенітній** незмінний.
- непрощінній** непрощений.
- непрозвріс** некористь,
невдача.
- непрозвітність** необачність..
- непріхледність** непрозбрість..
- нечад** нехлюство, нехлюя..
- нечест** погань, гідъ.
- нерост** нерість, мінерал.
- неростопіс** мінералогія.
- нерозгадній** нерішучий, неві-
рішений.

- нерозпустнý** нерозпускаль.
neshoda незгода. [ни].
нездоровост нездобльність,
 нездатність, недатність,
 невмілість.
несхлоннý неодмінний, не-
 гнучий, негнучкий.
нескіналнý нескінчений, без-
 конечний.
неслушност непристойність,
 неслушність.
неспособлітелнý непримиримий.
неспушт дурний.
неспаднý нелегкий.
неспáз труднощі, невагоди-
 ни, клопіт.
незвадітелнý незнобний, не-
 зносимий.
незовішлігост нерівномір-
 ність, несиметрія.
незовнішліг безвзязкій.
незвіднітелнý невідкональний.
незрокојевост не задоволен-
 ість.
незріхлівý непевний. [ня].
незгрáвнý неправдівий, не-
 слінний, несправний.
незгрувалост нерівномір-
 ність, неоднаківість.
незгруннателнý незрівніній.
нестежност нерівність, неод-
 наївість.
нестоцілост безстідність,
 безкоромність.
нестрідомост непоміркобва-
 ність.
нестváга потвобра.
несvár суперечка, незгода.
несvédomost безсумлічиній.
несvогност незгода.
несvоры вечірня.
несvотвіce віспа.
несvар бруд.
нет сестрінка, братінка.
- детеčnost** байдужність.
нетоліко не тільки.
деторут кажан, лйлик, нето-
 пирь.
нетвор потвобра.
нейактивý непривітний, неу-
 пажливий, знеражливий.
нейсіппнý недолуччий, безсй-
 лий, партáцький.
нейштедлнý немисте́цький, нев-
 мілій.
нейспаннý невтóмний.
нейшогнý неясипущий.
нейплатнý не підкúпний.
нейпріпнý непобний.
нейрітоat непевність.
нейроода неврожай.
нейрівалný несамовитній, не-
 стямний.
нейстáле безперестанку, без-
 перестанно, безупінно.
нейстарпност упéртість.
нейциналný недякуваній.
нейвáліти неуванунати, неко-
 шанувати.
нейвáста наречéна.
нейвестка повія.
нейгоднє ісвчас, неілад.
нейкva несмák.
нейластні незластійвій.
нейластні brat нерідний.
нейтраїлі ненавійті..
нейтрлý понурій, нелюдяний,
 непривітний.
нейсіматл sl незаважати.
нейвáле нéхіть, прýмус.
нейвіннуетелнý неминучий.
нейвýлоочнý невимóваний.
нейвспéлнý недоспілій, недо-
 літній, недорослий.
нейузпълателнý незбагнúтий,
 неспогáданий, невістеже-
 ний.

певнідальну неосвічений, некультурний.	níde	ніде.
певнігеллу непевний, неза- певнений.	níkdo	ніхто.
певнігадлу некібний.	níkdy	ніколи.
певнігулу необов'язуючий.	níkl	нікель.
певніглілу незалежний.	níkoly	ні, ніколи, ніяк.
певнігуті неминучість, незбут- ність.	níkterak	ніяк, ні в який спо- сіб, ніяким чином.
певнігутіл невдача.	níkudy	нікуди, не куди інде.
певнігублост нечесність, не- гречність, неввічливість.	nístěj	ністій, комін.
певнігустівост безкористність.	Nizozemí	Нідерланди.
певнігублост недбливість, недо- відченість.	nízádný	жаден.
певнігублост малолітство, не- долітство.	voc	ніч.
певнігутілністів нестертій, не- зінівчений.	porál	кактус.
певнігубові безбожник, атеїст.	погешлі	нормовий.
певнігубовіт незнання.	Norsko	Норвегія.
певнігуміт незнайомий.	poslíc	послугач, вантаж.
певнігубрібліт неодповідаль- ний.	позогоїс	носоріг, носороб- жець.
певнігуброві нечесність.	potář	потярь.
певнігуталіт недоступний, невчас- ний.	poté	здобово, дуже.
певнігутелностів невиразність.	попіле	нужда, злідні.
певнігутілністів незінівчений.	новábek	новобрàнець, нé- крут, новáк.
певнігутіштів невідомий.	новіла	1) новинá, 2) часопис,
певнігуклост незвичайність.		газета.
певнігүлліт ніж, чим, але, бдак.	новомобд- ній	новомодній.
певнігүлліт чиряк.	новолуні	новійк, молодик.
певнігупотіл чулість, ніжність.	новошапкé	новожéнець, мò- лодій.
пісі мічого.	новота	новина.
пісіка нулья, зéro.	пісепі	силування, прýмус.
піскалінек вітробль.	nula	нулья, зéro.
пісміндо тим мénche, а прé- чінь.	núba	нобша, кіш.
пісмінду мáрний, нікчесній.	nutili	силувати, примушува-
підема ледацьо, нікчеснік.	nuzák	бідолáха, бідак. [ти.
пікап нікуді.	nýj	ніж.
	nýdrý	алé, лишé.
	nýdříjek	теперішній час, те- перішність.
	nýt	нітка.
	nýti	ніти, скіглiti.

O.

ob den	що-другий день.	oběžník	циркуляр, обіжник.
oba	обидва, обоє.	obhájce	оборонець.
obal	обгортка, опакування.	obhlédati	обглядати, оглядасти.
obaliti	завинути, загорнути,	obchájeti	обходи.
	запакувати.	obchod	торгівля, торгування, крамарство, крамниця.
obálka	обгортка, коперта, коверта.	oblli	збіжжа.
obapolný	обабічний, взаємний, обопільний.	oblini	збіжовий.
obcovaci jazyk	конверзаційна мова.	objednatí	замовити.
občan	мешканець.	objeti	сбіхати.
občas	часом, йнколи.	objízda	обїзд.
občerstveni	одсвіження.	obličiti	оточити, обступити.
obdaréni	оддарювання.	obklopiti	обкружити.
obdělati	обробити.	obláček	хмарка.
obdáleň	прямокутник.	oblásek	камінечка.
obdebi	доба, період.	oblast	округлість.
obdržení	отримання.	oblažiti	ущасливити.
obec	громада.	obléci	одягти, убрати, одягнуты.
oběd	обід.	oblek	бдіж, бдяг, убраний.
obehnati	обігнати. оточити.	obleteva	1) одляга, 2) полегчіння.
obejšouti	обняті.	obliba	уподоба. [ия.
obelhati	оббріхати.	oblibiti si	унподобати собі.
obemknouti	обніти, обгорнути, обхопити.	obličej	обличчя.
oběsití	повісити (кого). [ти.	oblití	облити.
obeslati	запізвати, покликати.	obloha	небо, небозід.
obestřítí	обвіти, обвінтути, обгорнути.	obložení	обкладка, обшивка, облямовання.
oběšenec	повішеник, шайбенік.	obluda	маря, облуда.
oběť	жертва, офіра.	oblý	озальний.
obětavost	пожертвування.	obšeňa	відміна.
obětivý	жертві.	obšezeni	обмеження.
obezditi	обмурувати.	obshitati	обкидати.
obeznamiti	зазнайомити.	obšíšleti	задумати.
obezřelost	обачність, обепрежність.	obnositi	зносити, виносити.
oběžnice	планета.	oboci	брóви.
		obojetnost	двоїстість.
		obojživelník	амфібія.
		obor	обсяг, фах.

občiti se na обурюватися.
obouti обути, взути.
obr велетень.
obraoeti обертати.
obřad обряд.
obrana оборона.
obratel хребет, хребтова
кістя, похрѣбтина.
obratit обібрати, вібрати.
obratnost мотбрність.
obři велетенський.
obrlenos панцирник.
obrodi надання.
obroalti зросити.
obrost зарист.
obroubiti обрубити.
obroubek обруч.
obrouciti вігострити.
obryuk велетенка.
obruk зарис, контур.
obsaditi обсадити, занять.
obrah зміст.
obsahlost обсяг, зрозумілість.
obsadnouli обсісти, засісти.
obsakati обсікти, обтяті.
obsilati позивати, закликати.
obsiti обсіяти.
obsluhovač послугач.
obstarati пісо постаратися
про що.
obstárlý підстаркуватий.
obstati витримати, перебути.
obstávka зáказ, заграбуван-
ня, секвёстер.
obstačný вистачальний.
obtah одтиск, відбитка.
obtežovati пеконо докучати
кому.
obtisk відбитка.
obtižný трудний, тяжкий.
obvisek палиця.
obvyník швець.
obvaz перев'язка.

obvazkář бэндажиста.
obveseleni забава.
obvěsitl обвішати, повісити.
obvěti періода.
obvinění обвинувачування.
obvinouli обвіти, обвінути.
obvod повіт, округа.
obvyklost призвичаєння.
obyčej звичай.
obydleni замешкання.
obytný мешкальний.
obyatel мешканець.
obývati мешкати.
obzor обрій, виднокруг.
obzvláště особливо, з осібна.
obžaloba скáрга, оскарження.
obžíva жівність.
ocas хвіст.
ocel сталь, крýця.
ocelárna фáбрика стáлі.
ocinka сталь гартована.
ocenouli ве опинитися.
ob о що, про що.
ocesati овсе позбирати, об-
трусити овочі.
ocíhati обнюхати. [ни.
ocísta очищення, віправдан-
očkovaci uqvědčení свідцо-
тво проприщепління віспи.
od від, од.
odbedniti розпакувати.
odbehlik дезертір.
odbočiti збочити.
odboj розруха, повсгáння.
odbor 1) віддл, сéкція 2) фах.
odbyti відправка.
odcestovali відїхати, вїїха-
ти, пускитися в подорож.
odcizeni крадіж.
odčlnili вінагородити, надо-
лужити.
odčistl відрахувати, відчý-
слити.

oddanost прив'язаність, прихильність.	odjeti від'їхати.
oddati se s kym... віддати-ся за когось, вийти заміж.	odjinud звідкіль йinde.
oddavaci list шлюбна мейтника.	odkaz відказ.
oddelati відробити.	odkliditl прибрати, порядкувати.
oddeleni відділ.	odkoupli відкупити.
odecisiti відлічити, відрахувати.	odkud звідки, звідкіля.
odejiti відійті.	odkvapiti відбігти.
odejmocti вілібрати, відняти.	odlehchiti злегчити, полегчить.
odemknouti відімкнути, відчинити, відпертвти.	odleva полегчення. [ти:
odeni 1) одягання, вбрання, 2) узбріння.	odlisnost відмінність.
odepinati відпинати.	odlouditl віднайдити.
odepriati відпірти, відмовити.	odluchovatl відлучати.
odepsati відписати.	odmema заплата, відплата.
odervati відірвати.	odmitati відкидати.
odesilati відсилати.	odmlonuae супротивник.
odesestlati постелити.	odmykati відмикати.
odestriti відкрити, відслонити.	odnašetl відносити.
odev одяг, убрання.	odnaciti кого єшо відучити
odevšad відусіль, відусіоди.	когось від чого.
odevzdanost прив'язання, штурість.	odnokud звідкільсь.
odevzdati віддати.	odneste віднести.
odfonknoti здмухнути.	odnöteti віднимання, відбірання
odhad цінування, оцінка.	odnikud ні звідки.
odhadce шніттель таксатор.	odnož віднога.
odhaleni відслонення.	odolati дати собі раду, подолати.
odvazovati відкидати.	odparati відпороти.
odhoditi відкинути.	odpariti відпарати.
odhodlanost рішучість.	odpilovati відпилити, відпилити.
odhrabati відгрібати.	odpirati відпирати.
odcházeti відходити.	odplata відплата.
odchovanec вихованець.	odplouti відплісти.
odchylka відміна, ріжнийця.	odpočinek відпочинок.
oditi одіти, одягти, одягну-	odpočistl відлічити.
odiv дивозінжа. [ти.	odpoledu пополудень.
odjakživa з рóду.	odporucheni порука.
	odpoušteli відпустити, вибачати.
	odprava катування.
	odprositi відпросити, перевіросити.

odpaditi відігнати, нагніти.	odtamtud звідтіля.
odpatros супротивник.	odtati відтяти, ростопіти.
odpusiti відпустити.	odtažitost абстракція. {ся.
odpuščati відігнання.	odtiť відтяти.
odrazu обдертий, обшарпаний.	odtok відплів, відлів.
odraz vіdbitтя. [ний.	odtrhati відірвати.
odrazovatι відраджувати.	odtrebiti витрубити.
odrážati відрізати, відкрайти.	odtržení відривання.
odhraniti обтерти, обчурхрати.	odtud звідти. [шити.
odhortnitsa корчenna пісня.	odtušiti 1) злекшити, 2) потіснити.
odhočiti відмовити.	odumérčik відумерщина, спадок
odříkatи se відрікатися.	oduševnělý одушевлений.
odřítli обдерти, облупити.	odváděti відвобиги.
odrodilec відродок, виродок.	odvázati відвізти.
odrost відростання, відросток.	odvedený відібраний, (взятий до війська).
odřída порода.	odvěký відвічний.
odřesnouti відсісти.	odvěsti відвёсти.
odřeknouti відсісти, відтяти.	odveta відплата.
odřesnitи засудити, осудити.	odvětiti відповісти.
odřetvec розділ.	odvislost залежність.
odřehovati переселитися, відселитися, випровадитися.	odvod 1) набір (до війська), 2) відправлення.
odětin відтінок.	odvolání відклику.
odřetonati перехвортити.	odvrhnuti відкинути.
odstraneni усунення.	odvykati відвикати, відзвичатися.
odstranitи відіхнути, усунути.	ohň гончак, (собака) хорт.
odatrakovani упосліджування, усування.	ohava огіда, гидъ.
odatröstiti se роздягтися, розібраться.	ohelnost гнучкість.
odstup vіdstup.	ohň vогнь.
odsud звідсі.	ohlas відгомін, луна.
odzvuknik апостроф.	ohled óгляд.
odzvukovati засуджувати.	ohližeti se оглядатися.
odzvuknuti відсунути.	ohlodati обгрізти.
odzakopati вінагородити, відшкодувати.	ohmatávatи обмачувати.
odzlepok відломок, уламок.	ohnice 1) гірчиця, 2) лопух.
odtah відтягання, проволока.	ohniček вовчий мак (рослинна)
odtahovati відтягти, проволокти.	ohnostroj бенгальський вогонь.
	ohnositи погноїти.
	ohnouti зігнути.

ohon хвіст.	okoun óкунь.
ohoréti обгоріти.	okousati обкусати.
ohrádka садбк.	okouzlitи очарувати.
ohrazení 1) огорóжа, 2) за- стерéження. [касáти.]	okov 1) відро (кбло крýн- ці), 2) кайдáни.
ohrnouti 1) обгорнутi 2) за-	okraj край, берег.
ohrožovati погрóжувати.	okráni відужання.
ohřátí отріти, зогріти.	okrášlitи окрасити, прикра- сити, декорувати, 'приче- пурити.
ohybání нагинання.	okraslovač декорáтор.
ohyzda огýда.	okráti підкріпítи.
ochablost зомлілість, оснá- дість.	okrehnouti заціпнути.
ochechule сирéна.	okres повіт, округа.
ochladiti охолодити, осту- дити.	okridlený крилатий.
ochlasta п'яніця, пік, хли- стун.	okrividiti скрýвдити.
ochociti освобіти.	okrouhlý круглий.
ochoditi обйтi, витоптати.	okruži ковнрéць (жіночий), крайза.
ochrana охорóна, захист.	oktáva октáва, вóсьма клýса.
ochrapetéti захрýпнути, ахрýпнути.	okuklený замаскóваний.
ochuravéti захвóріти.	okurka огірóк.
ochutnatи покоштувати, спробувати.	okusiti покоштувати, спроб- увати.
ochutnavárgna буфéт.	okysličováni оксидовання (заквáшування).
ojedinélý осамотнений.	olej olíї, олýва.
okamžení, okamžik хвильна, хвилиночка, мент.	olemovati облямувати.
okap рíйва, б́кап.	olepitи обліпítи.
okázati підкасáти, підтýкати	olitи обліти.
okázalý показнýй.	olizati облизáти.
okéenko вікóнце.	olopitl обрабувати, облу- пítи.
oklamati одурýти, обдурутьи	olovéný олов'яний.
oklepati оклепати, около- тýти, відбýти.	oltář вівтарь.
oklestek дрючок.	omáčka сос, підлýвка, сок.
oklestiti обчýхрати, обтягти.	omámiti обмарити, обманити
oklika кривýля.	omladina мóлодь, молодéча,
okołek обвід, обрій.	omlovnati оговорити, обм- вити.
okolkování штемпльовáння.	omráčení запáморочення.
okolni околýчнýй, сторбнýй.	omrzelec набрýдливий, до- кучливий.
około кбло.	

om'zheil набірднути, опрі́-
 критися.
 om'zly обмерзлий.
 om'zený оброслий міхом.
 omyl омилка, помилка.
 om'zli se помилитися.
 om'zti обмітти.
 on (она, оно) він, вона, вони.
 onde онде, там.
 onehdy недавно.
 onemocnění захворіти.
 onen той, там-той; na onen
 svět на той світ.
 opor малпа (самець).
 opáčiti повторяті.
 opačnost говоріт, вийворт,
 противність, недоладність.
 opak вийворт, противність.
 paopak навпаки.
 opakonávі повтобріння.
 opak opat (священик).
 Opatijs Абáція.
 opatrení бгляд, оглядання,
 заходи запорядок.
 opatrnost обережність, роз-
 важність.
 opatrovávі догляд, догля-
 дання.
 opelichati лисіти, линяти.
 opentili oздобити стъбж-
 operace операція. [камі].
 operadio поручча.
 operec пернатий.
 opět знобу, знов:
 opěvnění укріпління, форти-
 фікація.
 opice малпа; miti opicet бути
 п'янним.
 opidácký малпований.
 opijeti se впивацися.
 opilec п'яніця, п'янюга,
 опійка.

opilovati обпилити.
 opilství п'янство, опійство.
 oplate відплата, заплата.
 oplatek оплаток.
 oplatka відплата, заплата.
 oplosti обплісти.
 oplošť sороміцькість, без-
 коромітність.
 opodál здалі.
 opona опона, заслонна.
 opora підпбра.
 opotřebovati зужиткувати.
 opouštětli опускати, поки-
 дати.
 opovážiti se відважитися,
 посміти.
 opověd' оповість, оповістка.
 opovrhovati погордувати,
 погорджувати.
 opoždění опізнення, спіз-
 нення.
 oprášiti обтрусяти з броху.
 oprátka шайбеник (мотуз на
 якому вішають). [ня].
 oprava opráva, спростован-
 oprávce реформатор, корé-
 ктар.
 opravdovost дійсність, спрâv-
 dішність, спрâвжність.
 opravdu зправді, дійсно.
 opravitli поправити.
 oprávnění уповажнення.
 opřisti опрясти, війпрасти.
 opřiti підперти.
 opisati описати, відписати.
 opitati se запитатися.
 opuka опока, кремінь.
 opustiti опустити, покинути.
 oř kінь, біговик, баскій
 кінь.
 oranžový піномаранчевий.
 ořech горіх.
 ořešák волоський горіх.

obrázati обрізати, обкрайти.	obrážiť обтрізати.
obrázka край (книжки); obráz obrázка золотий край (у книжки).	obrážka обчорнити, обміб- вити.
otla орля, орлятко.	otlači посоляти.
otloj годинник, дзійгарь на речі.	otpalie оспацій, сонливий, сплюх.
otniesie ораніця.	otvrie кір.
otodovačok застуپниця.	otpravajúť усправедли- вити, відправати.
otrok мірок.	ostri osérdдя.
otruži зброя.	ostatok остаток, останок, речіща.
osada осада, громада, па- рафія.	ostavať заставати, дішкати.
osamotniť осамотніти,	osten колючка, будяк.
osankti обсікти, обрубати, обрізати.	ostinatí затіцяти.
osobný обсóхлий.	ostopzeti застигати, засо- ромити, обчорнити.
osirotelstvo осиротілість, си- рітство.	ostražitosť осторожність, уважність.
oslati сбсяти, засіяти.	ostří vістря, гострій лезо.
osklerozie рябина.	ostřívadlі стриження.
osladiti осолодити.	ostřítі гостряти.
osliat погоняч ослив, осляр.	ostříк сокіл.
osliava урочистість.	ostreosť гострість.
osliavly osliavlyй, слізува- тий, слизький.	ostrouhatі обстругати.
osliavnuti осліпнути.	ostrovia рись.
osloveni промбва.	ostrovitі потепність.
oslužiti освітити.	ostrožba остробга.
oslyubet (нáконо) не віслу- хати, відмовити кому́ нé- будь.	ostrožina ожина.
osm nísm.	ostryj гострий.
osmazlivy смагливий, опале- ний.	ostuda стид, ганьба.
osmazdat вісімдесят.	ostuoh сбром.
osmeka вісімка,	osud доля.
osmidesa вісімка.	osvedčení заява.
osmidesat вісім раз.	osvedčení zámer проjeст- вéкся.
osoba; tisak особовий, паса- жирський пітаг.	osveta освіта.
osobnost індівідуальність.	osvetleni освітлення.
osmeškovať обмолоскати.	osvojeni присвоєння.

•významnosť фалцивість.	otprálost тупість, йолопуваність.
•významosť dogлядати.	otvážení загартованість, витривалість.
•významosť одуряті, ошукати,	otvíratи відчиняти.
•významosť обшахрувати.	otyly товстий, гладкий
•významosť ošklíbať se кривітися, викривлятися.	otýrka в'язка.
•významosť ošklívě брідко, погано.	otvad бвад, бвід, бводень.
•významosť oškrábatи обшкрябати.	ovanoutи обвіяти.
•významosť ošlapati обчобчати, притоптати.	otvar варена свинина.
•významosť ošoupati подергти.	otváti обвіяти.
•významosť oštěditи гойно обдарувати.	otves вівця.
•významosť oštěp список.	otrásky vівчарський.
•významosť oštícti крутити, вертіти.	otvárení легалізація, ствердження.
•významosť oštíci otягачання.	ovinoutи обвінуги, обгорнути.
•významosť oštíci заплітатися.	ovládatи опановувати, володіти.
•významosť oštíka питання.	ovlnitý вогкий, звожчливий.
•významosť oštíklik znak залитання.	ovoce овочі.
•významosť oštíkli bатьковбійник.	otrowitи обрудити, підробити.
•významosť oštíkli опухнути.	ovšeck такій так, а як-же, зовсім.
•významosť oštíkla спух, пухлина.	ovzduši атмосфера.
•významosť oštíklo околот, в'язка.	ozáblouti змерзнути.
•významosť oštíklo обмолотити.	ozářiti осияти.
•významosť oštíkli огоріти.	označení значення, зазначування.
•významosť oštíkli відчинити.	oznášení оповість, оповіслка, оголошення.
•významosť oštíkli віжкій, побід.	oznovění відмороження.
•významosť oštíkli обтирання.	ozobvi šкірка, на дзюбі у птаха.
•významosť oštíkli намуляння, нагніт.	ozoub šпінь (на підкові).
•významosť oštíkli оббйті, обтовкти.	ozvěda відгомін, луня.
•významosť oštíkli обгорнути, обвінкти	ozváči відгомін.
оточити.	ozývatи зе обзвиваця.
•významosť oštíkli блал, паліво.	ožebračiti пустити з тóрба-
•významosť oštíkli обтрусити.	ožehnouti опалити. [ми.
•významosť otrava отрута.	oželeti оплакати, переболіти.
•významosť otrhanec обідрáнець, обшáрпанець.	
•významosť otríti обтерти.	
•významosť otrlost загартованість.	
•významosť otroky невільничий.	
•významosť otroky невільництво.	
•významosť otruby б труби.	
•významosť otrubik арсекік, миш'як.	

oženiti se оженитися, одру-
зірати обгрізати. [житися.
оїти ожити.

ožrala п'янюга.
ožratí обгрізти.
ožtati se впітися.

P.

Paběrek перебір, остানок,
рещта, остаток.
pableak відблиск, відсвіт.
pačesy чупріна, чуб.
páditi 1) відважити, висадити,
виломати; 2) циніти, оці-
нити. **Skoda se páci na...**
шкода оцінюється на.
pád упад, занепад.
padělání підроблення, фал-
шування.
padesát п'ятьдесят.
páditi бігти, летіти.
pádnost сила, вага, важкість.
padnouti упасти.
pádný важкий.
padoucnice чорна, (падуча),
німіч.
padouch палівода, зайді-
голова.
pahorek пагірок, горбок.
pahorek горбок.
pachatel лиходій.
páchatí допуститися чого-
небудь лихого.
páchnouti смердіти.
pacholek наймит.
pacht аренда.
pachití морочитися.
pachuk прісмак.
pajdati кульгати.
pak teprve допіру тоді, аж
тоді.
kde pak але ж куди там, ді
пак.
pakli як-бý.

pakostnicoe гостéць.
palanda висяче ліжко.
páliti палати.
palcát булава.
paličatý твердолобий, унér-
тий.
paloučk палюка, лукa.
panáčkovatí служити, (про-
пса), стати на задніх ла-
пах.
panák 1) опùдало, лялька,
валéг 2) хлопéшъ. (в кáр-
páne господній). [tax].
panev пательня.
panoš паж, молодий джурá.
panovačnost жадоба, пану-
вання.
pánovitè пановито.
panská покoївка.
páperka пух.
párež пàпа.
papoušek папùга.
paprsek продмінь.
pár пàра (чобіт).
pára пàра (вòдна).
paráditi se чепуритися.
pářat пàзур.
páratí пороти.
pardál лантéра.
párek пàрошка.
pářez пень.
pářiti пàрити.
paroh пàріг, ріг.
parčka перùка.
pas пàшпорт.
pasačka пастùшка.

раска зруб..	ре́шеч печатка.
раска перев'язка, перепаска.	ре́ши́нка пече́ня.
раст пастка, хапка.	ре́шивост старання, дба́лість,
растевас пастух.	дбайливість.
расторкуне пасербиця.	ре́сочини дба́ти, піклуватись.
растушка колиба, хижка.	ре́ка ч пательня.
ра́діє страсти Господні, пасія.	ре́кар пекар.
ра́діка паштет.	ре́кеlec прійпічок.
рат п'ятà.	ре́кну́ гарний.
ратек п'ятниця.	ре́лач печера, яма.
ратіак передрук;	ре́лест край, окрайок.
ратка, ратіка п'ятà, п'ятка, п'ятник,	ре́леш печера, яма.
ратнаст п'ятнадцять.	ре́лінек полін..
ратолікал лизун.	ре́ла піна.
раттуати пантрувати, шпигу- вати.	ре́лешек фалшивий гро- шій.
ратічнý належний, слùшний.	ре́лешене міняло.
ратіти належати.	ре́лешенка пулірес, капшук.
ратнó очевідно, очевідяч- ки, дійсно.	ре́лії співання.
ратно поверх.	ре́ліза гробі.
ратrolа патруль, стежка.	ре́ліз пénсія, вислуженийна.
рата на бій, патрон.	ре́літ бйнда, стъджка.
ратý п'ятій.	Ре́лік поменчене наймення „Йосип“.
рав пава; павіц.	ре́лік вуличник.
равлач ганок, балкон, хбри в церкви.	ре́лір пе́рець.
равоук павук.	ре́лір пе́рченій.
разнені ратиця.	ре́лір бистрина, вир.
разур пазур.	ре́ліст рябий, сорокатій, строкатій.
ра́зва ложе, (у рушниці).	ре́лікт досконалій.
ра́зді паха, пахва.	ре́лір пірря.
ра́зве плечé, рамено.	ре́ліка черевійки.
ра́зені перегородка, перé- пинка.	ре́лік медянік, медівник.
ре́с піч.	ре́ліні гіркий, прікрай.
ре́ці пектій.	ре́го 1) пе́рд, 2) пружина.
ре́чивіст, леда́що.	ре́гокресба рисунок пером.
ре́ска кісточка (в двочках).	ре́готізек сцизобік, кешен- ківий ножик, складанік.
ре́че піклування.	ре́гутка лірце.
ре́сале пече́ня, пече́не.	Ре́шап Пе́рз, Перс.
	ре́тул крилò (птиче).

- pěst kysák.
 pěstění koхánnia, ховáння,
 плекáння.
 pestík тичинка, тýчечка.
 pěstít, pěstovatí кохáти, хо-
 кáти, плекáти, пéстити,
 пестувáти.
 pěšák píšák, пíшаниця, пí-
 шкóдець, пíхотýнець,
 pěšínska стéжка.
 pět п'ять.
 pěti спíňati.
 pětiúhelník п'ятикутник,
 petrklič пролісок, просерéн,
 певоцвít.
 petlice кламка.
 petrolej náfta.
 petržel petrùшка.
 pěvec спívák.
 pětkyně синвáчка.
 pěvnida суходél.
 pevnost 1) фортéця, 2) стá-
 лість, твérдість.
 píce пáша.
 píci питий.
 picka грùбка.
 pícti se вишукáвати.
 piha ластовíння.
 pichati kolotì.
 pichlák kolóčka.
 pijavice п'явка.
 píkel змòва, інtrýga.
 pilát медùmka (лікарська).
 pile пíльniсть.
 pilka píлка.
 piliny trýni, tráčinny.
 piloun píлка, пila.
 pilous жýтник, (гробák).
 pilovatí пíляти, пíлувати.
 pinta квáрta.
 píra люлька.
 piplatí se вовтùзитися, гáя-
 тися.
- pírko píррячко.
 pláddlo прилáддя до пи-
 cánня.
 píčanka зðшит, зшít.
 pízárgla пíсáрня, канцелярія.
 pízatel píсарь.
 píscina пíсковáтица, пíщá-
 нець.
 písečný píскóвий, пíсчáний.
 písej píсна.
 pískati свистáти.
 pískaci pástroj ду́ховýй му-
 зíчний струмéнт.
 pískacé píскír, бубír. (рыба).
 pískot пíск.
 pískovec píщáник, (камíнь).
 písmá бúква, лíтера.
 píškot бíшкот бíскvít, (со-
 лодкé tísto).
 píškala сопíлка, свистíлка,
 пищík, свíщík, дудка.
 pláštěc свистýn. дудár, дуд-
 ник.
 pítevna анатомíчна сáля,
 трупáрня.
 pítinу пíтний (напр. питна
 вода).
 pítomes йолop, блázenъ.
 pítva анатомíя. [ра.
 pítvora карикатúра, потво-
 pivka пíдпíток, похмíлля.
 pivoňka пíвbníja.
 pivovar бровáрь, пíвовáрня.
 plácanina теревéni, логовír,
 балáкання, базíкання.
 placatý плескатíй, пíлскó-
 ватíй.
 placka кóрж. [ти.
 plácnoufí пíлеснýти, плескá-
 pláctivý плаксívий, пíячлý-
 вий.
 plahočiti se волочítisя,
 байди бити, тинятися.

plachetka (на голову).	plešet рáдоші, весéлоші.
plachta вітрíло прости-	pleš lýsina.
рáдло.	plet 1) цéра, 2) пол.
plachyj плохýй, полохлýй.	pletichy заколот, каламút.
plamen пólумя, пólominь:	pletivo плетéница, плетéнка.
plamínek полúmýčko, вóгник,	plefový тílésný.
йскра.	plíce легéni.
pláň rívnina, площina.	plísej plíseń, cvíľ.
pláni палáinя, палахкotínnя.	pliakalce хляpanýna, negó-
pláňka лáta, штахéти, ого-	pliániti láяти, ганьbiti. [да.
рóжа.	plítí pliovatí.
plánoj pólominy, migotlýnia.	plívník čmék, drákon.
pláne poloхlývo.	plízití se лазити, човгатися,
plánský plášténka: pláš, keréja.	пóвзати.
plánský pénsej, платня.	plínti побníти, наповnýti.
plátský pláty.	plíno pónno.
plátský plánský.	plínoplatný pónnovážný.
plátský plátna, палáti, палахkotíti.	plínotá pónnotá, побня.
plátský plátnér blyxáry.	plod plíd.
plátský polotnó.	plocha plóšča, площina.
plátnost vážnýst, znáčinnyj.	plochý plóščký, plísková-
plavaci plavkýj.	týj, rívnýj.
plavák buláñij, kínj.	plóšná mýra mýra pónvérhni.
plavka plávba.	plóštice bloschýcia.
plavec plavécy, matrbs, ma-	plóštik pleskáti, приplísku-
plaveni сплавlýnia. [ринарь.	вати.
plav gád, gádina, pónzýn,	plotice plotýcia, plítka,
plazýn.	(рыба).
plech blýxa.	plotiti городítí.
plechy oxáñij.	plotna plítatá (кухénná).
plešedéni rozplobdžuvaný.	plowhati волочítisya, тягтisya.
plep zdobich, gribéj.	plouti пlysti, plyvitý.
plenárni zágalnýj.	plovárna škola plávania,
plenémí gribuvaný, gribú-	plavárnia.
nok, pljondrovánnia.	plstěný povstjanýj.
plénka peljóška.	pluk polk.
plenta paravan.	plyn gás (do pálenýj).
plies bal, tánçi.	plýtvání marnotráťstvo,
plexivina plíseń, cvíľ.	марнуvání.
pliese pléso.	plzký slízkyj.
	plz clímák.
	pnéti vísiti.
	pnouti напинáti, натягáti.

pobádati підганяти, поганяти, заохочувати, підохочувати, під'юджування.

pobaviti побавити.

poběhlec волоцюга.

poberta злодій.

pobidka принука, заохота, підохочування.

pobíhati побігати.

pobizeti заохочувати.

poblednouti збліднути.

pobliti поплювати.

poblízku недалéко.

pobloudilec заблúда, заброда.

pobodoucnuti підігнати, підохочити.

poboritil збýрити, зруйновати.

pobrěži поберéжжя, поберéжна.

pobřišni черевний.

pobuda волоцюга, пройдý-світ.

pobuřování бунтування, підбýровання.

pocelování поцілунок

posení потіння.

pocestný подорбній.

posít почування, почуття.

positíti почутти, відчутти.

pocta почесть, пошана.

poctivost чéсність, ретéль-ність, прáвість, поштý-вість.

počasi погóда, година.

počátečné початково.

počest чéсть.

počeštiti перекласти на чéську мóву, зчехизувати.

počet рахування.

početní рахунковий.

počinání починання, почá-ток, поступування.

počitadlo рахункóва машý-на, рахівніця.

počítíti почекати, зачекати.

počítar рахівник.

počty рахункý.

podál недалéко.

podávemý вдалий, успішний.

podbradek підборіддя.

podceňovati недошінювати.

poddanost підданство.

poddávstojnik підстаршина, підфіцер.

poděbranina болячка, чиряк.

poděbrati підібрати, підко-пáти.

podejmonti se čeho взяти за що, піднятися до чогось.

podél вздовж, подовж.

podělaný обкаляний, замýр-заний.

podělní поздовжний.

podemlítí підмити, підмуль-

podězřelý підоzрілý. {ти.

podblavnice пöдушка.

podíl пáй, частína.

podív дýво, дивинá, диво-вýжа.

podívaua дивобýсьюко.

podívení дýв, здивування.

podivin дивák, химéрник.

podjáhen іподиякон.

podjeseň рання осінь, бáб-ське літо.

podkalití підлýти.

podklad підвáлина, піdstáva.

podkožní підшкірний, за-шкірний.

podkroví піddášna, піddá-шок.

podkuřovati підкáдживати, кадйти.

podlaha піdlóga, долівка.

podlamovati підривати.
podle мімо, після, по.
podlehnouti підлягати.
podlost підлобта.
podlouditi зе підкрàстися, піdlizti.
podlouhlý подбгуватий, довгастий.
podmanění здобуття, здобування, завоювання.
podmáslí маслянка.
podminečně умбно, варунково.
podnapilý підпйлий.
podnebi 1) підсбння, 2) піднебіння.
podnecovati підбùрювати, намовляти, підвбдити.
podnět понука.
podník підприємство.
podoba, podobenství подоба, подібність.
podomek дозбрець дому.
pedotěení замітка.
podplatit підкупити.
podpora паляніця.
podrùrcø підпомагач, дрùгий ручитељ.
podrážet підбивати.
podřesati підрізати, підтяті.
podřeknouti зе переборшити.
podříditu зе піддатися, підпорядкуватися.
podrobiti підбйти, завоювати.
podrobne подріб, подробиці, у подробиці.
podrost молодник.
područi піddанство.
podrah - komírník.
podrstati підростати.
podraží комірне.

podržeti потримати, затримати.
podsebník верховéць.
podsekati підсікати, підрізати, підрубати, підтяті.
podsevati підсівати, сіяти.
podskočiti підскочити.
podspod підспід.
podstarši підстáроста, підмáйстер.
podstata істбта.
podstavec підстáва, підвáлина.
podstélka підстíлка.
podsvidi підсúдок.
podsvěti підземелля, підземний світ.
podsvincø порося, підсвинок.
podšev підшвса.
podskubati підскубати.
podtaži потáй, потáéми, крадькомá.
podťatý підтятій, підрізаний.
podtrhnuti підкréслити.
podupati потоптати.
podváděti піддúрювати, підвбдити.
podvaz бандáж, перевязка.
podvelitel 1) помішнїк, 2) комендант. [сти.
podvesti піддурити, підвé-
podvinouti підвýти, обвýти, обвýнути.
podvlekačky підштáники, спіdní.
podved обмана, ошуканьство
podvojny подвійний.
podveliti зе ввлити вóлю.
podvratiti вýвернутi.
podvrhnuti підкýнути.
podvrší підгíрря.
podvrtnouti підвернuti.
podvrženec підкілько.

- předzím ósínę.
 pohádati se посваритися.
 pohádka kázka.
 pohan логанин.
 poháněti поганити, підганити.
 poháněti před vouč позивати.
 pohár чара, чарка, чаша.
 pohlavář голова, ватахóк.
 pohlavek удар в голову, по-
 тілишник.
 pohlaví поб., рід.
 pohled погляд.
 pohledávati шукати, вимагати, жадати. [ти.
 pohleděti глянути, поглянути.
 pohlítiti поглянути, проковти.
 [ти.
 pohlcovati полікати, ковтати.
 pohnati погнати.
 pohnouti порушити.
 pohnatlivý зворушливий.
 pohoodlit pokýнути.
 pohoodlit vигóda.
 pohoodnoti за погодитися.
 pohoodný гýцель.
 pohon сила.
 pohefí пáсмо гýр.
 pohoršení погоршения.
 pohestinnyй гостинний.
 pochov відпочинок.
 pohrabáč коцюба.
 pohraničný гранічний.
 pohřební хребтобий.
 pohřbiti поховати.
 pohrdání погорджування,
 погорда.
 pohřeb похорон.
 pohřešovati не мати чогось,
 не бачити, виглядати.
 pohřížti потопити, занурити
 pohrobci посмертний, позагробний.
- pohroma погром, погроми-
 [ти.
 pohromadě разом, вкýп!. јще.
 pohřížka погрóза, погрóжу-
 вання.
 pohubiti зніщити.
 pohřepek погбнич.
 pohyb rýх. [ти.
 pohynouti погинути, загинути.
 pocházeti 1) походити, 2) по-
 гібати.
 pochod 1) побід, 2) хімічний
 процес.
 pochodeň смолоскип.
 pochop 1) посінáка, 2) роз-
 похопені зрозуміння. [гін.
 pochoutka лакомійка, ла-
 соші.
 pochovati 1) попéстити, 2) по-
 ховати.
 pochutnatи ві посмакувати.
 pochůžka хід, ходá.
 pochvili мáti дозвілля,
 мати вільний час.
 pochyba сýмнів, непéвність.
 pochybení помилка, блúд.
 pochytitи ухопити.
 pojednávatи писати, розво-
 дýти про щось.
 pojedou наразі, врáz.
 pojed' уявлення.
 pojedúný об'їздний.
 pojimatи розуміти.
 pojistiti забезпечити, заасе-
 куровати.
 pojistovaci асекураційний,
 страховий.
 pojiti спóювати, лучйти.
 pojiti 1) здóхнути, 2) пох-
 дити.
 pojď! ідý!
 pojdi! здóхни!
 pojmenovaný названий. [ти.
 pojmoti похопити, зрозумі-

pokáleti покалáти, спаскý-
дити.
pokání покáйння, покýта.
pokavač побки, покíль.
pokaziti попсува́ти.
pokaždé щб-разу́.
poklad скárб.
pokládati уважáти, ма́ти.
pokladna кáса, шкатúла.
poklasný гумénnий.
poklesek хýба, побилка,
блýд.
poklesnouti спítknútisя,
упасти.
poklicka побришкa.
poklid спбкíй.
poklizeti прибиráти, брати
(скотýну).
poklonu поклín.
poklop кля́па, зáтичка, чíп.
poklopiti накрýти, прикрýти.
pokochati se полюбовáтися.
pokoj кínnáta, побkíй.
pokoušetí дратувáти, дро-
чить.
pokoušeňe крадъкма, поб-
країньки, побтай.
pokraj край, берег, окрай.
pokrčiti змбршити, покру-
тить, здвýгнути.
pokrevný гóдич.
pokrm побкорм, стрáva, іжа.
pokrocilý поступовий.
pokrok поступ.
pokrountka цукéнка.
pokrov покривáло, покрýвка.
pokřítiti охгестйтi.
pokrutina макуха.
pokrváčeti покрівáвити.
pokrytství облуда.
pokud побки, доки.
pokus прόбба, спрóба.
pokušení спокúса.

pól бíгýн.
polapiti злáпати, зловýти,
ухопýти, приdbáti.
polárka полярна зíрка.
polebnice мозковá плívá.
poledne пôлудень, пíвдень.
poléhati лéжня справляти,
вилéжуватися, хвбрíti,
хирíti.
polehčení полéгчення.
polehoučku злегéнька, повб-
леньки, помалéньку, по-
малéсеньку.
polekatli 1) полякáти, переля-
кáти, пополохáти, 2) (про
рибу) поздихáти, подбх-
нути.
poleho полíno.
polepšení полíпшення.
polezpý лíснýчий.
polévání поливáния.
polévka зúпа, крупník, рóсíл.
polidek поцілунок.
policajt поліцáй, поліцíант.
police поліція, мáфа.
políček полýчник.
políčko полíнце.
polír полíр (помíчнýк будів-
нýчого).
políti полýти.
polítování жалувáния, жал-
кувáния.
polknouti проковтнýти.
políni польовýй, побльний.
polo на-пíв.
poloha положения, сítuácia,
стáн.
polohedvábi полúшóвк, полý-
éдвab.
polohopisný тóографíчный.
polonale пíвкуля.
pololeti пíврík.
poloprázdný напíв-порбжнý.

- polostin** півтінь.
pološero сутінь, прісмерк.
polovice половина.
polštár подушка.
polština польська мова.
polykání ковтанині.
pomačkatí поміяти.
pomahač помагач, помішник.
pomásti заколотити, збен-
 тежити.
pomastití помастити.
pomatenec божевільний.
pomer стосунок, відносини.
pomezi погранічча, межа,
 кордби.
pomięjści минущий, перехо-
 довий.
pomilovati попестити. [ти.
pominoutí проминути, мину-
powłazka 1) биття прутом,
 прибралим різьбаринами
 папірбими біндами в ве-
 ликодній понеділок,
 2) подарунок дівчини за-
 се в виді крашанки.
powłaci мовчання.
powłouvatí обмовляти, об-
 чорняти, набріхувати.
potwinka незабуд'ка. [бок.
pozník пам'ятник, надгроб-
 powinići пам'ятати, пригаду-
 вати собі.
pozpojny кілько-крітний,
 кількоразовий.
pozmos поміч.
pozogarac померанець, пома-
 ранча.
pozohří морське понадбе-
 режжя.
pozřítí померти.
pozvítí погноти, угноти.
pozržoutí померзнути.
pomyel гáдка.
- pozvýlení** думка, гáдка.
pozvýletí подумати, нога-
 дати.
poznačení навчання.
pondělek понеділок.
ponechatí понехати, занéха-
 яти, залішити.
poněprv насамперед, по
 пérше.
poněkud сяк-так, дейк, дé-
 який час.
ponenáhlu по малу, звільна,
 злегенька.
ponětí поняття, розуміння.
poněvadž бо.
ponížení упокорення, пони-
 ження.
ponosný нічний вартівник.
ponot поринання.
ponožka шкарпетка.
popadnoutí схопити, піймати.
popel попіл.
popres плюш.
popřek співанка.
popichatí поколоти.
popichovati (někoho) допіка-
 ти, дратувати, в'їдатися.
popílití сі квапитися, поспі-
 щати.
popinatí ве напинатися.
popirání заперечення, запе-
 речування.
popis опис.
poplach сполох, разруха,
 трівога.
poplatek податок, оплата.
poplenutí спустобити.
poplaží польовé господар-
 ство.
poplužní dvůr фільварк, ху-
 б.
porouštěti попускати. [tip,
porošetí спонукати, під-
 южувати, нацьковувати.

poprask	розрух, крах, банкротство.	porostlyi	порослий.
prášiti	попорошити.	porota	суд присяжних.
poprati se	побитися.	poroučetí	розвідувати, наказувати, поручатися, бути до послуг.
popřati	побажати.	porozchání	ушкодження.
poprava	катування, страта.	porovnatí se	погодитися, поєднатися.
popravci kát.		porozuměti	зрозуміти.
popředí	перед.	portýr	придвірник.
poprváčati	накрапати.	poradenecky	клієнт. [ка.
popřítí	заперечити.	poručenství	опікунство, опікування, ушкодження, порушення, попсовання.
poprai	погруддя.	poručni	де-не-де, зокрема.
poprvé	насамперед, найперш, в перший раз.	porvatí se	побитися.
poprvní	більш.	Porýpí	над-Рейнські країни.
popřati se	запитатися.	posadka	залога, постій.
popud	понука, прымус.	posavad	досі.
popuštiti	полустити, відстути.	posázeti	засадити. [ти.
pořad	порядок, ряд.	posedětati	зачекати, почекати.
pořad	раз-по-раз, раз-у-раз.	posekati	посікти, порубати.
porada	порада, нарада.	poseti	посіяти.
pořádati	порядкувати.	poshovali	не налягати, не напираатися.
pořádnost	порядність.	poschodi	побверх.
poraziti 1)	повалити, 2) побити (вбрага), 3) вбити (звіра).	posicí	покосити, скосити.
porážeti 1)	рубати (дерево), 2) бити (вбрага), 3) різати (скотину).	posilla	зміщення, поміч, допомога.
pořecce	побріця.	posilati	посилати.
porcelán	порцелян. [в'я.	posilnití	підкрепити, зміцнити, посялити.
pořekadlo	пріказка, прислів'я.	poskakovati	підскакувати, підплігувати.
pořezati	порізати, покріяти.	poskrovni	обмаль.
poříditi	загодити, полагодити.	poskytovati	постачати, достарчати.
pořídku	рідко, зрідка, коли-не-коли, інколи.	posled	послід, послідок, начинець, на-прикінці.
pořízení	полагодження, за-порядок.	posléze	нарешті.
poroba 1)	невбля, 2) підданство.	posliček	малій посла.
porokovati	поговорити, побалакати.	posliniti	послінити.

poslouchati послухати, слухати.

posloupně по-черзі.

posloužiti послужити.

posluhovač послуговач, слу жниця.

posluhač слухач. [ти.

poslyšeti слухати, послуха-

posmívatī се посміхатися,

посміхуватися, глузувати.

posmrtná посмертний.

posouditi оцінити, критику вати.

posuvatī посувати.

posuženī оцінка, критика.

pospíchatī поспішати.

pospod на-спід.

pospolu спільно, в спілці, пазом.

postačiti вистачити. [ся.

postesknoti сі поскáржити-

postitī se постýти, пісніку вати.

postlati постелити, послáти.

postonávatī нездúжати, хи ріти.

postoupiti 1) уступити, від ступити, 2) поступити.

postranek посторонка, мбтуз

postrani бічний, боковий.

postřetiti посунути.

postřehnouti спостерегтý.

postřeliti підстреляти, по стріліти.

postřibiti посрібнити, по сріблити.

postřib садові ножиš.

postřikati 1) поскáржити,

2) попрýскати.

postřkovati попихати, посу вати.

postroj упряж.

posud дбá, до цього часу.

posudek сýд, рецензія.

posunek рýх.

posvipovati пособувати.

posvirku понурій, похмýрний.

posvirování суд, оцінка.

posvizevatel критик, рецен зéнт.

posvátost святочність.

posvěcení посвячення.

posvícení храмовé свято.

pošeprmo побешки, пошепт

pošeptači пошептати. [том.

pošeptilec навіжéний, приду

куватий.

pošeponuti посунути.

pošíti пошиїти.

pošklebek кпýни, глузування.

poškrábatī пошкрябати, по

дряпати.

pošlý здбхлий, дбхлий.

poštaurkru похмýрний.

poštaurponuti посунути.

pošpíniti побруднити, пова

ляти, занехлюйти.

poštěstiti се пощастити.

poštovní poškázkа поштобкý

перéказ.

potáceri се затбчуватись.

potah зап'яжка.

potáhnouti потягти.

potají потаєм'о, крадькомъ.

potas запитання питання.

potécha потіха.

potér рýб'яча каšка.

potěšení потішення.

potěkatī звáжити в руш.

potichonéku потихéньку, ти

хéсенько.

potirati натирати.

potisknuti надрукувати.

potitī se потіти, пітнітися.

potíž тру́дність, бідá, труд

наця.

- potkan** шур, пацюк.
potkáni спіткання, зустріч.
pošlabeti ютиск.
potlesk блеск.
počlenit потовкти.
počoukati se тинятыся, товктися.
potvěšší потайний, облудний, лукавий.
potok потік, струмок, струд.
potom пітім. [мінь]
počenohly потайний, лукавий
potopa потоп.
potracesi згуба.
potřasati трясті, трусити.
potrava їжа, потріва.
potraviny харчі, жівність.
potřebovat потрібувати.
potrestani карання.
potřešteneo божевільний, зайдиголова.
potrubý несамовітний, скажений.
potrubnouci потягти, сіпнути.
potřisati забруднити, повалити.
potřiti 1) потерти, натерти,
 2) разгромити.
potrubí рури.
potrvati потривати.
potřešek струмок, потічик.
potud досі, допоки, побки.
potucha передчуття.
potupa погода, зневага.
potujiemostxítroshi, облуда.
potvora потвора.
potvditi підтверджити.
potyčka суперечка, сварка, гризотня.
počný чистий, щирій, сїмний.
počeh поклад, підклад.
počkásatli вказати, показати, переказати (гробі).
poučební уличний.
poupe пуп'янок, пуп'яшок.
poushati ве усміхнүгися.
pouatka пустіня, пустка.
poušť пúща.
pouf 1) пробча, свято, храм;
 2) подарунок з пробчі.
poutati путяти, накладати путь.
poutavý повабний.
poutnik прочачин.
pouto путь.
pouzdro пуздрéко, шабатур.
pouze тільки, сїме. [ка.
požádati ужати, покористуватися, споживувати.
povaha вдача, натура.
povahopis характеристика.
povaleti качати, валити.
považovat ледащо, пройдисвіт.
povázati пов'язати.
povážení застановлення, розвага, вирозумілість.
povážlivé поважливо, небезпечно.
povážlivost поважливість, розважливість.
povídčí вдячний.
povedený вдачний, удачливий.
povíděti сказати.
povídový відомий, знаний.
povel розказ, команда.
pověra забобон.
pověřeni посвідка.
povězati повісити.
pověst поболоска, поговор.
pověsti ве повестися, пошастити.
pověstný 1) голосний, 2) відомний.
povětří повітря.

povětrník 1) корогбовка ві-
 трянá, 2) воздухопláвець,
 3) вітряк.
povětrnost 1) година, 2) час.
povídac оповідач.
povětroň метеобр.
povíjal 1) повівач, 2) бан-
 даж.
povinnost обов'язок, повин-
 ність.
povlaci поволіктý, потягтý.
povlhly вбхкий.
povolený повільний.
povodeň побінь, побідъ.
povolení дзвіл.
povož віз.
povožník візник.
povraždit помордувати.
povrhel відпáдок, пбкиньок.
povrch повéрхня.
povstalec повстáнець.
povšední будénní.
povšechný загáльний.
povážit 1) візуажити
 щось, спостерегтی.
povuk крýк, гýк, галасувáння.
povyráziti 1) вýкинути (ко-
 лос), 2) забáвити, бáвити.
povýše вýще.
povýšení пíдвýшка, пíдвý-
 щення.
povzbudit забхотити.
povzdech зітхáння.
povznéstí пídnésti.
povždy зáвждý.
pokaži зád.
pozastaviti за застановити.
pozbavit позбáвити. [ся].
pozbýti позбúтися.
pozdě пíзно, пízníще.
pozdrav вітáння, привítáння.
pozdržeti задéржати, затрý-
 мати, стрýмати.

povídka 1) пídnésti, пíd-
 věsti (бчí), 2) абунтомати,
 пídbúrти.
povídání 1) пídnésení,
 2) повстáння.
povídří пíсля зáвтра, по-
 зáвтра.
povídcan мéшканéшь земы.
pozitřek позáвtríšný déнь.
pozlatení позолóта.
pozlatko позолóчення.
pozlobiti розсéрдити.
poznamenati записáти, за-
 значити, познáчити.
poznamka 1) увáга, 2) замéтка
 (в книзí).
poznatok пíзнáння.
pozlenábla звíльна, повблí.
poznochi зноб.
pozor увáга, увáжність.
pozorovať спостерегáти,
 уважáти.
pozpátku взád.
pozření погляд.
pozřítí 1) поглянути, 2) по-
 жéрти, зжéрти.
pozřístatek рéшта.
pozvání запрóшенї, запро-
 сини, пбклиќ.
pozvednuti пídnésti, пíd-
 nýti.
pozvolný повíльний.
pozadáni жáдання, прохáння.
požádati попрохáти, зажа-
 дати.
požadovati жадáти, домагá-
 тися, допоминáтися.
požároviště пожáрище, по-
 горíлище.
požehlati смалýти, шмалýти.
požehnání 1) благословлén-
 ия, 2) вечéрня.
pojéradio пáща.

- požinky** обжінки.
požitescnyj пожиточний, ужиточний, квітковий.
poživani вжиток, користування, ужитковання.
poživati споживати.
požloutlyj пожовкливий.
praci до прання, пральній.
pracka лапа.
prascne мозольно, з-надсили.
poracovnik робітник.
pracowni doba робочий день.
pracowni knjizka робітниця книжка.
prac задирака.
pračka бійка.
pradějnyj праісторія.
pradelna праїльня.
pradelna прядильня.
pradelnik шафа на білізну, бійнірка.
přadeno моток, пасмо.
pradlena прачка.
přadlena пряха.
přadlo білізна.
přadio прядіво.
přadoba прадавній час, пра-
práh поріг. [вік.
prahnowi 1) схинути, 2) ба-
 жати, прагнути.
prach поброх, піл, курявá, пилюка.
práchnivý порохнавий, спорохнавільний, трухлявий.
prachovnice порошник.
praktický практичний.
prales праліс.
pramalo дуже мало.
pramati праїбка.
pramen джерело.
prani бійка.
prani povinshuvannya, побажання, бажання.
- pranie** нічогісенько.
prapodivnyj дивовіжний.
prarodiče прародичі, праїди, предки.
prasak свинопас, свинарь, соромітник.
přaska прядіво.
praštiti пороснуті, ударити.
prašník порохівня.
pře суперечка, процес.
přebělik втікач, дезертір.
přebytečnyj позісталій.
přebyti зістатися, перебути.
přebyti koho пережити ко-
 пресе прещінь, таки. [гось.
přeclik бублик.
přecpati пересипати, напхá-
 ти знобу.
přecin пеїеступ (закона).
přecisiti перечитати, прочи-
 тати.
překatati koho пережити.
před перед.
předaati передати, дати за-
 багато.
přaskati тріщати, тріскота-
 ти, тріскати, тріскатися.
přasknouti лопнути, трісну-
 прасніце льбха, свиня. [ти.
přastevnice пряха.
přasika прядка, пряслиця, ве-
 черніці.
prášek порошок.
prašivets паршивець.
prašivina короста, пárхи.
přateliti se приятелювати,
 дружитися.
prati 1) праїти, 2) бити, лу-
 пити.
přati бажати, жити, бути
 прихильним.
přadniny вакації, відпочин-
 přazdnični oporожнити. [ки.

prazvláštní особливий, не-
звичайний.

prájec поріг, поріжок.

pracvka líssová (дика) вишня.
pravoplatnost правосиль-
ність.

pravost правота, правді-
вість.

pravoúelník прямокутник.

pravovážeñý броварський.

pravý правий, прямий, прав-

praxe практика. [діяльність].

práv справедливий.

právě якгáз, тільки що.

pravice правиця, права рука.

pravidelnost поправність, ре-

гулярність.

pravidlo правило, прíпис.

praviti говорити, казати,
рассповідати.

pravítko линійка.

právník правний чоловік.

pravomoc юрисдикція.

předběhnouti передійти,
попередити.

předčasnost завчасність.

předdějinu доісторичний,
прастарий.

předehra прелюдія.

předeček передбок, переднє,
місце.

předělati переробити.

předení п'ядіння.

předepsati приписати.

předhazovati закидати кому, докоряті.

předhůzka догана, зáкид, доб-

kip.

předcházetí йти по-перед
кого.

předjeti їхати по-перед кого,
обминати, попередити
їдучи.

překládati предкладати.

předlăždění переобруковання.

předlesi узлісся. [сок.]

předloha предложіння, виб-

předloni попередній рік.

předložiti si розважати.

předmluva передмова.

přednáška вýkład.

předni передній, попередній.

předehrazití вytворити зра-

зок, взір.

předobrotivý ласкавий.

předplatitel абонент, перед-
платник.

předplatné пренумерата, пе-

редплата.

předpojatý упереджений.

předpokládati передбачати.

předposlední передостанній.

předrahý дуже дорогий, за-

дорогий.

předražiti дорожитися.

předříkávatí пророкувати,
віщувати.

předseda голова, провідник

(якогось товариства, або-

рів).

předsetzeti замір, постано-
ва, підприємство.

předsíň передпокій.

představa 1) уява, 2) висто-
ва (театральна).

předstíratí удавати, вигаду-
вати.

předaudek пересуд, забобон.

předtucha передчути.

předurčení призначення.

předvčerejší передвчораш-

předvoj авангарда. [кін.]

přeháňka 1) пересада,

2) хвилевий дош.

přeházení перекидати.

přehled перегляд.

přehlédnouti 1) переглянути,
2) не спостерегті, не за-
уважити.

přehmat надухйтті.

přehnat пересада, пере-
більшення.

přehřali жмéня, прýгорща.
přecházet переходити.

přehovávání переходування
přejimatí відбирати, прий-
мати.

přejnú жичливий, прихильний
překaziti перешкодити пе-
репинити, попсувати.

překážení перешкода.
překlad переклад.

překlonití перехилити.
překlopití перевернути, вý-
вернути.

překonati перемогти.
překotiti перевернути.

překrasný прегарний, прехо-
рший.

překřtěno вýхрест.
překupio перéкупка.

překvapení несподіванка,
здивовання.

překypeti зойгати, переливá-
тися.

přelámati переламати.
přelat переліт.

přelévatí переливати.
přelibý премéленний.
přeložení перенéсення.
přelud лýда, прýвид, при-
вýдки.

přemahati перемагати.
přeména перemína, змína.

přemítání міркувáння, роз-
dýma.

přemilovati перемовляти,
намовляти.

přemoc перемогба.

přemovati облямовувати, об-
шивати.

přemrštěnec загонистий, пал-
кий чоловík.

přemýšlení роздýма, роздý-
мування.

převáhleñi великий поспíх.

přenáška перенéсення.
přendati переїжжити, пере-
сýнути (méblí), переста-
вляти.

přenechatí занехájati, відсту-
пíти кому щось, залиш-
přepad напад. [ти.

přep dlý занепályй схýдлий.

přepalití перепалити.

přepážka перéтинка, перего-
рóдка.

přepinati занádто напинáti.

přepis вídpis, кópia.

přeplnení переповнення.

přeploouti переплýsti.

přepočítati перерахувáti, пе-
релíчýti.

přerava перевíz.

přepsati переписáti.

přeroyti перéпих, пýшність.

přeríznouti перерíзati.

přeréva чéрез, крýz.

přesahati пересягáti, пе-
вишчuvati.

přesadati пересídáti.

přeseknuti пересíkáti, пе-

перерízáti, перерубáti.

přesadití переселítí, пе-

нестi.

přeslechnouti недочути.

přesmeknuti пересмíкнути,

пересýнути, перетягтí.

přesnost докладність.

přespolní сусídníй, чужíй, за-

кордбнний.

přespříč vloperék.

přespříčiš занádto.

přestati перестáти.

přestati перестояти, перебути.

přestavba перебудова.

přestávka перέвра, перестанок, пáвза, прýпinka.

přestehování перенесения
(на дру́ге помéшкания),
непроповáдкування.

přestoupiš переступыти.

přestříhnouti перерізати, пегетяти. [бір.]

přestrol переодягння, прýпrestrojiti переодягтý, перебрати, прибрáти.

přestup 1) перéхid, перелáz,
2) пересідання.

přestydnoti застігнути.

přesvědčení переконання.

přesycení пересýчення.

překodał яка шкодаł

přeskriati перекрёслити.

přešlapovati переступати.

přešly минулий, колишній.

přetisk перéдрук, нóве видання.

přetiaknouti передрукувати.

přetití перетяти, перерізати.

přetižiš надмíru обтýжити.

přetíásati перетрýшувати,
перебíráти.

přetíes rózbír, розбірання,
дискýсia.

přetíchnouti перервáти.

přetírpeti перетерпíти. [ска.]

přetívařka 1) удавáния, 2) мá-

přetívarovati перетвбрювати,

надавáти йншу фóрму.

převaha перевáга.

převážeti перевозити.

převážka перевíz, транспóрт.

převedení перенесење.

převedení smónky жирувáни

вéксля.

převelice задúже, на́дто.

převésti перевéсти, перепровáditi, перепрáвiti.

převívati провівati. [рéа.]

převlečníк звéрхня одéж, ке-

převod 1) перенесење, перевéдение, 2) переклад,

3) жýро.

převoz перевíз.

převrácený перевéрнутий.

převzítí пегебрати.

přezka прýжка, клямра.

překoušeň 1) вýprobувати,
2) перепйтuvatи.

překrály перезрілій, перестиглий, перестарілій.

překvýky калоши.

přezvéděti розвідати, перевідати.

přezádoucí дуже пожадáник

přezívačі ремігаючі тварі-
пробати пýрхати, тікати. [ни.]

přehlivost пересéрдя, за-

пáльність.

pří priй.

přiběh пригода.

přiběhnoti прибігти.

přiblížně приближно.

přibor накриттý.

přibřeží надберéжжя.

příkuzenský рідний, крéвний.

přibytečné комірнé (платнá
за помéшкання).

přibýti прибýти.

přicválati причвалáти (на ко-

příč vloperék). [ни.]

příčel щábelъ.

příčina причина, прýвод.

příčiniti se причинитися.

příčisti долічти, дорахувá-
příčití se пручатися. [ти.
příčka поперечка, поперé-
 чина.
příčmondí пригорблив.
příčoný поперечний.
přídá передня частіна паро-
 плава.
přídavek додаток.
přídech придих.
přidělati доробити, приро-
 бити.
přídový передній.
přídržatí se прилучитися,
 пристати.
přídržení притримання.
přidusiti придушити.
přihana догана.
přihazeti докидати, прики-
 дати.
přihlásiti оповістити, ознай-
 мити, зголосити.
přihledati доглядати, при-
 дивлятися.
přihlížeti доглядати, при-
 глядати.
přihločplý придуркуватий,
 пришелепуватий.
přihoda пригода, випадок,
 дурновéрхий.
přihoditi докинути.
přihodně у відповідню хви-
 лі. [ний.
přihodný догідний, стосов-
 вий.
přihotoviti приготувати.
přihrádka 1) перетинка, пе-
 регордка, 2) шухлядка.
přihnouti пригорнути.
přichod прихід.
přichozí захóжий, приходень
přichuf прýсмак.
přichvatiti поспішати, по-
 квáпитись

přichystati приготувати, на-
 готовити.
přijem утримання, дохід.
přijmu дохід, прибутки.
přijemnost приємність.
přijetí приїхати.
přijetí отримання, приняття.
přijice пранці.
přijímací вступний.
přijíti прийті.
přijmi називсько, прізвище.
přijmouti принять.
přikaz приказ, наказ.
přikázati приказати, наказá-
 ти, звеліти.
přikaznost роспоряджаль-
 ність.
příklad приклад.
příklíšti приліпти, приклé-
 ювати.
příklop покришка.
příklopec роспбрка у штá-
 нях (ширінька).
příkop окоп, рів.
příkofi прикрість, крýвда,
 напасть.
příkouti прикувати.
příkrasa прикрáса, оздоба.
příkro прикро, стрімко.
příkrov приправа, горбина.
příkročiti приступати.
příkrost прикрість, стрім-
 кість.
příkrov покривало, покрі-
 вéць, покриття.
příkryti покrýти, накрýти,
 прикрýти.
příkusek закуска, переку-
 ска.
příkuditi напасти, заскó-
 чити.
přilákatí привáбити, прима-
 нити.

přílba шишак, шелом.
přilehati прилягати, приставати.
přilepeni поліпшення.
přiležitost спосібність, окázія, нагода.
přilichotiti se підлешувати, ся, примилятися.
přiléh надто, занадто.
přiliti пилити, долити.
přilnavost прилягання.
přiloha додаток.
přiloaditi se прилізти, прipléntatися.
přiložiti приложити, приклáсти, прилучити, додати.
přiměreně помірно, відповідно.
přiměři перемірря, завіщення зброй.
přimětek додаток.
přiměti прихильти, спонукá-
přimhouřiti примуржити. [ти.
přimíchati примішати.
přimiti простувати.
přimka пробста лінія.
přimknouti примкнуты, причинити (двéри).
přimluva промова.
přimnožek прýrіст.
přímo прямо, прбсто, на-
 впростець.
přímoři поморря, приморря.
přímost прямість, простота.
přimigrati приморбзити.
přímý прямий, прбстий.
přimyslit si придумати.
přinést принести.
přínos принос, побаг, віно.
přípuscei прымус, принука,
 присилування, змушування.

přenosobiti si присобіти, за-
 свбіти.
případ припадок, випадок.
připadnouti na натрапити.
připadny припадковий, ви-
 падковий, прикагдний,
 нагіний.
připravovatili пригадувати.
připrécí припектй.
připrevnit укрепити.
připis письмо, нота.
připitek тост.
připlatek додаткова плата.
připlaniti se причовгатися,
 приповзти.
připrofisi дорахувати, доли-
 чити.
připrodobiti прирівнати.
připrojekt прилучення, долу-
 чення.
připrošenouti пригадати, на-
 гадати.
připrosinka пригадування,
 пригадка, упоминок.
připouštěti припустити, до-
 пустити.
připrověděti прирікати, обі-
 цяти.
připřahovati притягти, за-
 прятати.
připravata приготування, під-
 готовка, пріпрашка.
připravnna підготовча школа.
připravni пріпписка, допис.
připustiti припустити, допу-
 стити.
připustka 1) пріппуск, допу-
 щення, 2) концепсія.
přiraziti 1) прийті, 2) гримнути, 3) підбіти (шіму).
přířečni приречення.

přírodi моратрія.
 příroda природа.
 přirodotečna природознав-
 ство.
 přirozeně природно, нату-
 рально.
 přirozé pідручник, помічник.
 přirostek пріріст.
 přisada примішка, додаток.
 přisahati присягати.
 přisedatи присідати.
 přisedicí асесор.
 přisednatи присісти.
 přiseký присяжний.
 přischnouti присхнути.
 přislibiti обіцяти.
 přislovce прислівник.
 přisluženství приналежність.
 přisné гостро, суворо.
 přispění допомога, посбба.
 přispívek причинок, прида-
 ток, вкладка.
 přispivati причинятися, до-
 помагати.
 přispoliti заощадити.
 přistárlý пристаркуватий.
 přistav пристань.
 přistavba прибудовання.
 přistavště пристань.
 přistibnuti пристібнути,
 пришпилити.
 přistěbovali se спровадити-
 ся, завандрувати.
 přistěonek алькір.
 přisti присти, мурчати (про
 коті), бугкати.
 přistojný пристойний, відпо-
 відний.
 přistoupiť 1) приступити,
 2) згодитися.
 přistoupeni присутити.
 přistřešek піddáshha, зá-
 хист.

přistřeši піddáshha, приту-
 лок, зáхист.
 přistřhnouti пристрігти,
 підстригти.
 přistřiti прикрити.
 přistrosj прилад, приладдя,
 знаряддя.
 přistrojiti 1) проладнати,
 прилагодити, приготви-
 ти, 2) убрасти, одягти, при-
 чепурити.
 přistropý пристулний.
 přisvědčiti присвідчити.
 přisera мара, страхіття.
 přiskoliti вписати до шкбли.
 přispindlitи пришпилити.
 přistě в будуччині, колиś,
 в найближчім часі.
 přistipkář полатáйко.
 přistáhnouti притягнути, при-
 тягти. [ла.
 přitažlivost притягальна сí-
 [це], -кув пріятель, прія-
 телька.
 přites підвальна.
 přitěž 1) баласт, зáйвий тя-
 гар, 2) віжки.
 přitěžovati обтяжати.
 přiti se сперечатися.
 přitisknouti притиснути, при-
 тулити.
 přitížiti обтяжити.
 přitlačiti притиснути, прито-
 лочити.
 přitměti se стемніти, суте-
 ніти.
 přitmi сутінки.
 přitok приплів.
 přitomnost присутність, при-
 тімність.
 přitrhnouti притягти, надій-
 ти, прибути.
 přitrš перерва.

přítahlo постуденіло, похолodnішало.

přítahosť прив'язання.

přitahostí притужити, примобіщувати.

přitrdlý стверділий.

přitucení же привчитися, навчатися.

přival злива, хлюща.

přivážetи довозити, привозити.

přivěsek причіпок.

přivěsitи прицепити, повісити

přivésti припровадити, привезти.

přivětivost привітливість.

přivéztи привезти.

přivinouti пригорнути, притулити.

přivítání привітання.

přivlašek прикмета.

přivlastiti привластити.

přivolení дозвіл, привізлення, згода.

přivonění понюхати.

přivřítí примкнути, трбухи причинити.

přivřesec прихильник.

přivstatí si ráno встáти.

přivtelení втілення.

přivyknoti привикнути, привичатися.

přizdítí примурувати.

přize пряжа.

přizemek партép.

přízrжжичливість, ласка, прихильність.

přiznání визнання.

přiznivec посббник, добродій, доброчинець.

přizpívobylí же приспособитися, пристосуватися, приладитися.

přizvatи закликати, прикликати, запросити.

přizvuk нáголос, акцент.

přizvukovati згоджуватися, супровождати.

přizvukovik голопáс, дармойд.

přizvukový жовтавий.

přiznabu прикметний, знако-комитий, призначений.

přkno дбшка.

přkenco дбщечка.

pro для, за, по.

pro Bůh для Бога, ради Бога.

pro vlast за бáтьківщину.

pro lékaře poslatи послати по лікаря.

probuditи ока не зажмурити (всю ніч).

probíratи перебирати (ягоди, горох).

problesknouti пробліснути.

probodnatи проколоти.

proboreti переломити.

probost пáрох.

probрати se ze sna, probuditи se прокинутися.

probub probíг.

probuzení пробудження.

procitenoš глибоке почування.

procitlý пробуджений.

prob для чого, чом, чому, через що.

proběž через що-ж, для чого-ж, чому-ж.

probistи прочитати.

prodělaj продаж.

prodělati 1) переробити,

2) пережити, 3) втратити.

prodleni проволока.

prodleniєні продовження.

prodratи подéрти, продéрти.

probázeti перекидати.

prohlášení оголосити.
prohlédnouti переглядати, шукати.
prohlédnouti передивитися.
prohlédavý передбачливий.
prohlédnouti переглядіти, переглянути.
prohlídka 1) ревізія, 2) огляд (війска) перегляд, 3) оглядини.
prohloubitl поглубити.
prohlubět глибінь, глибина.
prohnatý проворний, пронизуватий, меткий.
prohoditl перекинути, кинути.
prokřesání прогріх.
procházetl проходити.
prochladnouti прохолонути.
projednatl полагодити, війнити.
projetl проїхати.
projev зайва, віраз.
projevitl заявити.
projímatý проникливий.
projistl проісти.
projítl 1) пройти, 2) зложити, іспит, 3) бути вибраним.
projíždětl проїздити.
projmoutl прийняти.
projádatl віявити, віказати, віддати (честь).
proklatec клятій.
proklesitl прорубати, промостити (долобу).
prokletl прокляття.
proklouznotl непомітно пройти.
prokupčitl збанкрутіти.
proložený перекладений.
przemarnitl змахувати, промарнотратити.
przeměna переміна, зміна.

Proměněci Рід Преобра-
жения.
przemělivý перемінний, змінний.
promeškatl занедбати.
promichatl перемішати.
prominoutl промінути, вібачити, пробачити.
promíčetl 1) промовчати, замовчати, 2) задавнитися.
promlatitl проісти гріші на лакоминки.
promluvitl промовити.
przemoknoutl п'омокнути.
promrhatl промарнувати, промарнотратити, пропнітити.
przemrzlý перемерзлий.
przemyslitl ві передумати, продумати.
prerj для нього.
pronažatý нанятій.
pronažimatl наймати.
pronasledování переслідо-
вання.
pronášetl перевносити.
pronášetl щеб віголосити промову.
propachtování орендування, винаймання.
propast прірва, бездня.
propichnotl проколоти.
propilovatl перепилити.
propítne на чай.
propláknoutl прополоскати.
proploqtli проплісти.
propouštěci vyavědčení сві-
доцтво увільнення.
prorovědětl вісловити.
prorýjčitl віпозичити.
propuknoutl вібухнути.
propustitl пропустити, від-
правити, розпустити.

proraziti пробити.	prostovlasý простоволосий.
profici сказати.	prostraněk посторонок, по-
profidnouti порідшати.	воро́зка, мотузбک.
prosaditi пересадити, про-	prostrčiti проткнути, про-
грáти (в лотерії).	пхáти, просунути.
prosaický прозаїчний.	prostřed середина.
prosaknouti в осякнутi.	prostředek середина, спосіб.
prosba прохання.	prostrkovati пропихати, про-
prosebulice, prosebnik про-	сувáти.
хáчка, прохáч.	prostydly prostýglíj.
prosaineo грúденъ.	prosvitati просвічувати, про-
proskakuji щédi хóдять слу-	блíскувати.
хи, чуткй.	prošitli прошáти.
proslavený величавий.	prošlapati protontatí.
proslocti стáти слávним.	proštěpití розколбti, роз-
proslov передмова, пролог.	щилáти.
proslulý слávний, прослá-	prošlouchnouti protknuти.
влений.	protahovali protягáти.
proslýchá se чутi.	protanciti protанцовати.
prosný просяний.	protějšek супотýвець, пáра
prospresob 1) кóристъ, 2) зíск,	(від чогось).
3) добрó.	proti проти, супротíй, просто.
protvrénnu kóristníj, пожи-	protichóde antipod.
точний.	protíklad antiteza.
prosprieti прислужитися.	protíšvylý protívníj, осо-
prostály пропáщий, задávle-	гýжний.
ний.	protíva protívnist̄, proti-
prostaveti на будíвлі стрá-	léjnisti.
тити гроші.	protivnický ворóжij.
prostě просто, по-просту.	protizákonu bezprávñij.
prostíčky простісенький.	protinouti перетяти, прорí-
prostirati 1) накривáти (на	зати.
стíл), 2) простирати, про-	proto для тóго, через te.
тягáти.	protož для тóго ж.
prostoduchý простодúшний,	protože бо, понéваж.
простýj.	protíasti перетрясти.
prostomluva грóза.	protíiti protérti.
prostopášnik роспúстник.	protržení прírva, перérvání.
prostopášnost роспúста.	proud прýd, téčia.
prostotřeký просто lóкувати.	prouha басамáн, смугá.
prostosrdcečný щíрий, наїв-	proukázati показати, дока-
ний.	záti.
prostoupiti переступити.	proutek прýtik.

proužek	пружок, смуга.	prudce	прудко, раптівно, швидко.
provádět	проводити, прово- жати.	průduch	продуховина.
provalit̄	провалити.	pruh	смуга.
provaz	поворбзка, мотуз.	průhledný	прозорий, прозір-ний.
provád̄na	віддаціня, заміж-нá.	pruhov	прогін.
provadit̄ se	віддатися, вийти за між.	pruhovaný	смучастий, смуг-настий, перістий.
proveden̄i	переведення.	průchod	прóхід.
provétrati	провітрити.	průjez̄d	проїзд.
provínil̄y	провійнний.	průkaz	посвідчення, доказ, пашпарт.
provinít̄i se	провинитися.	príkopník	піонер.
provise	провізія.	průliv	протóка, канál.
provoláni	проголошення, прокламація.	průlom	перелом.
provozovat̄i	проводити, зай-матися.	průmyslnický	промисловий.
provrtati	провертіти.	průplav	канál.
proxahálet̄i	прогáяти.	průpověď	прислів'я, приказ-ка, приповідка.
proxat̄im	тýм часом.	průprava	приготування, при-права.
proxírat̄i	прозирати, перед-бачати.	průřez	рబріз, профіль.
prozkušmat̄i	провірити, пе-ревірити.	průseč , průsek	просіка, прáвилка (в лісі).
proxřetelbos̄t	передбачення, передбачливість, провý-діння.	průstup	межигірря, узвіз.
proxít̄i	прозирнути, прогля-нути.	průsvitník	транспарант.
proxlukl̄y	1) прогрکлий, 2) смердючий, 3) ворбжий.	průsvitný	прозорий, прозір-ний.
pr̄s	грúди.	prútak	побтяг, проволока, зволікання.
prak	челюсти, щéлєпи.	průtok	протóка.
prakati	пріскати, побрскати.	průtrž	кý іа.
prat̄	пáлець.	průvan	протяг.
prat̄	пérстъ, земля.	průvod	пробід, побхід, побчет, процесія.
pratiček	пáльчик.	průvoz	переїзд.
prastoklař	постановка пáль-цив (при грáнню на роялі).	průzračný	прозорий, прозір-ний, прозорчастий.
práj	йде дощ.	průžina	гружйна.
prábeh	перéбіг (часу).	průžnost	еластичність, пру-жинуватість.
prábelí	фасáд, перéдній бік чого небудь.		

prve	найпέрш, пέрш, з по-	pták	птах, птýця.
	чаткý.	ptákosloví	орніtolóгія.
prvek	елемéнт, первісток.	ptaní	питання.
prvni	пérший.	ptati se	питатися.
prvok	інфузбрія.	publikace	оголошення.
prvopis	орігінал.	pučetí	випускати бруньки,
prvopočáteční	первісний.		пуп'янки, розпукатися.
prvogodenec	перворідень.	pud	інстинкт.
prvozenka	первоцвіт.	půda	грýнт, земля.
prvost	пérшисть, першіен-	pudití	наганяти, гнáти, пý-
	ствö.		дити.
prvý	пérший.	pudlík	пудель.
prgý	як кáжуть, бýцім, нíби	pudr	пúдер.
	тò.	půhon	запізвáння.
prgýc	гéть.	puh	1) смбрід, задуха,
prgýš	гальбн, обшívка.		2) пúх.
prgýmkář	шмуклер.	puchoutí	пúхнути.
pryskýr	приyш.	puchový	пуховий.
pryskyřice	живýця.	puchřetí	порохнáвіti, поро-
pryskyřník	јáскír.		хніti.
prýdeč	молочáй.	puchýr	пухýр, міхýр.
prýštítí	зелекотíти, висká-	příčení	позичáння.
	кувати, вибухáти.	příčítí	позичáти.
prznití	поганьбýти, попля-	pukati	пукати, лýскати.
	мити, опогánити, згвалту-	pukavec	дýкий мák.
	вáти.	puklý	розпukлý.
psaci stíl	до писáння бýрко	puknoutí	пукнути, лóпнути.
psalces	вигнáнець.	pál	пíв, половýna.
psani	писáння, лýst.	pále	половýна.
psář	пýср.	pálení	переполовýнення.
psáti	писáти.	pálejdlík	пíв-квáрти.
pai	пéсíj, собáчíj.	páma	бóмба.
psice	сýка.	pámpa	пóмпа:
psíče, psíček	песиня, собáча,	puncování	цихovánnia, знá-
	собáчка, пéсик.		чіння.
psíneč	пýсрня, собáча бýда.	punč	пúнш.
psohlavec	лесноголовець.	punčocha	панчóха.
psotník	конvúльсíj.	puntíkář	недáйт.
patruh	пструг.	puntík	крапка.
páťos	струсь.	pupa	ку́колка (метéлика,
ptáče	пташá, пташеня.		жука).
ptačí	пташáčij, пташýний.	pypeček	пýнчик.
ptačínes	пташáрня, птичня.		

púp пуп'яночок, пуп'яшок.
purkmistr бурмістер.
pusta стéп.
pisa поцілунок.
píšovene ділання, місъ,
 влáда.
píšovivost сíла.
píst пíст.
pírební пупкóвий.
pístnoucí пустіти.
pístošení пустбшення.
píška рушнáця.
píákvorec тárзíль, татарáх,
 гáвар.
pítička кýрка.
pítká бýйка, суперéчка.
pítevání подорожувáния,
 прбща.

pívabný принáдний, гбжий.
pívod початóк, рíд, причина.
píxol пихá, пíшність, насиль-
 ство, збýтки. [доші].
pýcha пихá, гордість, гбр-
 руշавка борхавка, жаб'яча
 губа.
píkati жалувáти, шкодувáти,
 покутувáти.
pýrení румяність, шáріння.
pýří пýх (на тілі).
pýšení гордіти, пишáтися.
pýtel тóрба, мішок, pýtel
 prasťěný дурноватий.
pýtlactví недозволене полю-
 вання.
pýtlík торбíнка, мішечок.
pýtlovina міховіна.

R.

Ráb раб, невільник.
racočk чайка, мартин.
ráčí раковий.
ráčití зволяти, зволити, зво-
 лятися, бýти ласкáвим.
rád радíй, rád, rádo, зá-
 любки, má ji rád vím її
 любить.
rád rád.
rád порядок, брдер.
ráda рíяд, чергá.
rádce порáдник, ráдник.
radéjí ráдше, radníše.
rádek рядок, вíрш.
raditi ráдити.
raditi шикувáти, рядítí.
raditi шаліти, галасувáти,
 лýха наробйті.
rádká рядок, вíрш.
rádkyně порáдница, дорáд-
 ница.

rádné порáдно, як налéжить-
 rádnice páтуша, ráдница. [ся].
rádro jest е потрібно, по-
 трібно.
rádnost порáдність, правотá.
radovánky ráдошці.
radovatí se тішитися, ráду-
 ватися, радіти.
rádový рядовий.
rafíje вказíвка.
raehot гýркіт, гýк, лóскіт.
rajka ráйський pták.
rákev трунá, домовíна.
rákos очерéт, тростíна.
Rakousko Австрія.
rákovina раковіна, рак
 (хвороба).
Rakušan австрієць.
ráš ráma.
ráše плечé.
ramenatý плечистий.

ramlice	зайчіця, зайчиха.	ředitel	директор.
rámovi	гілля, гілляки, віти,	ředitelství	директія.
galúzi.		ředití	розпускати, розріжати.
rášas	гáлас, гáлт, вéреск.	ředkvečka	рéдечка.
rána	1) рана, 2) удар, 3) вý-	registr	реєстер.
stríl, 4) набій.		řehole	правило, регула, устáv.
rapes	тóрба, мішок.	Rehoř	Грицько.
ranhojčík	xípúrg.	řehot	ржання.
ránní	ранній, ранішній, ран-	řehtačka	реготуха, рапá-
kvíz.		kalka	калка, тарахкало.
rániti	ранити.	rej	рéй.
ráno	ранок.	ředidlo	звоночко.
ráno	рано, в-ранці, ранком.	ředivý	непосидючий.
rarach	дідько, біс.	řejdovák	чеський нарбоній
rarita	рідкість (особливість).	táneč	танець.
ras	гáць.	řejdovatí	керувати.
řasa	1) вїй, 2) рýса, рясниця.	rek	герой.
rasovati	1) лупити, 2) морду-	Řek	Грек.
vatíti, (мучити).		řeka	ріка, рíчка.
rašelina	торép, багнó на лі-	rekonost	героїзм.
rašple	ráshpílъ, терлúг. [ки.	řekyně	героїня.
ratejna	челáдинець (кімнатá	řekyně	Грекія.
	для чéляді).	řemien	ремінь.
ratolest	літоросток.	rendlik	рýнка.
ráz	1) удар, 2) відбиток, 3)	řepa	бурак.
	в дáча, характер порода.	řepka	ріпак.
razití	бити, відбивати.	řepatí	рémствувати, нарі-
razítko	печатка.	katí.	
ráznost	завзяття, завзятість.	řebřina	рябіна.
rázovitý	характеристичний.	řeřavětí	жеврітися.
ražení	биття (монети).	resignovati	зрікáтися. [зм.
rdítí	се червонітися.	řežení	розв'язання, вирішен-
rdousití	душити, давити.	řešetík	решітник, сítник.
reakce	реакція.	řešetlo	решетоб; сítto.
reálka	шкóла, реальна.	řet	устá.
řebříček	1) драбінка, 2) де-	řetéz	ланцюх, рéтязь.
	ревій, крівавник (рослина).	řetízek	ланцюжок.
řecko	Греція.	řetní	губний.
řeb	мова, рýч.	řešma	ревчатізм.
řečíště	рýчище, коріто.	řev	рев, рýк.
řečnický	реторичний.	řeva	виноград.
řečtina	грéцька мова.	řevet	ревень, рабірбэр,
redigovati	редагувати.		

revise ревізія, трӯс.	rmuntú смутний, журний, за-
révnatý богатий на виноб.	smúchenný .
fevnití зáздріти.	rob пáб, невíльник.
révokaz фільоксéra.	robé робáчок, (дитíна).
rez rjá.	robota пáнщина, роботíзна.
řez proráz.	robotný робітний, роботá- шний, невíльницький, пáн-
rezavětí ржавіти,	shaný , трúдний.
řezba різня, різьба.	ročák рíчník.
řeznický різничий, різниць- кий.	rod родíна, ríd.
řezník різник.	rodačka землячка.
řezno Ратісбона, Регенсбург	rodák земляк.
rezovatý ржавий, заржавілій	rodicē, rodicové батькí, ró- dici.
rež žító.	rodilště місце народження.
režný жйтнíй, разовий, грú- бий.	rodni родовий.
říci казáти, сказáти, ректí.	rodny rídníy.
řícti ричáти, ревíti, rýkati.	rodokmen родовíd.
říčka ríčka.	rodopis генеалогія.
řídeč rídko.	rok pír.
řídíč керманíч, завídcia.	robatina 1) кобýла (деревля- на), 2) вíшалка, 3) вíли, 4) кóзли.
řidití керувáти, управляти.	rohlík rížbík, рогáлик (пéчи- го) píř.
řidkost rídiná, rídkíšt.	rok pík.
řidounký rídeňský.	rokle межигírrya, ýr.
říhání ригánnia, гýкавка.	rokování нарада.
říjen жйтень.	role ríllia.
říkadlo примóвка, прислів'я.	rolíčka дзвінок.
řím, říšan Rým, римлянін.	ronití ронíти, роняти.
římsa гzymcs, карніз, причí- лок.	rosol róbsl, ropá.
řípceť брénькати, бренъчати	rostlina рослýna, ростýna.
řípočtí ze rýnuti.	rostlinopis ботаніка.
říše держáва.	rošťák ледáшо, дráb, хар- ціз.
říz зад.	roštěnka печéня.
říti ревтí, ричáти.	roští хмíz, хвброст, ríša.
řítili se валйтися.	roubení рубánnia, рубánka. циамрòвання, цямрýnnia.
říza rýza.	rouhání блюзірство.
řízek зrízok.	roucho šáta.
řízení керувánnia, завíduvan-	roup лáлечка, бвод, géz.
řízenoutí rízenýti. [ня.]	
řízny rízkiy.	
římen румýnok.	
římutíti журýти, смутýti.	

roura труба, рура.

rousalí се росітися, ходити по росі.

rouška плащик, серпакон.

roula рура.

rov пів, могила.

rovnatí рівняти.

rovněž рівно, однаково, так-само.

rovnoběžník рівнокутник.

rovnodennost рівнання дня і ніччю.

rovnost рівність, рівніна.

rovnočálý рівнокутний.

rovny рівний.

rozhaliť розпакувати.

rozběh роздіг.

rozbijetí розбивати.

rozbor роздір.

rozbouřití 1) розбурхати,
2) збунтовати, розвалити,

3) зруйновати.

rozběesk світання.

rozbrouj буйт, незгода.

rozcestí роздоріжжя.

rozcischati розчіхрати.

rozčerejítí се розчепіритися
розсéрдитися.

rozčerstítí розізліти, роз-
зlostити.

rozčílení пересéрдя, подрá-
жнення.

rozčtvrtítí розчетвертувати.

rozdělati розчиняти, розчи-
нити, розпустити.

rozdělení розділення, розділ.

rozdíl ріжниця, розділ. [ти.

rozdmýchovati роздмухува-
ти.

rozdráždití роздрохти, роз-
дратувати.

rozechvěni схвилювання.

rozejítí се розйтися.

rozemlítí розмолоти.

rozenka родовіта, з робу,
землячка.

toverče суперечка, сварка,
процес.

tozengualac розгамуза, роз-
зява.

tozescihouť се розісхинутися

tozeamati се розсміятися.

tozespalý розіспаний.

tozestati се розстáтися.

tozestriti розиростéти.

tozestwouti розтіти, розріза-
ти.

tozestriti розтіти, [ти.

rezevitiu розчинити,

rozeplený роззлещений, сер-
дитий.

rozeplani розпізнавання,
роздсуд.

rozhaliť розгорнути, розкрý-

rozháněti розганяти. [ти.

rozháseti роскидати.

rozhlábiti розголосити.

rozhled розгляд, огляд, пе-
регляд.

rozhodně рішучо, конче.

rozhedouť рішити.

rozhodnuti вирішення, поста-
ніва.

rozhogniti розміжити.

rozhoreni обурення.

rozhoreti се розпалитися.

rozhovor розмова.

rozhraní грань, межа, кордон

rozhfešeni розгрішення.

rozházeti се розходитися.

rozechod розходини, розлúка.

rozechvátiti розхапати.

rozejfáti розвеселити, підо-
хóтити, веселити, роз'ярї-

rozejímati розбірати. [ти.

rozkaz розказ, наказ.

rozklati розколоти.

rozkol розколина.

rozkotati розбіти, розвалити, розрощити.

rozkovakovati роздробіти, розкавалкувати, поімутувати, пошматкувати.

rozkrileciti розкричати, розголосити.

rozkrknouti se розкричатися на кого.

rozkvesti роззвісти.

rozlad візлад.

rozlehati se розлягтися.

rozlestiti se розлізтися.

rozličnost розмаїтість.

rozloha поверхня, площа, простир.

rozloučeli розлука, розлучання, розставання.

rozlončiti se v nekym розлучитися, розстаться.

rozloskati розлущити, розлускати.

rozluštiti розлущити, розвязати.

rozshačkati розімніти, роздавити.

rozšančlost розмаїтість.

rozšmar прымха, нбрюви.

rozszalecneš мазун, мазунчик

rozsměnit розмолоти.

rozsměr розмір.

rozmetati розкидати.

rozmichat розмішати.

rozmillý милесенький.

rozmiška роздроблення, не згода, суперечка.

rozmlouvati розмовляти, говорити.

rozmosti зміцніти.

rozmrzelost прикіст.

rozmysal розмисл.

rozmyšlení роздум.

roznašeti розносити.

rozničení розпал, запалення.

rozotvírat повідчиняти.

rozpačitě заклоптано, безрадно.

rozpačitý заклоптаний, безрадний, нерішучий.

rozpadnouti se розпастися.

rozpakovati se вагатися.

rozpaliti розпалити.

rozprádati розпороти.

rozpařiti розпарити.

rozpečetiti розпечатати.

rozpinati розпинати, розпостирати, розщібати.

rozplakati допровадити до плачу.

rozplasknouti se розпукнути.

rozplešeniti розплодити.

rozplesekly розплесканий.

rozplozovati розплоджувати розводити.

rozpočet обрахунок, бюджет.

rozpoliti розлучити.

rozpoliti розкряти на-пів. розповійнити.

rozprošenouti se пригадати собі.

rozpor 1) розпір, розпірка, 2) суперечка, розладя.

rozpočtěti розпустити.

rozpontati розпутати.

rozpráhnuoti розпрятити.

rozprášiti розорошити.

rozprava розмова, розправа.

rozprchnouti se розбігтися, розлетітися.

rozprouditi se розбурхатися, розхвилюватися.

rozpruklina розклина, розпуклина.

rozpruknouti se розпукнути, лопнути.

rozplūliti	розділити на дві частини, розполовинити.	roztrīkatati	розтрікати, розтрошити.
rozprastilost	розпusta.	roztrēpti	розсéрдити.
rozprühenni	розпушання.	roztrētost	неурáжність. [да.
rozraziti	розвбity.	roztrëka	роз'єдання, незгоб-
rozredeny	розділений.	rozum	розум, розуміння.
rozvezheni	розвязання, розв'язка, розгадка, рóзсуд.	rozuzleni	розвязання, розмобування.
rozrezati	розвізати, розкрайти.	rozvadeti	розводити.
rozrúzniti	розвізнати.	rozvaditil	роздвоїти посварй-
rozsah	обсяг.	rozvariti	розварити. [ти.
rozsahlost	роздлість.	rozvazani	розв'язання.
rozsápati	розвáрпати.	rozvedeni	розвід, розлúка (чоловíка з жінкою).
rozsedlina	розвéolina, щíлý.	rozviklati	розхитати.
rozsevák	сіялка. [на.	rozvodnevi	побідь, пòвінь.
rozsouditi	розвéдити.	rozvrah	рóзклад, плаї, ўклад.
rozstonati	се розхворітися.	rozvatekliti	розв'ярити, роз'ятріти, розіслити.
rozstřihati	розвинáти.	rozzehnati	се попроща́тися.
rozaudek	вýрок.	rozzehnouti	розвалити.
rozsudi	розвéдеш.	rozpi	наріжний, осібний.
rozsvititi	розвéйтися, засвіти.	rtul	живé срібло. [ріт.
rozšainost	розвéрчивість.	rob	1) руб, рубéнь, 2) вýвортубáš рубя, (смертельна сорóчка).
rozšíreni	розвéрення.	ruče	струмок.
rozslapati	розвоптати.	ručička	1) ручка, рученька, 2) вказівка, (на годіннику, на дзигарі).
rozstati	розвáнуты.	ručitel	ручитель, поручник.
rozstavili	розвоптити (мáсло, сáло).	ručni	ручний.
rozteci	се розтектися.	ručnice	рушніця.
roztepati	розвбity, розплéскати.	ručník	рушнік.
roztlouci	розвовкти.	rudnonti	червоніти, шáріти, рудіти.
roztomilý	любéсенький, ми- лéсенький, ростомилений.	rudý	червоний, рудий.
roztopliti	розвоптити, розпа- лить, (пíч).	rukadelo	чéський плóт (рухáдло).
roztonžiti	се розтужитися.	Rujana	Рýгія.
roztrastiti	розвястíй, розтру- сити.	rukávník	зарукáвок.
roztrhanec	обшáрпанець, го- лодгáнець.	rula	гнейс.
roztriditi	поділити на клáси.	rulík	косíця, косíчка.

rumělka цинобра, червбна бárva.
 ruměště румбвище, смітнік.
 rupati хрумтіти, хрупостіти.
 rus прусак, рудий таргán.
 Rusín українець, Русин.
 rusovláska русівка.
 růstí рості.
 růzení нарушення.
 různice незгода, неспокій.
 různo порізно, ріжно.
 růzpočtemi варіант.
 různohofdý ріжнорбдний.
 růže троянда.
 růžek ріжбок.
 růželec чотки, рожанець.
 růženecákъ лицемір.
 růžee розетка.
 růžobarevý рожевий.
 rváč задирáка.
 rváč rевун, рýкало.
 rvačka бýйка.
 řvaní ревіння, рýкання, кри-
 rváti рвáти. [чання].
 rybář ribálka, рибáрь, рибо-
 лбвник.
 rybaříti ribálchiti, ribáli-
 rybi рибний. [ти, рибáрити.
 rybi tuk tráni, рибний лій.
 rybíz порічка.

rybník стáv, ставок, рýбник,
 сáджавка.
 rýd рискаль, лопáта, горбд-
 rydlo рýльце. [ник.
 rýha рýнва.
 rychlik 1) поспішний побяг,
 2) ярій овéс, яре жіто.
 rychlost швидкість.
 rychta сýд.
 rychtar̄ вýйт, старшина.
 rým rýфма, рýма.
 rýma нежит.
 rýmovaný римований.
 Rýn Рейн.
 rýpák rýло, рýйка, мбрда.
 rýpal rýйка (той що рýє).
 rýpaní риття.
 rýšavý рудий, рудáвий.
 rytce ритовник.
 rýti рýти, вирíзвати.
 rytína штýх, гравюра.
 rytíř лýцарь.
 ryzák гнідкó, гнідáн.
 ryzec рижбок (грýб).
 ryzí щýрий (золото).
 rýže рýж.
 rýžování полоскáння, зблота
 rýžoviště 1) полоскáльня збл-
 лота, 2) рýжове поле.
 ržání иржáння (кінське).

S.

sáček торбýнка, гаманéць,
 пуля́рес, мошёнка.
 sadar̄ садівник.
 sadití 1) садýти, 2) стáвити,
 грати в лотéрю.
 sádlo cálo, жýр.
 sádra rýnc.
 sáh сáжень.
 sahatí сягáти, посягáти.

sáhodlouhý сажньовий.
 sajka антилóпа.
 sál сáля, зáля.
 salajka потáш.
 salaš курíнь, колýба, хýжка.
 salati парувáти, сýти, сýяти.
 samočinný автоматичний, са-
 мочинний,
 samoláska самолюбство.

samomluva монолоб.	sohořeníště руїни.
samorostlý саморослий, дій-	zformistr дірігент хору.
самосправá автономія. [кні.	zborový хоровий.
samosatnost самостійність.	zbratřiti se збрататися.
samota самота, самотність.	zceleni зцілення, загоїння.
samotár самотний, пустель-	zceliti 1) зцілити; 2) скупити.
samovrah самогуб. [ник.	zesetí бездоріжжя.
samovražednice самогубни-	sciply здохлий.
samovražda самогубство. [ця	zscrponitl вдихнути.
samý сам, самий.	sevrlý зміршений.
sáň цмбк.	zdělitи повідомити.
sánice сánка, сáнна дорóга,	zdilný говіркий.
сáнна ізда.	zdržení спілка, союз.
sáňka щелéпа, щокá.	se сéбе, сý.
sáňky гринджолята.	sebrání збиранина, зібрання.
sanytr салітра.	seci до сіяння.
sápati шáрпати, розривати,	sed být бути в стáni, по-
шаліти.	трапити.
Sasko Саксонія.	sed 1) rízná, 2) косовиця, cína.
Sas Саксонець.	sečítati додавання.
saský саксонський.	sečkatи зачекати, підождати.
satanáš сатана.	sedadlo стілець, крісло, фо-
satyrický сатирічний.	тель.
sazaň ляш.	sedatí сідати.
sazba 1) тарýфа, тákса,	sedlačtíti бути гречкосíem,
2) склад (друкáрський).	господáрити.
samodruhá žena самодрúga	sedlář сідляр, римáрь.
(вагітна) жінка.	sedlati сідлати.
saze сáжа.	sedm cím.
sázení сáдження, складáння,	sedmdesát сімдесят.
склáд, (друкáр).	sedmička сімка.
sázeníce розсада.	sedmibarevný сімкольорó-
sázeti 1) садити, сажати,	вий.
2) клáсти (на потéрю).	Sedmihradsko Семигород.
sbaliti загорнùти, запаку-	sedmidenní сімдéнний.
váti.	sedmikrása стокрòтка, (кит-
sbéhnouti se 1) збíгтися,	sedmina сéма частýна. [ка].
2) стáтися, трапитися.	sedmkrát сім разів.
sbět zgráya, чéрнь, простотá.	sednise kímnáta.
sbor збíр, збíрка, собóр	sednoti císti.
(церкóвний) консílium,	sedratí здéрти, зідрáти.
корпúс вýйсковý (дипло-	sedřiti здéрти, зідрáти, злу-
матичный), хор.	pitи.

sehnati зігнáти.	sesle стілéць, дзýглик.
nehnati ренéхе роздобути грошéй.	sezouti se завалитися.
sehnouti зігнути.	sestárnoti зістáритися, постаріти.
nejítí зійтí.	sestávati складатися.
sejítí se зійтíся.	sestaviti зложити, уложитьти.
sejmouti знáти.	sesteraký сестрин.
sekáč 1) косáрь, 2) деркач (птах).	sestoupití se зійтíся, загромадитися.
sekati 1) сіктí, рубáти, 2) ко-сítí.	sestralití застрілити.
sekati poklony говорýти ком-плімéнти.	sestřenec сестринéць, небíж.
sekce сéкція, відділ.	sestiprovatí сходить.
sekera сокíра.	sezupratí se звалитися, засіпатися.
sekunda 1) хвилина, 2) дру́га клáса (в школі).	sešlost старéчість, старéча нémíč.
Sekvana Секвáна.	setiba сíйбá, сівбá.
selanka ідлія.	setína сóта частíна.
selátko поросá, поросáтко.	setkání зустріч.
selhati збрехáти.	setkatí se зустрітися, спітка-ти, здібатися.
selka селянка.	setlely зітлілий, зотлітий.
sem сюдí.	setmítí se стемніти.
semepář крамáрь насінням.	setník сбтник.
semeno насіння, сімя.	setnoti стяти, зрізати.
semínář семинарія, семинар.	setřítí стерти, утерти.
semítí змолоти.	setrváčnost статéчність, три-вáлість, тягúчість.
sen сón.	setrvatí витривати, вýтрима-
senovacé косовíця.	sever північ. [ти.
sepis спíс, спíсок.	severovýchod північний схід.
sepnoti зтулить.	severozápad північний зáхід.
seprati se побйтися.	sevření 1) замкнення, 2) стí-ски, 3) отбчення.
sepsati списати, написати.	sevřití стíснути, оточити, обнýти.
seřaditi шикувати.	sezreni засідання.
seřezati 1) зрізати, обрізати.	seznam спíс.
2) набити когбсь, відду- басити.	seznamení запізнання, знай- мість, зазнайомлення.
servati se побйтися.	sezvatí склýкати.
servilní невільничий.	sfouknouti здмúхнути.
sesaditi зсадити.	sháněti зганяти.
seschlý засхлий, зсóхлий.	
semilení зміщення, посíлен-	
sehláni заслáння. [ня,	

sháněti se по єщ бігати,
уганятися за чимсь, добу-
shabiti загасити. [вáти.]

sházetí скінути.

shladiti знішити, згладити.

shledání побачення,

на **shledanou** до побачення.

shlijeti поглядати, дивитися.

shlink юрбá, стовпіще, на-
товп.

shnilly згнілій, гнилій.

shoda згода.

shoditi скінути.

shodnouti se згідитися, при-
стáти до чбогось.

shodovati se згбджуватися.

shon збіговисько, біганина.

shora з горій.

shořeti згоріти, спалитися.

shověni поблажливість, по-
турáния.

shrabati згребті, згромáди-

shrbený згбрблений. [ти.]

shrnouti згорнути.

shromážděni згромáждення,
збори.

shýbatí se згинáтися, схиля-
тися.

scházeti пропадати, гинути.

néco mi schází щось йому
бракує.

schladiti вýстудити, нахоло-
дити.

schliplý обвýслий.

schnouti сóхнути.

schodek бráк, недохід, дефі-
цит.

schopnost здáтність, здí-
ність.

schouliti se скуйтися.

schovaneo, schovanka вихó-
ванець, вихóванка.

schovati сховати.

schrániti схоронїти, зберег-
тý, сховати.

schranka схбок, схбонка,
скрýнка.

schňadky схїдці. [ти.]

schudnouti зубожіти, збідні-
schňadý 1) утéртий, 2) уто-
рбаний, 3) приступний.

schňaze зібрання, збори.

schvácenost охват, знембга.

schvácený втóмлений, зне-
сíлений, знембжений.

schválení підтвérдження,
cánkciá.

schvátiti 1) втомити, заїздити,
ти, знемогтý, 2) схопити,
схватити.

sice 1) спрavдí, 2) в іншом
rázi, инакше.

sidelní столичний.

sidlití мéшкати, перебувáти.

síla міць, сíла.

sílice éтер.

síliti посíлити, зміцнити, сý-
лувати.

silnice бýта дорбga, шлях.

silný 1) міцний, сíльний,
2) тóвстий, грубий.

silueta сильвéтка, сíлуéт.

síň сáля, зáля.

sinalý посинілій, синя́вій.

sírapavý захрýплий, хрипли-
вий, хрипкій.

sípot сичáння.

sírka сірнік.

síruatý сірчáний.

síroba сирітство.

sírotčínes сиротýнець.

sírotek сиротá, сирітка, си-
ротіна.

sírová kyselina сірчáний квáс.

síry 1) осиротíлий, 2) пустýй,
3) дáльній, 4) ширбкий.

siti сіяти.	sklonzačka кóвзalка, хб- занка.
sjednatí з'єднати, погодити.	sklovitý склістий.
sjetí з'їхати.	skočití скочити, плигнүти.
sjed з'їзд.	skokan 1) скакун, 2) жаба, 3) летючий, павук.
skácti вивертати.	skoliti заколоти.
skálice вітрібль.	skomíratí скіглити.
skalina скеля.	skon скін, смéрть, сконання
skalnatý скелістий, скельна- тий.	skonbítí скінчити.
skalnice біла лисиця.	skorpec баран.
skalopevný міцний як скéля.	skorovice барáняча шкіра.
skapontí скапати.	skorovina барáнина.
skelný шклянний.	skorový барáничий.
sketa боягúз, страхополох.	skořápka лушпáйка, лушпýна
skládání складання, компо- нування.	skořice цинамон.
skladatel автор, композитор	skormoutí зе смутитися, журтися.
skladba композиція.	skoro мáйже.
skladiště склад.	skotačiti 1) паствувати, па- стушити, 2) пустувати, збитки робити.
sklapnoutí 1) засунути, 2) не вдаhtися.	Skotsko Шотландиня, Шкóція
sklárná шклянá гýta.	skočpře скўпо.
skláti заколоти.	skoupost скўпість.
sklenál шкляр.	skráň скроня.
skleněný шклянний.	skrblik скнáра, скуліндá, скупердяга.
sklenice шклянка.	skréhot скрégіt, скреготá- nskříi скрýnia. [ня.
skleník оранжéрія, теплárня.	skřipati скреготáти, скрипíти
sklep льбóх, пивнýця.	skřipení скреготánnia, скре- готня, скрипínnia.
sklepnice, sklepničká кéльнер- ка, кéльнер.	skřípnoutí ушипнýти.
sklesnoutí впáсти.	skřísek домовик.
skličenost стýски, пригнít, пригноблення.	skřívan жайворонок.
skliditi прибрáти.	skříziti хрестити (рúки).
skližiti склеїти, зліпíти.	skrojek обрíзок, окрае́ць, окра́йчик. [ти.
sklo шкло.	skropiti скропíти, покропí- skrovný щúplий, дрібнý, мизéрний, кощавий.
sklon похýлість.	skrýve схóванка, схóвок.
sklonění відмíна, деклінація.	
skloňování відмінювання, деклінація.	
sklopesc лабéти, хáпка, пást- ка.	
sklopiti спустити, звісити.	

skrývač скрýваč, перехóувач.	slavobrána тріумфальні ворота.
skrz крізь, повз, чéрез, для,	slavotam мáнія величности.
прó.	slavozpěv гýмн, кантáта.
skucetí скавучáти, скýглити,	slečna пáнна.
вýти, скавути.	sled 1) слíд, 2) побéт.
skuhratí скімлiti.	slef оселéдець.
skulina розкóлина, шpára, щíлýна.	sledovati слíдкувати.
skupina грýпа, громáдка, kýpa, купка.	sledovati пéсо уважáти на щóсь.
skupiti кўпitisя, кўпчитisя.	sleepenka дýкta.
skutečně спрáздí, дýсно.	sleepice кўрка.
skutečný дýсний, спрáжníй.	sleepiči курячий.
skutek дýсність, факт, учý- нок.	sleepnouti слíпнути.
skvost дорогоцінne каміння, клейнбд.	sléstatí злітати.
skvostný чудóвий, дорого- цінний, прекрасный, пýши- ний.	sleva óпуст, побóпуст, поде- шéвлення.
skvrna пляма.	slevadlo фóрма до відли- вання.
skýva скýба, скýбка (хлíба).	slévatí зливáти.
slabikár буквáрь,абéтка,gra- matka.	slévení óпуст, побóпуст, поде- шéвлення.
slabina пахvíна.	slezína косá, селезíнка.
slabozraký короткозóрий.	Slezsko Шлéск.
sládek пивовар, бровáрник.	slézti злізти, вýлізти.
sláma солóма.	slézely злежáлй.
slamécka солóм'яний кóшик, солóм'янка.	slib обітнýця, прирéчення, обіцянка.
slanecák оселéдець.	slíbiti обішáти, прирекtý.
slanina 1) сáло, 2) солонýна.	slíčný прехорóший, гárний, гóжий.
slánka сíльníчка.	slídil слíдéць, шлýг, шпигúн.
slanost солónість.	slíšušk морська медúза, сли- мýж.
slap водоспád.	slín мáргель.
slátanina латани́ла, партáц- тво.	slína слýна.
slatina содотвýна, рашелíна (болото на лíki).	slinta слинýвий, балакóн.
slavíček соловéйко.	slíntati 1) слíннiti, 2) тере- вéní розвóдити.
slavin пантéон, славétnia.	slítí злóстити, дратувáти.
slaviti слáвити, святкувати.	slítovatí зэмíлуватися, зми- лосéрдитися.
slavností свýто.	sliz слизóта, слýзь, глéй.

sлизоватý слизувáтий, липку-
вáтий.

sloh стíль.

sloha строфá.

slovenvína слоновýна.

slečta сльбота. [ня.]

složební сполúчення, злúчен-

složebnína химічне сполú-
чення.

slopr стóвп, слýп.

sloprati злупити, облупити.

sloprojádi колюмнáда, ко-
лонáда.

slosti звáтися, називáтися.

slováčicí слугá, слýжка.

Slovan словянíн.

Slovensko Словáччина.

slovenský словáцький.

slovensost белетрýтика.

slovičkár перебíрливий, пе-
ребíрник.

slovný дослівний, богáтий
на слова.

slovozrypt етимолóгія.

slovutnost слáва, славétnість

složení склáд, складánnia.

složitelný складáний.

složitý злóжений, склáданий,
складníй.

slučiteľný сполúчний, злúč-
ний.

slučování спóювання.

sluha слугá.

sluha třední вóзний.

služ 1) шáр, верстvá, 2) пе-
чéra, яр.

služka бекáс, слóкva.

slunce сónьце.

sluncešnice 1) сónяшник, 2) сό-
няшнициа (хворóба).

sluniečník парásоль.

slupošér гелiotrpb.

slup пáстка на рýби.

slupína лушпáйка.

slušeti 1) слухатися, 2) налé-
жати, лíчити, пасувáти.

slušné слúшно, пристойно.

slušnosť слúшničtvo, пристой-
ність, вíчливість.

službička слúжбонька.

služebná, **služka** слúжница, слúжéбка.

služebník слугá.

služebné заслуженýна, платнý.

služební slúchanie, послúhan-
ня, аудіéнція.

slýš! слúхай-но!

slnza сльозá.

slzeti плáкати.

slzivka сльбзица.

slzovec канál сльозóвий.

smáčeti намочити.

smáčkati зімнýти, помнýти.

smalt полýва, емáль.

smáni смíх.

smaragd смарáгд.

smáti вé смíя́тися.

smavý смíшлýвий.

smazati стéрти.

smažiti смáжити.

smecka 1) смичбóк, 2) вýзол,
гýдз, 3) сíльце.

smekati скидáти (шáпку).

směle смílíво.

směna змíна.

směnárna мінáльня.

směnárník мінáйло.

směr нáпрам.

směrovati прямuváти.

směs мішанýна.

směsice замíška, замísha-
nína. [ти.]

směstnatí змістýти, помістý-
směšovati змíшувати, мішá-
smeták вíник, стýрка. {ти.}

smeti сміття, грùз.
 smeti сміти.
 smetiště смітник.
 smichání мішання, змішування. [во.
 smilné розпùстно, пожáдливості.
 smilnost пожáдливість, розпùстність.
 smilování змілування.
 smilostvo розпùста.
 smir замірення.
 smirítí помиріги, замирити.
 smirový мироюбний, згідливий, мировий.
 smisiti змішати.
 smiti сміти.
 smičetí змовчати.
 smlouva умова, договір.
 smlsati поласувати.
 smluvitи умовитися з ким.
 smokev смоківниця, фйове дерево.
 smokvoj фігове дерево.
 smolnice смолоскіп.
 smogad сморід.
 smradlavý смердючий, смердячий.
 smrákati se смеркати.
 smršť смéрч.
 smrštiti se змòршитися, скобчитися.
 smrt смéрть.
 smrtelnik смéртний.
 smrtihlav 1) чéреп, чéрепок,
 2) мéртва голова (метéлик).
 smrtonoř планéta Márс.
 smùla смола.
 smuteční жалібний.
 smutnohra трагéдія.
 smyècový nástroj смичковий інструмент.
 smyèec смík, смичок.

smýčiti тягти.
 smýkatи волочити, тягти по землї.
 smysl змýсел.
 smýšlení hástríй, дýмання, погляд.
 smýšlenka вýгадка.
 smýšleti дýмати, гадати.
 snad може, пéвино, правдоподібно.
 snadno лéгко.
 snaha 1) силкувáння, 2) змаганча невíстка. [гáння.
 snář знáхарь, ворожбýта.
 snářství розгáдування снів знáхарство.
 snášeñost згідливість.
 snášeti зносити.
 sňatek шлюб, вінчання.
 snáze лéгче.
 snážiti se силкувати, намагатися.
 sneděný з їджений.
 snědý смаглýвий.
 sněhulák сніговá бáба.
 sněš сбýм.
 sněmovna парламент, соймовá сáля.
 sněmovenictví парламента-рýzm.
 sneseni постанóва, постановлення, ухвáла, угóда.
 snesati se 1) спустити на длину, злетіти, 2) ухвалити.
 snět галúзь.
 sněžice сніговиця.
 snílek mríjnik.
 snímati знімати.
 snímek знімок, кóпія.
 snisli зїсти.
 snitli сніти, mríjati.
 snitka галúзка, гилáчка. [иа.
 snížení зниження, понíжен-

znojbenec, znojbenka наречений, наречена.	souděček бичека, барілко.
znojbní шлюбний.	soudělný спільник.
zobáka збірка.	souditи судити.
zob rén, blén (звір).	soudní судовий.
zobec самолюбъ, егоїст.	soudní sudova судовий будинок.
zobectví самолюбство.	soudná stolice трибунал.
zoběšení 1) заздристь, 2) обмова.	soudobí сучасна доба.
zochia статуя, постіава.	soudruh, soudružka товариш, товаришка.
zochahství скульптура, різьбарство.	souhlas згода, гармонія.
zochah палиця, дріжок, дрючок, підбійма.	souhlasný згідний, гармонійний.
zok суперник, супротивець, супротивник.	souchohoté сухоти.
zokuměl супротивника, супротивника.	souchohotinář сухотник.
zolivarga сілеварня.	soujsem зв'язок, істота.
Zolnograd Зальцбург.	soujmeáný одноіменний.
zorka вулкан.	soukojenc, soukojenka молошний брат, молошна сестра.
zorebný вулканічний.	soukromě приватно. [на. soukromník приватна людина.
zoptiti 1) вибухати (про вулкан) викидати, 2) злобитися, казатися.	soulad гармонія, суголос.
zobábek 1) сосунець, 2) смоктун.	souložení спілкування.
zobáka статуетка.	soumag тяглові скотина.
zotva ледве.	souměřnost симетрія.
zoubkoj поєднанок, герць.	soumrak присмірек, сутінки.
zoubor собібр, 1) збір, зібрання, 2) синтеза.	souostroví громадка островів.
zepolet співчуття.	souperf sуперечник, супротивник.
zepazaný сучасний, рівночасний.	souřadný рівнорядний.
zepásatka складбва частіна.	sourodný однорідний, рівноважний.
zepbek сучок.	sourozenec робичи, кревні.
zepčet сума.	soused sусід.
zepčinatel співчінник, співробітник.	souseditи жити в сусідстві.
zepčový сумарний.	souskali гріупа скель.
zoud суд.	soustava система.
zoudce суддя.	soustředit співчуття.
	soustředit зосередкувати, зконцентрувати.
	soustrněník токарь.

soutěška	межигір'я, увіз.	spářiti	спáрити, шпáрити.
soutěž	суперніцтво, конку- рентія.	spářiti	спарувати.
souvětес	одновірець.	spásа,	справлі порятунок.
souvětěti	сполучені реченні.	spásiti	спáсти, вýпасти.
souvisetěti	в'язатися, мати зва- зок.	spáti	спáти.
souvialost	звязок.	s patra	з горій.
souvztažnost	відносність.	spatřiti	побачити, спосте- регті.
souznačný	рівнозначній.	spavost	слáчка, сонлівиці, соннота, сонніці.
souznečnі	асонанс.	spavěný	печений.
souzvuk	акорд, гармонія.	spěchatitи	запечатати, припе- чатати.
soužení	журбá, смуток.	spěch	спíх, поспíх.
soužlti	хнилювати, засмúчу- вати.	spěfený	в пíррі, перістий.
soužlti se	журйтися, смутí- тися.	spětěti	поспішати, квáпитися.
spaci	спáльний, для спання.	spilati	ганьбítи, ганьбувати.
spáč	сонлівий, спілóх.	spilká	точильня, наливальня.
spád	спáд.	spilý	п'яний.
spády	манівці.	spinadlo	спінка, шпбнька.
spadati	спадати.	spinati	спинати, напинати.
spadly	запáлий.	spinati gne	ламати руки.
spádný	згубристий, спадистий похáдий.	spinkati	спáтки, спáточки.
spáchatati	вчинити, паробитьи, накoїти, набройти.	spis	твíр.
spála	шкарлатíна.	spisy	áкти, твóри.
spáleniça	спáль, опáр, чад.	spiskati	кувати (лýхо), кóти.
spáleniště	пожéжа, пожá- рина, погорéлице.	spisovatel	письменник.
spalničky	кíp.	spisovati	перепíсувати, спí- сувати.
spalování	палення.	spisovna	регистратúра.
spánek	врапі сón, спаннý.	spisovný	письменницький, письменний, книжній.
spánky	вискý, скрбні.	spíše	швýдче, ráдше.
spanilomyslný	великолýши- ний.	spiti	вýпити, напýтися.
spanilly	гáрний, гóжий, чу- дбовий.	splácati	спартáчити, спартó- лити, запаскýдити.
spár	паzур, шpóна.	spláčeti	сплáчувати.
spára	шpára, щílýna.	spláchnouti	сполоскáти.
spáratati	спороти, розпороти.	splasknouti	зробитися пле- скáти, зплющитися.
spaření	шpáriňnia.	splašený	сполóханий.
		splátka	ráта, спáтка.

splaviti vodu спустити воду.	sprawlák товáриш по шкólì,
splavidlo застávka, лотóki.	koléga.
splešký сплющений, плескá- тий, плескóватий.	вропа гак, зáстíbka.
spléstati заплútati, сплútati.	zprónka зáстíbka, шpónьka.
splnéni випóвнення, здíj- снення, вýkonaní.	spor супéрéchka.
splnití вýpovniti, вýkonati.	sprádati упорядкуváti.
sploštiti сплющiti. [ти.	spráitelna ошáдна скарб- ниçia.
spočinouti видпочítí, споčí- тati	spráti ошáditi, зберегtý.
spočítati перелíčtiti, пора- хувáti.	spráivost ошádnistý.
spod, spodek спíd.	správeba видátok.
spodky штанý, спídní.	sprousta 1) сýла, сýla—си- lénnha, 2) спустбóшenňa.
spodní спídní.	sproušť спустbóшenňa, ruïna.
spodníc spídnia спídníčia, gáľka.	sprouta закувáti в kайдaný, спútati.
sprójenes spílňnik, союзник.	sprásknuti плеснúti rukámi
sprójitosť зvýábk.	spratek 1) свíja, не вýrobле- на шkóra, 2) нестíglí бvochi.
sprójka союз, спájka.	spráteliti попriятeliováti.
sprokojentý задовóbleníj.	správa завíduvánnia, правlñ- nia.
sprokojiti задовольnýti.	správce завídujuchij, управý- tel, кérovník.
spoléti об'ědnáti, спoítí, товаришуváti.	správiti попráviti, pídprá- viti, полагодiti.
společenský товариšscký.	správka pídprávka.
společník товáriš, акционér, спílňnik.	správní admínistrativníj.
společnost товариštvo, гро- мáda.	správnost точnistý.
společný загáльний.	spravovati поправляti, lá- goditi.
spoléhati, spolehnouti se ра- хувáti на щbсь, сподí- vátiся чогось.	spréj 1) запряжка, 2) нávo- loch.
spolehlivý пévnij, надíjníj.	sprchá дôšnik, migýčka.
spolek союз, обédnaníj, спílka.	spröhnuti покропíti дríb- ním дощém.
spolu разbóm, гуртóm.	spríklený ródich, krévñij, кревník.
spolubovojuvnik спívvoyač, то- вариš по збрóji.	sprostřactví вульгárńistý, нахábstvo.
spoluobčan спívgromadájnín.	sprostřák нахába.
spolupracovník спívróbitník.	sprostřý вульгárñij.
spolužáčka товáriška по шkóli.	práh схил, похýlísty.

sraziti зрубати, збіти.
 sraziti se стукнутися одноб
одно.
 srázny похідний.
 srážka сутічка.
 Srb, Srba Србін, Сербія.
 sréti дзюорчати.
 srdeče сéрце.
 srduost сміливість.
 sřezati 1) зрізати, 2) набити,
натовкти.
 srkati събрати.
 srnka сáрна.
 srotiti se збітися в нáтови.
 srovnatì 1) зрубати, 2) вý-
вести (дім, будівлю).
 srovnalost подобізна, вý-
рівняння.
 srovnati порівняти, в. ве до-
говорити когось.
 srovnávací порівнюючий.
 srogumění згода.
 srogumělnost зрозумілість.
 srp серп.
 srpen Сéрпень.
 srst вовна, шéрсть.
 srstka áргус, аргест.
 srutnatý вовняний.
 srýeї шéршень.
 sréti iскрýтися, gráti
(винò).
 srysti зрості, прýrostí.
 ssavec сsáвець.
 ssedlý скислий, зсíлий.
 ssaútina руїна.
 stáčeti скручувати, стóчу-
вати.
 stačiti вистарчати.
 stádo череда.
 stáhnouti стягти.
 stáj хлів, стáйня.
 stále постійно.

stálcoe нерухома збра.
 stály постійний, стáлій.
 stan намéт, шатроб.
 stápi 1) стояння, 2) тéрmin.
 stanioe стáція, припйника (пб-
тýгу).
 staníe právo польний, вý-
ськовий суд.
 stanoucíi ставати.
 stanovisko погляд (на якусь
спráву).
 stanovití настановляти, при-
значати.
 stanovy постановки, статýt.
 starati se опікувати чимсь.
 stařec дід.
 stařek старший робітник.
 stařena, stařenka бáбка, ба-
бýся.
 starý вік (людіни).
 staříký старесенькій.
 stárnouti старіти(ся).
 starobylý старовинний, ста-
родавній.
 starodávný устарілий, за-
нáдто старий.
 staroslavný слávний з дав-
ніх часів.
 starost клópit, турбóta, тур-
бувáння.
 starostlivý що дýже пíклý-
ється чимсь.
 staroušek дідúсь.
 starožitník археолóг.
 stát держáва.
 staři статія.
 stateček хýтіr, фольвáрок.
 statný здоровий, кремéзний.
 statek маéток.
 státi стояти.
 státi se трápitися.
 stařkář дідич, пан, що має
маéток.

státní державний.

stav стан, становище.

stávati 1) істнувати, 2) за-
тримуватися ідути.

stavba будівля.

stavčci хорт.

stávek станок.

stavení будівля, будінок.

staveniště місце для будівлі
(грунт).

stavěti будувати.

stavidlo шлюз.

stavitel інженер.

stavivo матеріали до буду-
вання.

stávka штрафк.

stéblo стебліна.

stécl 1) стеклі, 2) взяти на-
ступом.

stehlik щоблик (пташка).

stěhovatí se переїздити на
інше помешкання.

stějnobarvný однобарвний.

stějnokroj уніформа.

stějný одинаковий.

stellivo підстілка.

stien стогні.

stěna стіна, мур.

stěnatí стогнати.

stěnicoe блощіця.

stepati набити.

stěrovatí стебновати, про-
шивати.

steak нарікання.

stěšeje гак на дверях.

stěšeň щогла, жертька.

stěží з намаганням, тяжко.

stěžovatí обтяжувати.

stihati переслідувати.

stihnoūž зрозуміти, досягти.

stín тінь.

stínití затінити.

stínuka блощіця.

stinný що дає тінь, затінок.

stínovatí тінювати.

stísněnost стиски, заклопо-
тання.

stísnití стиснити, стиснути,

stíšíti стишити. [здавити].

stíti стяти, зрубати.

stížiti утруднити, обтяжити.

stíkely гарний, пішний, чу-
довий.

stíkítí се пишатися, ясніти.

stílačití збити (до кули), зда-
вити.

stílaní стеління, підстілка.

stíouci 1) стовкті, 2) набі-
ти дуже, 3) з бідбою приз-
бірати (грошей).

stodítí сточити.

stojan підставка, стівок.

stojať стоячий.

stojošo настіячка, стірма.

stoka стік, рів, рівчак, канал.

stokrát сто разів.

stolař столяр.

stolec 1) стільник, 2) престіл,
tron.

stoleti століття, вік.

stolice 1) стільчик, дзіглик,
2) столиця, 3) інстанція.

stolička стільчик під ноги,
підніжок.

stoličná дівчина, що продає
в крамниці, крамарка.

stolní столбовий.

stolovatí бенькетувати.

stonačod сторіцею.

stonači 1) стогнати, 2) хвоб-
stonavý хвобрий. [ріти].

stonek стебліна, стрілка.

stopa стола, слід. [ча].

stopka хвостик (ягоди, ово-
stopovatí іти слідом за ким,
слідкувати.

- stotina** сбота частіна.
stotožňovati брати за одноб
і те саме.
stoupa ступа.
stoupání підняток, підніття,
підскакування (цин, водя).
stoupeneš прихильник.
stověžatý стовежовий.
stovka сботка.
stračena рябуха, сорокуля.
(рябá, сороката коробва).
stračka сорбка (молодá).
strádati терпіти, страждати.
strádati щадити.
strach страх, ляк, жах.
strachovati зялякатися.
strakatina соракатість.
straka сорбка.
stráň узбіч, узбіччя.
strana сторона, бік, сторінка.
straniti se бокувати.
stránka сторінка.
stranický партійний.
střapec кітиця, стряпок.
strast горе, терпіння.
střasti струсити, стрястій.
strastiplný печаловитий, сум-
ний.
strašák 1) страхолуд, стра-
хіття, страховище, 2) чесь-
кий танок.
strašpytel страхополоб.
stravné стравнє.
strávnice, strávník столівні-
ця, столовник (харчівник).
stravovatel харчівник.
stravovati se столуватися,
харчуватися.
střáz сторожа, вárta.
strážce сторож, доглядáч.
strážník поліцай, стражник.
strážce anděl янгол-храній-
тель.
- střemli** вложити, запхати,
запхнути, заткинути.
střebati хлєпстати, хлістати.
střebavka пасокова жіла.
střebek гéдзь.
střebkovati гéдзатися, гéдз-
катися.
střed патока.
střed середина, осередок.
středa середа. Інш.
střediště осередок, середи-
нину.
střední середній, осередній.
středověk середні вікі.
střecha 1) стріха, дах, 2) крý-
са (у капелюха), 3) шапо-
чка (у гриба).
střelba стріляння, стріляні-
на.
střelený підстріlenий.
střelitl стріляти.
střelivo амуніція.
střemen стремено.
střemhlav стрімголб, стбрч-
головбою.
střemcha черемуха.
střenka черенок.
střep 1) лушпіна, 2) щéба.
střepení френделі.
střepina лушпіна, лушпайк.
strestati покарати, укарати.
střemnouti зестрінутися,
здібатися.
střevic черевик.
střevlík хруш.
střevní кишковий.
střeve кішка, але по střeve, ціле střeve сліпá, товстá
кішка.
střežiti стерегти.
strhaný подергтий, розірва-
ний.
strhaný zrak посоловілі,
шкляні очі.

strhnouti 1) зірвати, розвалити, зруйнувати, пірвати (греблю), 2) відтягнути з рахунку.

strhovat зрывати, скидати.

stríbrnit посеребряті, посріблювати.

stríbrný срібний.

stríbro срібло.

stříci стерегті.

střída осередок.

střídání одміна, переміна.

střídmost умірковання, уміркованість.

stříh крій.

stříhač закройщик.

stříhaní краяння, стриження.

stříkačka сікавка.

stříkat брізкати.

stříknit стислити.

střílení стріляння.

střískat стовкти, потовкти.

stříška дашок.

stříslivý тверезий.

stříšné zboží матерії.

stříkat пхати, штобхати, впихати, втікати.

střeměti стреміти, сторчати.

střhnouti отетеріти, задеревіти.

stroj машіна.

strojený штучний, фальшуваний.

strojírna фабрика машін.

strojiti заряжати, приготувати.

strojný 1) чепурний, елегантний, 2) механічний.

strojvedoucí машиніст.

strom дέрево.

stromek ваноční різдвяна ялинка.

stromořadí алéя.

stromovka сад, садок, овостроп стéля. [чевий сад.

stropni терпелівість.

strukčnost стисливість, корбткість.

strukadlo тéрка, шатківниця.

struk стручок.

strukáka жúжель.

strukček 1) віскребок, 2) шатківниця.

strýo, strýček дядя, дядько, стрий, стрййко.

strý prýrva.

strukčka штýка (матерії).

stud стид, сбром.

studánka криниця, студня, колодязь.

studeno студено, зýмно, холодно.

studený студений, зýмний, холodний.

studijní fond науковий фонд.

studna, studnice криниця, копанка.

stuha стъбжка, стрічка.

stuhnuti задеревіти, затвердіти, затужавіти.

stůl стіл.

stupňování степенування.

stukáka стъбжка.

stvol стеблоб, стебліна, байдаріна.

stvořiti сотворити.

stvrditi підтвérдити.

stvrdlý твёрдий.

stvrazení підтвérдження.

stvára почвáра, потвóра.

stý sotíj.

styděti соромитися.

stydnouti холодіти.

stýk стосунок, відносини.

stýkatli се бути в стосунках, увзаєминах.

stýskati si nač 1) нарікати, жалітись на щось, 2) скучати за ким.

súčetování обрахунок.

súčítovať порахувати, пілічити.

sud бочка, баріло, діжка.

sudba 1) доля, 2) суд, осуд.

sudilek злосливий критик.

sudový з бочки.

sudý прямо, якраз.

suk сучок.

suknár гандлár сукном, сукнник.

sukně, suknička спідниця, спіднічка.

sůl сіль.

sundati скінути, зняти.

sunouti сунути.

sunr шуліка.

sunpati сáпати.

sunrovec одорбло, незграба.

sunrovina сирі продукти.

sunrotost незграбність, брутальність, вульгарність.

sunšenky сúшени бвочі.

suntila руїна.

sunžování докучання.

sunčina підвечірок.

sunáda свárka.

sunádeti 1) зводити на діл, спровадити 2) спокусити, звёсти.

sunadití сваритись.

sunadý зів'ялий.

sunah спад, похилість.

sunal m'яз, мускул.

sunaliti звалити.

sunalnatý мускулатистий.

sunalstvo мускулатура, м'язи.

sunak 1) союз, 2) сплав заліза.

sunár суперéчка, свárka.

svařiti зварити.

svařiti se сваритися.

svařba весілля.

svatebčan весільний гість.

sváti звёти.

svatotábní svátky Зелені Свята.

svátost 1) святість, 2) сакрамент, 3) Св. Причастя.

svatostánok святіни, святощі.

svatotánek святобша, отченáшник.

svatotábor Святій вечір, навечерря.

svaté pole кладовище, цвинтарь.

svázati звязати, скріплити;

sv. knihu оправити книжку.

svazek 1) том, 2) в'язанка, оберемок.

svážetí звозити.

svědčení свідчення..

svědek свідок.

svědčení збаламуування.

svěděti свербіти.

svědomí свідомість, сбвість, сумління.

světlavec упéрта людина.

světlavý упéртий.

světospý самовільний, свавільний.

svěrací kanájka сорбочка про божевільных.

svěřenec клієнт.

svěřerý дíкий.

svěřiti повéрити, довéрити.

svěsti 1) звёсти, спровадити, 2) спокусити.

svět світ.

světec святій патрón.

světálkovatí блищати, світитися, відсвічувати.

světice святá патрónka.	svlečený розібраний, роздягнений.
světíti святити.	svlékatи скидати, роздягати.
světlo світло.	svoboda свобода, воля. [ся]
světlotisk fototípія, світлодрук.	svobodný 1) свободний, вільний, 2) не жонатий.
světlíčka світляк, Івánів хробачок.	svodíč 1) кондуктор (електричний), 2) громозвід.
světlý світлий, ясний.	svolati скликати, покликати, поскликувати.
světloce kімната, покій, хата.	svolení дозвіл.
světobel сплін, нуда.	svoliti дозволити.
světoobčas космополіт.	svognost згубда.
světuký світський.	svrač сверблічка, коробста.
svébole 1) самовбля, 2) упèртість, каприз.	svraček змбрщка.
svěžest свіжість.	svraskly помбрщений.
svíce свічка.	svrběti свербіти.
svicen свічник, лихтарь.	svrhnuti скінути.
svídková bába бáба-старчиха, бáба з під-церкви.	svrchky 1) рухоме майно, 2) начиння, збіжжя.
svídá téřni, дёренъ.	svrchní верхній.
svijeti звивати.	svrchované побною мірою, на́дто.
svíňák свинопас.	svrchovanost вища влада.
svínec хлів.	svrchu з-вérху, в-горі.
svínaký свинячий.	svrások вéрх, верхня часть.
svinutý звéрнутій, згóрунтий.	svádce, svádñik спокуситель.
svíratl стягувати, стискати.	sváj, svá (svøje), até (svøje) свій, своя, своє.
svíst svistun.	svýc совá, сиц.
svítati світати, дніти, розвіднюватися.	svýdak волоцюга.
svítlaa лихтарь.	svychrávý холбдиний, зáмній,
svíkel bídá.	svýkora синіця. [вóхкій].
svíkný жvávій.	svýkot сичання, сикорка.
svíknost гнúчкість, звінність	svýnovec, větový небіж, небóга.
svílak поперéчина.	svýrasí hódný клепсідра, пісочний годинник.
svládati помочити, звохчйти.	svýtař сиропáр.
svléotl skýnuти, стягти, розлягтіся.	

S.

šablonovitý шаблоновий.

šaceni одягання.

šachta 1) шахта, 2) діл, яма,
3) братська могила.

šalandá челядницька, кімнá-
та для чéляді.

šálek філіжánка, чáшка.

šáliti морочити.

šantrošíti шахрувати, оду-
рювати.

šarlat 1) червоний кольор,
2) кармазайн, 3) шкарля-
тіва.

šášek дурень.

šákovati жартувати.

šat одяг, убрання.

šátek, šáteček хустка, ху-
сточка.

šatití одягати, справляти
убрання.

šatlava в'язніця, арешт.

šatna гардероба, ша́тна кім-
ната.

šatník шáфа на убрання.

šatstvo убрання, одяг.

šavle шáбля.

šed cívij, сірий кольор.

šedesát шісдесят.

šediny сивизна.

šedivec сівий, сіва людина.

šednouti сівіти.

šedý сірий, сівий.

šejdír пройдисвіт, дурісвіт.

šejma 1) хйжий звір, 2) шéль-

šenk шинок. [ма.

šenkovna шинок, šenkýř, šen-
kýřka шинка́рь, шинка́рь-

šeptati шепотіти. [ка.

šerediti псувати, брудити,
поганити.

šeredný паскудний, поганий.

šefík бузок, без.

šefíkový ліліóвий.

šefiti єх примеркáти, сутé-
ніти, сіріти.

šego смéрк, прбсмерек.

šegra шарфа.

šegú сірий, тéмний.

šest шéсть.

šestimetr вéрш шістистопний
(гéкзаметр).

šestina шоста частíна.

šestinedélka породільниця.

šestka шістка.

šestnáct шіснáдцять.

šestý шóстий.

šeštla lушпíна, шкарапу́па.

šetření 1) щáдження, оща́-
дність, 2) ушановання.

šetrná оща́дно (жайт), 2) де-
лікатно, вічліво, 3) поша́-
тев стеббк, шоб. [ною.

ševcovatí шéвство, шéвське
ремесло.

ševal shélest.

ševalití шелестіти.

šíbal вертіхвіст, гультай.

šíbřinky 1) машка́ра, рý-
женки, 2) жáрти.

šicí stroj машина до шиття.

šidka швáчка.

šiditi 1) піддúрювати, зво-
дити, 2) підніти на смíх.

šídlo шíло.

šíje шíя, в'язи.

šíksto скісно, на поперéк.

šíkšý скісний, похíлий, по-
перéчний.

šíkovatel десятник (фелдфе-
бель).

Шлес божевільний, шалений.

Шленс, **Шленсі** божевілля.

Шліти шалити (бути божевільним).

Шліхані зизуватість, кособокість.

Шліхати зизувати, косо дивитись.

Шлімати лоскотати, дратувати.

Шлінд гонта.

Шлонти 1) сунути, посувати,
2) хилити, згинати.

Шір стріла.

Ширек ширштіна.

Шірка стрілка.

Широ широкість, широчиня.

Шіртель розноситель, поширюватиль.

Шірти поширяти, розпросторювати.

Широе широко.

Широліна топір, теслярська сокира.

Широканаку широченний.

Шігу широкий, розлобгий.

Шікак мисюрка, шолом.

Шішка шишка, **Шішка масла** грудка масла, **Шікку масати** гуліти, піячти.

Шіллати шепелявити.

Шіти шити.

Шітү шитий.

Шізва обман, обдурювання.

Шідліти дратувати.

Шікамна шкільна лава.

Шікреде брідко, погано.

Шікредіти ве кривитись на коро, дивитись з-під лобба.

Шікредост брідкість.

Шікарпа рівчак, рів.

Шікатул коробка, скринька.

Шкомрати жебрати, благасти.

Шкібліти ве копілити губу,

кривитися, роззявитись.

Шкібати скубті, скубати.

Шкодіть відіти понесті шкоду.

Шкодливу злослівий, шкодо-

любний.

Школацька школірка, учениця.

Школак школар, учень.

Шкорнє чобіт.

Шкрабонти дряпнути.

Шкрабоака маска, машкарà.

Шкрапор кора, лушпіна.

Шкрені удушення, уда́влен-

Шкракати відгікувати. [ня.

Шкроб 1) крохмаль, 2) скупар.

Шкрати крэслити, чертити,

перечеркнуты.

Шкрути душити, давити, мучити.

Шкубати скубті.

Шкідес шкідливий, той, що робить шкоду, шкідник.

Шкандіти скуйтися, бути скунім.

[річи.]

Шквар 1) жужелиця, 2) старі

Шкварек шкварок.

Шквор щіпавка.

Шкврети шкварчати.

Шкүрге 1) молобине порося,

2) погана дитина.

Шкітавка ридання, гікавка.

Шлаона сухожилля.

Шларбака підніжок.

Шларділо ступінь, підшива, (у ноги), 2) дібшка, щоби спіратися ногами (в ма-

шинах, у органа).

Шларак пішак, піший.

Шларати ступати, топтати.

Шле шельки, підтяжки.

Шлехацька різка, лозина, хворостина.

šlehati бýти, хльостáти,
2) спалахнути (про вогонь).
šlechetnostь благородність,
шляхéтність.

šlem спизба.

šlendrián гармíдер, непорá-
док.

šmahem 1) гуртбом, 2) до
щенту, зовсім.

šmaſha кривонгий. [ки.
šmaſhati вýкливити черевí-

žmejda волоую́га.

žmejdy інтрíги.

žmodrchaníce нéлад, метуш-
нý, шамотíння.

žmodrchatí se заплетáti но-
гáми, криво ходítí. [ка.
žmolka (сýя) фárбка, сýнь-
žnérovačka корсет, шнурív-
ка.

žnérovadlo шнуркý до чере-
вíків, шнurovádlo.

žnořití se чепурйтися, при-
бíратися.

žnýpati нюхати табáку.

žnýpavý tabák табáка.

žnýra шнурóк, поворóзка,
мотузóк.

žnoz лono.

žosácký парафiáльний, ма-
ломíстечковый.

žotek домбíк.

žopratí собвати.

žougeš скíсно.

žouhatí se човгатися, повзтý.

žouhek торбíна.

žoustatí téрти, натирáти.

žraček 1) шpák, шpачók,

2) недокúрок.

žpalek пеньбóк.

žpalir щpáleра.

žpanél, žpanéka еспáнець,
еспáнка.

žpanélaко Еспáнія.

žpatné злé, погáно, не добрé.
žpatnostь злéсть, нíкчémність,
пídlíстъ.

žrebová шпигúн.

žrejlí шпíлька.

žrek сáло.

žrenatí шpинát.

žpendlik шpíлька,
пришпíлька.

žpendlití пришпíлýти.

žperk приkrása, дорогоцí-
ність, клейнот.

žreta пúчка.

žrlece 1) кíнecь, 2) спíця
в колесí.

žrleclí шpигúн, детекtív.

žrlečák юкла (гострий зуб).
žrlečka 1) кíнecь, 2) шpíлька,
3) цигáрніця.

žrlečku matí бути пýяним,
мати „муху“ у головé.

žrlečkovatí дратувáти.

žrina 1) бруд, 2) неохáйний,
нечепúрний.

žrinavostí бруд, пídlístъ,
ганébnість.

žrlnavý брудний.

žrlnití покалáty, повáляти,
зabrúкати.

žrilev провíянт, провíзія.

žrilečna комбра, шpихlér.

žplechatí плюскати, хлюпо-
тати.

žplhatí дряпáтися, пnýtisя,
спинастися.

žplíchati плюскатися.

žprým жárt.

žprýmočku жартовлýвий,
утíшний.

žram рубéць, блíзна.

žramotití стукати, галасувá-
тгóт шрít. [ти.

štrob шруб, цямріна.
štandlík прапорець.
štastný щасливий.
štáratl 1) бурчати, 2) штúрхати, дзвбати, 3) докучати, набридати, дратувати.
štáva сік, сироп.
štavel шавник (träva), заяча капуста.
štavnatosť сочність.
štavnatý 1) сочністий, 2) сороміцький.
štavnies начиня на сік.
štěbetati 1) щебетати, цвірінькати, 2) гоготати (про гусей).
štěkatl гávkати, брехати.
štěně щеня.
štěnice блощиця.
štěrař садівник.
štěrina оцупок, рубанець.
štěrnic молодий сад, школа.
štěrovati щепити. [ка]
štěrk стріжка.
štěstěna фортуна, богіння щастя.
štěstí щастя.
štětec квач, щітка, пекаль.
štětin Штетін.
štěčka шупак, шупачок.
štělost стрінкість.
štěka шупак, щука.
štěrapac стрáва, трóхи по-дібна до галушок.
štěrce пучка.
štěrnouti уципнути.
štít 1) щйт 2) гéрб, 3) засов у шіпки.
štítiti se 1) стидатися, 2) чогось лякатися, уникати, 3) застерегатися,стерегтися.

štítati ридати, плáкати.
štolba кóнюх, машталір.
štouhanec штовханéць.
štouhatl 1) шпигати, 2) нарікати.
štovík щавіль.
štysko Штýria.
štuhaj пáрубок, хлóпець.
štuchař музикант.
štichéni шум.
štinka шйнка.
štíp úдар.
štípina 1) лушпýна,
2) луска.
štíple шухлядка.
štípat шéлест.
štíkati шепотіти.
štíb прусák.
štíbach німецьке письмо.
štíadlena швáчка.
štíadroha ескадрон.
štíanda жáрт.
štíarný зграбний, гарний.
štíedako Швéція.
štíeholení цвірінькання, щéбет.
štíestíka слáва, слáвка, угбрка, seber svých pět štíestek i позбирáй свої манáтки.
štícko шéбчик.
štíhadlo прогáри.
štíh удár.
štíhácký вýcepuréniy, елегантний.
štíhák чепурýн, хверт.
štíhatl бýти, хльостати.
štíhovka пекáрська лопáта, лопáта, якбо виймáють хліб.
štíndl шахráйство.
štítoření цвірінькання.
štýcar Швайцáрець.
štýcary Швайцáрія.

T.

- tabák тютюн.
 tac táci.
 tacky відвідини, візита,
 гостювання.
 tady тут, туди.
 tah прötяг.
 taháni 1) тягáння, 2) клíщít,
 3) прýкristí, непriémnistý.
 table тамтá, от-tá, он-tá.
 táhle довго, прötяжно.
 táhlý 1) стрункий, 2) постíй-
 ний, 3) прötяглий.
 tahnouti тягти.
 taj táhna, таємніця.
 tajemnicé sekretárka, tajem-
 ník sekretár, tajemnictví
 секретáрство.
 tajemství таємніця, таєм-
 таjení таємнія. [шість].
 tajuplný таємний.
 tajitel ukривáč.
 tajností містéрії.
 tajtrlik смішна, чубернацька
 людина.
 také takž, též.
 takřka 1) níbi, 2) ták kážuchi,
 так сказáti-b., мовláv.
 taktož takž, rívnož.
 taktní takтovníй.
 takto ták, в такий спôsob,
 таким чином.
 taktovka batýta (dýrýgento-
 talár 1) рýса, 2) халáт. [ва].
 talif taplka.
 talovgní (зрани), сукровиця,
 полин.
 tamhle tám, oktám.
 tančírna cália до тánців.
 tančeñice танцюристка, ба-
 лерýna.
 tání tåjennia.
 tanouti na šyali máti в дýmci.
 tapatí itý pomácky.
 taška tórbä, torbýnka.
 taškář zlôdij, lайдак, уль-
 týj.
 tati rostópanovatisya, tåjati.
 tatiček tátusy.
 tatrman 1) кумéдна людýna,
 2) характерник.
 tavoni tåjennia, tóplennia.
 tázati ve питатися.
 tažení 1) тågнennia, vïltja-
 ránnia, 2) побхíd.
 tecí tekty.
 tečka tóčka, krápka.
 tečkovaná čára тóchkovaná
 лýnja, пунктýr.
 ted tepér.
 tedy otож, тодí, чéрез -té.
 tehdy тодí. [бтже].
 téhotenství 1) вагítñistý,
 2) тягáp.
 těcha utíha, розвága.
 těkatí býtati, lítatí, бýti.
 těkavý нестáliй.
 tekouci текúchý.
 tekutina текутýna, rídiná,
 плáň.
 tekutý rídký, plinný.
 těleso týlo.
 těličko týl'cé, tílkó.
 tělnatětl набирátisya тíla,
 тovstíti, глádchatí.
 tělnatost otílísť, opáslisť.
 tělo týlo.
 tělocvična гимнастíchna cália.
 tělocvík rýhanka, гімнастика.
 tělověda наука про тýlo, со-
 матолógiá.

témě . tím'я.	tehupě téща.
temenistě джерелò.	tiba тягáр, вагá.
téměř мáйже.	tehouní стихáти.
ten, ta, to той, тá, té.	tipes пýпоть.
tenata тенéти, лабéти, сítъ.	tisej tísňota.
tenhle от цéй.	tisíc tísyača.
teničký тонéсенъкýй.	tišk drýk.
tenkrát тодí.	tiškaci друкарський.
tenký тонкýй.	tiškárna друкарня.
tento цéй.	tiškopis друкóвана рíч, ви- дання.
tentýž цéй самýй.	tišnouti 1) тýснути, 2) напи- нати, наляга́ти, 3) при- гноблювати.
tep 1) ўдар, 2) ўдар жýвчика, пульс.	tiše táxo.
teplice 1) тéпла купéль, 2) теплárня.	tištělý друкбаний.
terpa б'ючка, артéрія.	titéra прикра́са.
terpot биттý (жýвчика, сéрця).	titérny dítýčíй, смíšníй.
terprve допéрва..	tití rízati, рубáti.
terč 1) плóща, 2) шýба, 3) шýт.	tiše vagá, бремено.
Terst Трíест.	tkadleo tkáč.
tesák 1) топíрець, сокýрка, 2) мислýвськý нíж, 3) йкли.	tkalcovati tkáti, займáтися ткарством.
tesař téсля, теслýр.	tkanice стьожка, мотузóк, пóворозка.
teaklivost журлýвість.	tklivost вражлýвість.
tesně 1) тíсно, 2) стíсло.	tknouti se доторкнúтися.
tesnopis стеногráfія.	tladíti pхáти, товкýти.
tesný tísňíй. [ня.	tlach plýbtka, обмова, ба- зíкання.
tešení потíшения, розважáн-	tlachačka пльоткарка, цо- кутка.
tešínská jablka марна надія.	tlak týsk, дáвлéння, притиск.
tešíti потíшáти, розважáти.	tlakomér барóметр.
teta títka, дýдина.	tlakoastroj прéс, помпа.
tetelití se трусятися.	tlama páša, пýсок.
tetřev готýр, глухáрь (птиця),	tlampa говорлýва людýна, говорýн.
тéтерев.	tlapa lápa.
tež takéž.	tlouci товктý, бýти. [ти.
težba добувánnя.	tlouštnouti тóвщати, товстí-
težce тýжко.	tloušť 1) жир, 2) товщинá, глáдкість.
težití добувáти, будувáти.	
težitko тягарóк, вáжка, вá- жóк.	
težná téсть.	
tehoř страхополóх.	

trachuba говорі́ва люді́на.	trapota клобіт, зáходи.
баякúн, базікало.	trapac дармовіс.
trachot стукання, стукотіння.	tráponí терпіння, страждан-
trach нáтовп.	ня, дратування, журбá.
trachoditi переклада́ти, роз'-	trapný прíкрай, неприéмний.
яснати.	trásej фрéндзля.
trachok хлунóк.	traskati тріскати.
trachá кúпа, громáда, нáтовп.	trazorítká вертихвостик
trachstý товстýй, грúбий.	(птиця) понадберéжник.
trachma тьмá, темнота.	trásti трáсти.
trachmo téмно, trachvý téмний.	trat шлях.
trachni затéмнювати.	tratiú губити, згубити, втрá-
trachni rízati, тяти.	тити.
to to; i to to! деж tam! до	tratoliště калю́жа, баюра.
чого!	trávení травління (ижí), от-
tobolka капшúк, портмонé,	роєння (отрутою).
пуляре́с, портфель, пулá-	traviti травити (ижу), трутин.
рес.	tratnatý вкрýтний травбю,
toca бігýн.	багатý на траву.
tohažka альбатробс.	trávníos плáхта, ряднýна,
tolik стíльки.	кіш до ношénня травí.
tolikkéš стíльки-ж, такóж.	travoseč косовýця.
toliko тíльки.	tréseti стреміти.
tomonti топітися, потопáти.	trídlice 1) товкач, макогýн,
topení 1) пáлення (у печі),	2) бовdýr.
2) пáливо.	tré трóб.
topivo пáливо.	treba 1) про мéне, мóже,
topka гіндáчка.	хібá, 2) трéба.
topor топíр, сокýра.	trebaž нехáй, хай-собí, 2) хбч-
tortura катування.	би, 3) як-би.
toť отó-ж.	trebá нíжка грýба.
totální цíлковítýj.	trépi терпí.
totéž отож, бтже, те самé.	trépíos суперéчка, свáрка.
totéžnosť totóжність, іден-	trépny téртий.
тýчність.	trépati вивíváti, вибивáти.
toužebné з тýгою, тужíjво,	trépení фрéндаля.
з упáгненіям.	trépetati ве трепотíти, трем-
tvovárná фáбрика.	тíти.
tvovaryš чeládník.	trerpka сандалія, пантóфель.
tož отóж, тодí, бтже.	trépavíště мочár, трясовинá.
tratíka тютюнóвна крамníця.	trézovot трясéння.
trakať тáчка.	tresť kápa.
trám свóлок, бrúcs, трým.	tresť змíст, 2) есéнція.

trešanec	v'ýzenъ.	trášené prácia, fatyga.
trešati	карати.	tra teren.
trešniec	в'язніця.	trnouti téplnuti, držaťti.
trešňa	черьшня.	trnovi терніна.
trešňovec	навіжений, божевільний.	trož nížka столá, pídstavka.
trešnia	дурніця, дрібніця, багателя.	trochu troхи.
treťi	третій.	trojaký тројакий, portrétnyj.
trh	торг, базар.	trojúhelník трикутник.
trhan	обіранець, обшарпунець.	trolli drobiti.
trháni 1)	шарпаніна, змагання,	tropickej tropicnyj.
trháni 2)	збирання овочів.	tropliti пустувати, vingadu-
trhati	рвати (квіткі), роздирати (сукню), шарпати, розривати.	wati, жартувати.
trhina	шлара, щіляна.	trusky ruina.
trh trý.		troška troхи, triški.
triangl	трикутник.	trubá 1) труба, súrma, 2) rúpa, 3) нездára, 4) духовá píč (у плиті).
trhoveni 1)	корчування, 2) пересювання.	trubad trúteneň (у бджіл).
trhovatik	тридцятилітній.	trufalý zukvalij.
trhovet	тридцять.	truchlivy sporohňavilij.
trhda 1)	клáса (в школі),	trousiti rozšípovati, rozno-
trhda 2)	2) ранга, 3) головна вулиця.	vskódjuvati, poširýti.
trhdeni	трьохдений.	trublik málík, kárlik.
trhditu 1)	ділити, групувати, сортувати, 2) оцінювати.	trpečko tépko, gírko.
trihlavý	трьохголовий.	trpeliost terpelivost.
trhkrát	три рази, трíči.	trpění terplinenja, strachdannja.
trhkovati	трельювати.	trpkost 1) tépkost, 2) príkriestv.
trhmati	trimati.	trpy passívnyj, stradál-
trhnaot	trinádciatъ.	nýj.
trínska	trínska.	trpyt blysk, polisk.
trískati	tríščati.	trpytli se bliščati.
trisniti	pláymiti.	tra bádiallia, stovpēcь ros-
tríštiti	troščati, tovkti, розбивати.	lýnni.
tríti	téerti.	trtina очерёт.
trkatli	бýti rogámi, пробивати.	trubce 1) kanál (anatom),
trumf		2) rúrka, trúbka.

tráň престіл.	túze дуже, міцно, на́дто.
tránskí володіти, царювати,	túzemec тубблець.
королювати.	túžba тугá, жагá, бажання.
trap кадóвб.	túžiti зміцнити, скріплити.
trus гній, відпадки, сміття.	túžka оливéць.
truska жúжелиця.	tvar фóрма, постать.
trvaci тривáлий, тривкýй.	tvarí obliččia, лице.
trychtýr лíйка, лíйкуватé	tvarení роблення міни, уда-
заглублення.	вання.
trysk галóп, скок, скóчки.	tvaríti формувати, утворю-
trýzeň мýка, страждання.	вати.
trýznitel мучýтель.	tvaroh сýр.
tržba тóрг (за щось).	tvor тварíна, істота.
tržbiáte базár.	tvoreni утворювання, тво-
tržnice базár, торговá зáля.	ріння.
tu тýт.	tvorstvo сотворений світ.
tucesi дlóжина, тýзин.	tvrdé твéрдо.
tučnák пінгвін.	tvrdohlavec уперта людина,
tučněti тóвщáти, грубíti.	цимбал.
tuďiž для тóго-ж, тому-ж,	tvrdosížnosť упертість, упра-
тому-то.	мість.
tudy через те.	tvrdý твердýj.
tuha графít.	tvrz твердýня, кріпость,
tuhe тута, ось тýт.	фортеця.
tuhy тугий, штýвний, скост-	tvrzedí твéрдження.
нілий, твердýй, луковáтий.	tvůj, tvá (tvojí) tvé (tvojí) твíй,
tuk жíр, тóвш.	твой, твоé.
tukati стýкати, тíкати (го-	tvýrce творець.
дýнник).	týč týčka, тичина, стовп.
tukovina жíр, тóвш, товщí.	týdeň týždený.
tułactví бездомність.	týdne тижднéво.
tulenj тóлень, фóка, морсь-	tykadlo ýсики, вýсики (у хро-
кий пéс.	баків), рíжкý (у слімаків).
fulpa дýрень.	týkatí se торкáтися, дотика-
tumpak томпáк.	tykev гарбóz. [тися.
týne глубина.	týl zád.
tupé по дурному.	týn 1) горбóк, 2) замок, крí-
tupiti ганьбítи, брехáти.	пость, 3) тýн.
Turecko Турéччина.	týratí сварýтися, поневíряти.
tuřin bíla rípa.	Tyrolan тирóлець.
turnír турнíр.	Tyrol Tyrolъ.
tušení передчуттý.	týti тóвщати.
tuto тýта.	týž тóй самýй.

U.

- u** коло, при, під, у, в; **u** ше́та, *bitva u Lipska*, **u** прі-
томності, **ve vězení** коло
міста; бітва під Ліпсь-
ком; в присутності; у в'я-
зниці.
uběhati се набігати до
втому.
uběl алабастер.
uvezeďti запевнити, забез-
печити.
ubíhati тікати, упливати (про
час).
ubíjeti вбивати.
ublásený заболочений, за-
бруднений.
ubledlý зблідлий.
ubližení пошкодження, шкоб-
уточі похильсті, спад. [да.
ubodati заколоти.
ubohý вбогий, бідний.
ubor убраниння, сукня.
ubožák бідолаха.
ubránití оборонити, захи-
стити.
ubrousek сервєтка.
ubytě сухоти.
ubytovati се замешкати.
ucení зложити в цілість,
скомпонувати.
ucití почуті, відчути.
ucepatití се замурзати, за-
бруднити.
ucerať запхати, забити.
ucta пошана, поважання.
uctití пошанувати.
ucarovatí зачарувати.
ucelný науковий, наукний.
účel мета, ціль.
učelivý ясний, зрозумілий.
- účelný** маючий мету, сто-
сівний.
učenec учений.
učení наука; *vysoké učení*
університет, віща школа.
učesník зáчіска.
učesatí зачесати.
účet рахунок.
účetní 1) рахунковий, 2) кни-
говід.
učiliště школа.
účinek 1) чин, 2) вýслід,
3) вплив.
učiniti вчинити, зробити.
účinkování вýсліди, впливи.
učitel учитель.
učítí вчити, научати.
učmoudlití закоптити, засмо-
літи.
účtárna рахункове бюро,
контроль.
účtevání рахування, обраху-
нок.
údař 1) повідомлення, 2) ві-
домість, 3) донбс.
událost вýпадок.
udání донос.
udanoství удаливість, смілій-
вість, відвага.
udati донести.
udáti се стáтися (нешастя,
катастрофа), трапитись.
udatnost удаливість, відвага,
сміливість.
udavač доношник, денунціант.
udělatí зробити.
úder удар.
úděs жах, ляк, страх.
uďělený переліканий.
udice єдка (на рибу).

údlv побив, здивування.
 uholatí подолати, перемогти.
 údolí долина.
 udržetí удержати, утримати.
 učasiti задавити.
 uhádnotí відгадати.
 uháněti ганяться, гнáти.
 uhasiti згасити.
 uhel вугіль, вугілля.
 uhel кут, куток.
 uheinatý вугляний.
 Uher Мад'яр, Угорець. [ти.
 uhladiti обгладити, обтеса-
 úhlavní воргати смертель-
 ний ворог.
 uhlazenost gládkost, ніж-
 ність.
 úhledný гарний, хороший.
 uhlí вугіль, вугілля.
 uhlidati спостерегти.
 uhmøžditi se втомуїтися.
 uhnouti se уникнути.
 uhooditи ударити,
 uhooditо грім вдарив.
 uhoodnoti додуматись, від-
 гадати.
 uhona хйба, каліцтво.
 uhořeti згоріти, спалитися.
 uhospodařiti загосподарю-
 вати.
 uhostiti вгощати, частувати.
 úhoz удар.
 uhraditi покрýти.
 uhláti se зігрітися.
 úhra сýма, загál.
 uchazeč кандідат.
 ucházetí se старатися, до-
 биватися, домагатися, до-
 поминатися.
 uchláčoliti полагодити, за-
 лагодити.
 uchopiti вхопити.
 uohvatitel узурпатор.

uchvátiti захопити.
 uchvatny захоплюючий.
 uchýlití se усунутися, від-
 ступити.
 uchystati наготовити.
 uchytiti скопити.
 ujec dýda, вýiko.
 ujednani umova.
 ujeti вйтати.
 ujed mежигóр'я, яр.
 ujimatí відбирати, змéнь-
 шати.
 ujimatí se 1) заступатися, 2)
 прийматися (про рослини).
 ujistovati запевнювати, за-
 безпечувати.
 ujma шкода.
 úkaz 1) явище, поява,
 2) наказ, росказ.
 ukázati показати.
 úkazy 1) кабáла, 2) zárovíp,
 зáсідки.
 úkladné зрадливó.
 úkliid 1) прибирання, упоряд-
 ковування, 2) обслуга, 3)
 заспокóення.
 ukliditi прибрáти, упорядку-
 вати.
 uklizeti прибирáти, чепурýти.
 úklopa поклін.
 uklouznoti вýсковзнутися.
 ukojení заспокóення, здо-
 влення.
 ukol 1) умова, 2) мета.
 ukolébatí заколисати, вти-
 мíти.
 ukon функція.
 ukončení закінчення.
 ukonejítí заспокóйти, вти-
 шити.
 ukořistiti здобути, набути
 придбáти.
 ukousati загрýзти.

ukoniti вікувати, підкувати коня.	шкірні штіка, мистецтво.
ukratiti скоротити.	шкіра пропбрція.
ukrichetи накричатися.	шкіти вміти, могти.
ukryviti скрійвдти.	шкіп'єзові упертість.
ukryzovati росп'яті (на хресті).	шкішіti si постановити неодмінно.
ukrop укріп, зупа, юшка.	шкішіпості уміркування.
ukrotiti усмирити, приборкати.	шкілкнути змолоти.
ukrontiti скрутити.	шкілкнутi замокнутi.
ukrystostи жорстокiсть.	шкілюва умбва.
ukryt схованка.	шкілючену умвлений, віданачений.
ukusovati одкушувати, кусати, їсти.	шкоенiти змінити, скріпйти.
ukyap пoспiх.	шкогну знесильюочий.
ul ýlik.	шкоцнiти забруддити.
ulehdeni облегчення, полегшення.	шкоенiти уможливити.
ulehle ýubіčcha, косогiр.	шкірепi вмірання.
ulehnouti лягтi, положитися.	шкірлец мрець, небiжчик.
uleknouti se злякатися.	шкірнену забруднений.
uleva облегчення, болегшення.	шкіртi смерть.
ulisnost pіdléщування.	шкіртвенi покута.
ulizaný вiчепурений.	шкірчiти замучити.
ulita мýшля слимакá.	шкізальну навмiсний.
uloha 1) завдання, 2) роль (театральна).	шкізалити si надумати.
uloupliti ограбити, зграбувати.	шкізилло умивальня.
uloviti зловити.	шкізиллiти принаглiti, приспiшити.
uloziti 1) уложитьti, 2) скласти, 3) помiстити.	шкіава втобма, втоблення.
um ум, розум.	шкіавену втобленний.
umačeti змочити.	шкіавенi захоплення (чимнебудь).
umazati помнити, погнутi.	шкіог лютий.
umazati показати, забруднити.	шкіог 1) захоплення, 2) пiрваниня.
umalenost 1) нудьга, 2) втобма, втоблення.	шкіулу журлiвий, зажурений.
uměle штучно.	шкіадпouti впастi.
umělkyně артистка, актриса.	шкіachtiti se втомйтися.
	шкіал спека.
	шкіаловати швидко тiкati.
	шкіаматовати пригадувати.
	шкіатi спiд.
	шкіешнi нарікання, бiдкання.
	шкірг upirъ.

upíratī перечити.

úpis̄ біс.

uplácetī виплачувати.

apláchnoutī знікнути, втікті.

úplatek хабаръ.

uplatitelný підкуплений.

úplne цілком, зовсім.

uproudtī упиняти.

uprekoješč заспокісння.

uprošepoūtī пригадати, упо-

миати.

upomínka памятка, згадка.

úponka галузка, вусик (рос-

лини, н. пр. винограді).

uposlechnotī послухати.

upotřebení застосування.

upouštěti опустити.

upoutatī спутати.

upozorněti перестороба.

upracovatī se спрацювати.

uprášitī запорошити.

upravitī налагодити, прилá-

дити, упорядкувати.

upravný gárñík, пристбійний.

uprázdnětu víльний, порбж-
ній.

upředně hleděti задивлятися.

uprchlík втікач.

upřímlost̄ чéмність, грéч-

upřítī заперечити. Іність.

úprk галбр.

uprostřed̄ сéредь, в серéдині.

upsáni zápis.

uprvati записати.

úrad урýd, влáda, упráva

uraditī se ráditися.

úradování урядувáння.

úraz пригода, вýпадок, не-

щáстя.

úrazitī вйтити, пошкодити,

скрýвдити.

úžalejnu zbytij, вйтій, по-

твчений.

úrášetī ображати.

úřední призначення.

úrditě pевно, з певністю,
рішучо.

úřední uрядовий.

úředník uрядовець, урядник.

úřicený спітнілий, зпрілий.

úřknoutī урікті.

úrobítī зробити.

úročitī опроцентувати.

úroda урожай.

úrok процéнт, відсотки.

úrovnati зрівняти, упорядку-

upručný впертій. [вáти.

úrostí вýrosti.

úrvati вýrvati, одірвати.

úrychliti прискорити, приспі-
шити.

úryvok урýвок, уламок.

úsaditī посадити, поселити.

úzaženina оселя.

úzeobně лаконічно, корбтко.

úzeob řkýra.

úschovatī вýсохти.

úschovati сховати.

úschránitī заощадити, від-
клáсти.

úsilí зусілля.

úskali скéля.

úskočitī відскочити.

úskočnost̄ хýтроші.

úskrovaiti se обмéжитися,
огранічитися.

úskutečnitī здїйснити.

úslužnitī заслýнити.

úsloví 1) вýслів, 2) фáза,

зворót.

úslužnost̄ услúжність.

úslužetī почутi.

úsmáčitī зе усміхатись.

úsměšek ýsmíх погрди, вý-
сміяння.

úsměv	ústup	відступ, відсту́плення, (війська).
úsměnatý веселій, усміхну- тий.	ústupok	бусуд, думка, опінія.
úsměnitи погодити.	ústvití	сушити,
úsmrcení вбивство.	úsvědčití	коho переконати кого, довести кому.
úsmrkálec шмаркач.	úsvit	світання. [ти.
úsmrtiti вбити на смерть.	úseití	заощадити, заховá- ти.
úsmyslití si задумати, на- думати, намислити.	úškolebek	посміх, посміхови- нікодити шкодити. [ще.
úsnadití облéгчити, умож- ливити.	úškrábničti	роздряпати.
úspesení постанова, ухвáла.	úšlapati	удушити, задушити вітоптати, притоп- тати.
úsnéstí se постановити, ухвалити.	úšlechtilost	благородність, шляхетність.
úsnoutí заснути. [ти.	úšlý	1) минулий, 2) втоб- лений подорожжю.
úsočníti зажурити, засмутí- швокоjení заспокобення, за- довolenня.	úšpiniti	забрудити.
úspora заощадження.	úštedřiti	обдарувати.
úsporití заощадити, назби- рати.	úštipati	1) щипати, 2) зако- лоти на смерть.
úsporný ощадливий, кбрис- ний.	úštípek	1) затримання, 2) про- тинка, кома.
ústatý втоблений.	ústivati	1) вітравити, 2) за- мучити, 3) зловити.
ústanovení установлення, визначення.	útahnoutí	стягти.
ústatí перестати.	útéci	втіктý.
ústati постелити.	útěcha	потіха, потішенні.
ústrádati заощадити, зіб- рати.	útéradlo	стýрка, рушник.
ústrabi záhust, самотність.	útes	крýча.
ústrašený перелáканій.	útéžek	тягáрь, обтýжуwanня.
ústředi осередок, середб- више, центр.	útichnoti	стýхнути, затýх- нути.
ústrel ревматизм, грýзь.	útinati	стинати, зрізувати.
ústrety na zústřicí.	útratí	стирати, обтирати.
ústřice острýга.	útlak	пригноблення.
ústřihnoti одрізати.	útlakovati	пригноблювати.
ústřízek обрізок, клáptík.	útříši	втихомíрити, заспо- коїти.
ústrk обráza.	úkvěly	пéвний, постýний.
ústrnouti отетеріти.	útačování	пригноблення.
ústrojí азмилосéрдитися.		
ústrojí організм.		

útlocit ніжність, делікатніть.
 útlouci заговкти, убити.
 útlý ніжний, делікатний.
 útočläté схованка.
 útočiti ударити, нападати.
 útok наступ, напад.
 útonouti утопітися.
 útopeneo утоплений.
 utráceri марнувати, втрачи-
 ти, витрачати, розкидати.
 útrapa клопіт, неприємність.
 útrafa stráta, видаток.
 utratiti стратити.
 útrejch аршеник, мишак.
 útrhati 1) вірвати, 2) обмо-
 вляти.
 útriti обтерти, стерти, ви-
 терти.
 útrmáoei se спрацювати.
 útropa тельбухи, утроба.
 útrousiti упустити, розсіпа-
 ти.
 útrpení терпіння, страждан-
 ня.
 útrpnost співчуття.
 útrřisti 1) вторгувати, 2) одер-
 жати (грбши).
 útwlek захист, захищок.
 útušati затайти, втаїти.
 útušiti загартувати.
 útvær формація, утвір.
 útvářiti уформувати.
 útýratli змордувати.
 úváděti ввести.
 úvadly зіявлій.
 úval межигірря, долина.
 úvaliti звалити, зложити,
 стягти.
 úvariti зварити.
 úvarovati se захистити,
 схоронитися, всятуватися.
 úvázati прив'язти.
 úvázkouti загрязти, загру-
 зати.

úvážení розвага.
 úvážování розважання, за-
 становлення.
 úvedení введення, вступ.
 úvědomění свідомість, пові-
 домлення.
 úvělebiti se разгостювати.
 úvěr кредит.
 úvěfejnění оголошення, пу-
 блікація.
 úvěření запевнення.
 úvěsti впровадити.
 úvězlení ув'язнення.
 úvězli одвізти.
 úviděti побачити.
 úvitáši привітання.
 úvitli обвіти.
 úvizonouti ув'язнути.
 úvnitř в середині.
 úvod вступ, інtradукція.
 úvoditi впроваджувати.
 úvoliti se зобов'язатися.
 úvoz межигірря, увіз.
 úvrci, úvrhouti 1) вкінути,
 2) ув'язнити.
 úvuknouti звійкнути.
 úvamknouti замкнути, зачи-
 нити.
 úzarditi se зачертитися.
 úzavřiti 1) замкнути, зачи-
 нити, 2) закінчити, заклю-
 чити (контракт).
 úzce стисло, вузько.
 úzdati se здатися, узнати за
 добре.
 úzdravění оздоровлення, ві-
 дужання.
 území область, територія,
 країна.
 úzdarství торгівля, копче-
 ним м'ясом, коптільня.
 úzenína шинка, копчено мий-
 со.

úskoſt	неспо́кій, ля́к, жах, журбá, 2) вýзкість.	úžeh 1) спéка, 2) зарапа, 3) опал.
uňštoſti	украсти, забрати.	úžení звýкування.
uňvaloſt'	1) вдáчність, 2) вýз- нання. [примітити.	úžina тіснина, вужина.
uňnášenatí	спостерегти, за- глядні признання.	uňirati жéрти.
uňrývobylý	здíбний, здатний.	uňitečnost' ужитбність.
uňratí	доспіти.	uňriti зужити.
uň vже.		uňrváni вживання, зужитко- вання.
uňza	здивовання.	uňrvití виживити.
uňzaſlý	здивований.	uňzabi низина (на лúках), річна долина.
uňzavý	страшний.	uňvýkali жувати, ремигáти.

V.

v, ve u, v.
 váček торбíнка, рукавéць.
 vada хýба, вáда.
 váda свáрка, суперéчка.
 vaditi перешкоджувати.
 vadnoutí v'ýnuti.
 vahani вагáння.
 vajíčko яйце, яéчко.
 vak тóрба, мішбк.
 val 1) макогін, 2) стíльниця.
 valočník вóяк, войовníк.
 válka війна.
 valný 1) загáльний, 2) вели-
чезний.
 vandrák мандрíвець.
 vánek вітрець.
 vání віяння, пòдув.
 vanilka ваніль.
 vánose Різдво.
 valoční stromek ялінка.
 várnik вапнíк.
 varéní варіння.
 varhanář органіст.
 varhany оргáни, варгáни.
 varlo 1) ядрó, 2) зернó.
 varovati перестерíгáти.

vášeň жагá, прýстрапство.
 vavřin лавр.
 vax v'ýzi, карк.
 vaxané v'ýзання.
 vaxati v'ýзати, оправляти
(про книжку).
 vazba 1) в'язання, 2) опráva
кнýги, палятúрки 3) гафт.
 vásznotí 1) загрузтý 2) заі-
куватись.
 vásznotý шанóвний.
 vászití ze повáжитись.
 vászití 1) вáжити, 2) набирáти
воду.
 váska малá вагá, важбók.
 vásnost' повáга, важливість.
 vbohnoutí вбíти.
 vbijeti вбивáти.
 včas в чác.
 včela бджолá.
 včetně вклýочно.
 vdaná замýжнá.
 vdátí віддáтися, пітý заміж.
 vděčnost' вдáчність.
 vdechnoutí вдмýхнути.
 vděk принáда, приємність.

- věc** річ.
věcný річевий.
večpatí впхнуті, втіснути.
večeřadio юральня.
večernice вечірня зірка.
věda наука, знання.
vědátor учений.
vědecký науковий.
vedení пробід, провадження, адміністрація, уряд.
vědění знання.
vedle 1) коло, при, побіч, 2) по (по підручнику, по книзі).
vědomí відомості, знання, притомність.
vedoucí стоячий на чолі, той, що веде, ватажок.
vedratí se вдряпатися, втіснутися.
vedre спека, навсоння.
vědro відроб.
věhlas розголос, хвалá, слáва.
vehnati загнати кудісь.
věchet віхоть.
vejce яйце, крашанка.
vejčitý овальний, яичастий.
vějíř віяло, вахляр.
vejítí вйті, увйті.
vejiti se зміститися.
věk вік, століття.
velbloud верблюд.
velebitel прихильник.
velebiti покланятися, слáвити.
velectený вельми шанувний, вельми поважаний.
veleduch геній.
velechrám собор, катедральна церква.
veleni 1) командування, 2) команда, 3) наказ.
- veleti** веліти, росказувати, командувати військом.
velelok велика, головна ріка.
velevážený вельми поважаний.
velevýznamný дуже значний.
velezrada державна зрада.
velice дуже.
veličina великість, скількість.
velikolepý преображенний, прекрасний.
velikodusíost великодушність.
velikonoce Великдень, Пасха.
velikost великість.
velitel провідарь, ватажок, командаант.
velkokurec гуртобник.
velkoobchod торговля гуртоба.
velkostatek великий маєток, маєтність.
velkostatkář дідич.
velkovéoda великоханзь.
velký великий.
velmi дуже.
velmosc могутність, велика держава.
velmož вельможа, магнат.
velryba велеріба.
velvyslanec посол, амбасадор.
ven на двір, геть.
venčí у середині.
venec 1) вінок, 2) корона.
venedek 1) вінчик, 2) дитяча забава, танок.
venek селб, па **venku** 1) на селб, 2) на дворі.
venkov селб, провінція.
venkovan, **venkovanka** селянин, селянка.

venku на дворі.	veteš лахміття, старі речі, моблох.
věno посаг.	větev вітка, галузь.
věnování присвята.	větčost старість.
verč кабан.	větrati провітрювати.
verčík підсвинок.	větřiti se обвиватися, вти- скатися.
verčovina свинина.	větroplach вітрогон.
verpati вписати.	větroplayba повітреплавство
veřejnost громадянство, пу- блічність.	většeti старітися.
veřiti вірити.	větší більший.
verohodný певний, гідний довірія.	větvovi галузки, віхи.
verouka догматика.	věverka вевірка.
verš вірш.	věveda воєвoda.
vertel чвіртка, четвірта ча- стина кірця (міра).	vězdejší що-дієнний.
věru справді, дійсно.	vězditи вмуровати.
ves село.	vězeň в'язень.
veselі радість.	vězeti в'язнути, крýтися.
veselka, svatební veseli ве- сілля.	vězdy завжди.
veselohra комедія.	věž věжа.
věsitи звисити.	vházeti вкинути.
veskræ цілком, наскрізь.	vhod в час, дорéчі.
vesměs разом, загалом.	vhodný стосовний, відповід- ний, дорéчний.
vesmír всесвіт.	vcházetи входити.
vesnice село, vesničan, ves- níčanka селянин, селянка.	vchod вхід.
vespod під сподом, на споді.	více більше, більш, sebe více як найбільш.
vespolek спільно.	vícehlasý голосний.
vespolný спільній, суспіль- ний, взаємний.	vídko віко, vídko oční покіка.
vesta камізелька, жілёт.	víd! чи-бач! бач!
věstí весті, провадити.	vídat! дивіться!
věstiti віщувати, ворожити.	vídati бачити.
ves voša.	víděti привид, візія.
vesák vішалка.	vídina 1) ідеал, мрійна по- стать, 2) rіг.
vesákem цілий, цілісенький, увесь.	vídlička вілка, виделка.
vesákem всійкий, цілій, увесь, всілякий.	vichřice завірюха.
vesákyně віщунка, ворожка.	viklati хитатися, коливатися.
vesťa речения.	víkýr вікно (отвір) в даху.
	vila мавка, русалка.
	vilnik розпусник.
	vindra гріш, шеляг.

vinárná га́ндель вином, виниця.
 vínok вінок.
 vinice виннийця, виноградник.
 viniti обвинувачувати, закидати.
 vinník винувáтець.
 vinouti вýти, звивати, завивати.
 visutý висячий.
 vísňe вишня.
 vitání привітання.
 víťaz переможець.
 víťaziti перемагати.
 víťezoslavá triúmf.
 víťezství перемога.
 víti звивати, сплітати.
 víz! дивись!
 vjeti в'їхати.
 vkládati вклáсти.
 vklouznoti просковзнути.
 vkus смак.
 vláčeti тягті, волокті.
 vláda влáда, уряд.
 vladařiti володіти, панувати.
 vládnouti володіти.
 vladýka владýка, шляхтич.
 vláha вóхкість.
 vlahý лéплий, хáтній.
 vlajka прáпор.
 vlak пóтяг, вáлка.
 vláknitý ликуватий.
 vlas волосся.
 vlastatice комéта.
 vlásenka 1) шпилька до волосся, 2) перука.
 vláskovitý волосяний.
 vlast бáтьківщина.
 vlastenec, vlastimil патріот.
 vlasteneckví патріотизм.
 vlastné властіво.
 vlašský італійський.

vlašťovka láстівка.
 vláti повівати.
 vlažiti звохчйти.
 vlažnost вóхкість.
 vlčí вóвчій.
 vlečel волокті, тягті.
 vlečka трен у сýкні, штейф.
 vlnko вóхко.
 vlnkost вóхкість.
 vlnnost чéмність, грéчність.
 vliv вплив.
 vlk вовк.
 vlna 1) вóвна, 2) хвіля (на мóрі, на воді).
 vlnění хвилювання.
 vlněný вóвняний.
 vlnitý хвилестий.
 vločka сніжинка.
 vločka здібність, талановітість.
 vlouditi se внáдитися.
 vloupati se вломітися.
 vmačkatи втýснути.
 vmeštati вмістити, змістити.
 vmetati вкýнути.
 vmisiti вмішати.
 vmyaliti se вдýматися.
 vnapa? принаðа.
 vnašeñi вносити.
 vne pô-за (чим-небудь) зовні.
 vniimatli 1) одбíрати враження, 2) розуміти.
 vnlit u серéдину, u серéдниною [n].
 vlncevý з мýсу, накýнутий.
 vnatiti змусити, примусити.
 vodlč поводíръ, проводíръ.
 vodnár водяник.
 vodnatý багатий водбю, водявий.
 vodník водяний, водянік.
 vodstvo води, рíчки.

vochle	щітка, брёбінь.	vřásčitý	змбрщенный.
vochlovati	чесати льон.	vřáska	змбрщка.
voj výs'ko.		vraštiti	мбрщти.
voják	жбвнір, козак вояк.	vrtata	ворб'я, дврпі.
vojančina	вйськова служба.	vratidlo	стерно.
vojenšký	вйськовий.	vratiti	повернути, віддати.
vojin	вояк.	vratiký	несталий, непевний.
volati	кликати, гукати.	vratný	швейцар, портєр, придврник.
volavka	чапля.	vřávorati	хитатися, ходити хбором (голова).
volba	вйбори, голосування.	vraziti	віпхнути.
voľební	виборчий.	vražda	вбйство.
voľení	вибирання, обрання.	vraždití	замордувати, вбивати.
volič	вибрець.	vrba	вербá.
volky	nevolykы чи хбчеш, чи не хбчеш.	vrceti	бурачти, гарчати.
volšký	волбвий.	vřed	пухрь.
voňavka	парфуми.	vřele	широ, гаряче.
voňavkár	парфюмер.	vřeli	1) кипіння, 2) неспокій, рбзрухи.
voňavý	запашний.	vřes	вёрес (росліна).
voněti	пахнути.	vřesk	вёреск, вишання.
vonny	запашний.	vřešfan	вїєць (малла), павіян.
Vorala	Урсула.	vřesteti	верещати.
vora	оса.	vřeteno	веретено.
voskové	плátnо церата.	vřez	надріз.
voskovice	воскова свічка.	vřhati	1) кидати, 2) щенитися (про суку).
vous	вýс.	vřhnouti	1) кинути, 2) блювати.
vouz	бородá.	vřch	вéрх, гора, вершбк.
vozataj	візник.	vřchni	1) верхній, 2) головний.
vozilé	візник, хурман.	vřchnoprogresivský	опікунча влáда.
vozmo na vozí, vózom.		vřehol	вершбк.
vplišti	се вкрастися, всу-	vřehovaté	джерелъ.
	нутися, внаiditisя.	vřehovitý	гористий, верховинный.
vpočistiti	порахувати, зараху-	vřídlo	тепле джерелъ.
vponěteti	впустити. [вáти.	vřiskati	верещати.
vpréd	у перед, на перед.		
vrabec	горобець.		
vrajeti	повертати, вертати.		
vřaditi	долучати, зарахувáти, додати.		
vrah	убийвець, розбійник.		
vrala	ворона.		
vranik	чорний кінь, кінь вороненъкий.		

vřítí киніти.

vrkati воркувати (про голубів).

vrkoč коса (жінобча).

vrkot бурчання.

vrněti скиглити.

vroubiti 1) обрубляти, 2) щепити (деревя).

vrogci 1) кинлячий, 2) сердешний, гарячий.

vrogosost сердечність, зáпал.

vrozený вріждений.

vrstevník співчасник.

vratva верствá.

vrša вéрша, кіш до ловлення рýби.

vršek 1) горб, горбок, 2) верховіття.

vrták свéрдло.

vrtání бéрчення.

vrtěti вертіти, крутити.

vrtkavost нестáлість, змінність.

vrtnouti se обернутися, повернутися.

vrtohlav вертіголов (пташко).

vrtoch гримáса, капрýз, прýмхи.

vrýti вýрити.

vry skrip, скрипіння.

vrzati скрипіти, погано грáти.

vsaditi se побитися об заклад, заложитися.

vsahnouti засягнути.

vsáknouti насáкнути, просякнути.

vakatku спávdi, дýсно.

vatavač орхидéя.

vatrčiti вstromити, засадити.

vatřic proti, напроти, супротив.

vatříknouti ін'éкція,

vestip встýп, вхід.

vstupenka листóк, квитóк вступний.

všady скрізь.

však однак, але, от-же.

vše всé, усé.

všecek цéлий, увéсь.

všedni звичайний, щодéнний.

všechn uвéсь.

všelicos ríжні рéчі, всячина.

všelidský загальнолюдський.

všelijak всіляким, рíжним способом.

všelijaký всілякий, всякий, рíжний.

všeliký всякий, всілякий.

vševožné зі всіх сýл.

všeobecny загальний.

všeestranný всебíчний.

všeletcný цíkávий.

všimati si звертати увáгу, уважати.

všivák голбota пройдýсвіт.

všoupnouti всýнути.

vštípitl вщепити, защепити.

všudy скрізь.

všudypříšomý скрізь притомний.

vtáhnouti 1) втягти, 2) вписати.

vtéci втекти.

vtléteni vtílenня.

vtéčna sekúnda, мить.

vtégnati змістити, втýснути.

vtip dötèp.

vtipiti se додуматися.

vtipkovati робити дбепи.

vtirati накидати.

vtíravost нахábnість.

vtíaknouti втýснути, вдрукувати.

vtlačiti втýснути, віпхнýти.

vlooukati	vbytiti	vycidit	вічистити.
vlok	гýрло.	vypatit	вýпхати.
vtrhnouti	впáсти.	výcvík	вpráva.
vtrousiti	вмíшáти.	výčastovati	пoчастувáти.
vtrousiti	се вхóдити по од- нóму.	výčep	шиньк, кóрчма.
vubec	взагалí.	výčerpati	вýбрati.
vúči	в присúтности, вид- нóсно.	výčichati	вýдивитися, вýню- хати, прослíдкувати.
vüdece	проводáрь, ватáжок.	výčitati	вýчитати.
vükol	навéбло.	výčitatli	закидáти, вимовля- ти, дорíкати.
vül	вíл.	výčíka	дóкíp, вимóва, до- рíкáння.
vüle	вóля.	výčekati	вýчекати. [ти.
vüně	пах, аромáт.	výčnivati	стремíтý, сторчá-
výbava	випráва молодої.	výčehly	худýй, вихúдлий.
výbér	вýбíр, дбáр.	výdaj	видáток.
výbéračny	вередлýвий.	vydáni	1) видáння (кñиги) 2) видáток.
výbérčí	оборонець, застýп-	vydañti	се повéстися, дó- бре повéстися.
výběžek	пáросток. [ник.	vydavatel	видавéць.
výbidnouti	заохóтити, вýкли- кати.	vydaváti	вýдушити.
výbihati	вибíгати, кíнчáтися.	vydědění	видíдýчення, спáл- щина.
výbijec	elektrícky вýключá- тель електрíчний.	vydechnouti	вýдихнути.
výbízeti	вýкликати.	výdej	видáток.
výhlédnouti	вýlinяти.	vydělati	заробítи, запрацю- вати.
výbleptnouti	вýговоритися, вýбалакатися.	vydělávaní	заробítok, зароб- ляння.
výboj	вýhná náступna.	výdělek	заробítok.
výbojovati	здобути.	vyděrač	здýрця, глитáй.
výbor	вídil, комítéet.	vyděsitit	перелякáти, злякáти
výboru	досконалий, знаме- нítий.	vydirati	обдирáти, здиráти.
výbrouši	вýгострити, вíд- шлíхтувати.	vydlabati	вýdlubati.
výbroušený	1) загостренý, 2) делíkátний, 3) шlító- ваний.	vydláždit	вýмостити брук (шocé).
výburcovati	вýтрусити.	vydlužiti	se вýпозичити собí.
výbyti	1) вýйти, 2) вíddáti дочký.	vydouti	вýdmuxati.
výceniti	1) оцíнýти, 2) вý- шíkíriti (зýbu).	vydrancovati	зграбувáти.
		vydratl	вýдрати, вýрвати.
		vydrhnouti	вýшурувати.

vydříti výdrati, výrvati.
 vydřjeti výtrrimati.
 vydřování utrýmanňa.
 vyfintěny přichepýrenij.
 vyháněti viganjaty, naganjaty.
 vyhasnouti zgasnuti.
 vyházeliti výkinutti.
 vyhazovati vikidáti.
 výhén vogniše bagat  .
 vyhladiti výgladiti.
 vyhladevěti výgolodatitsi.
 vyhlásiti ogołositi, progołositi.
 vyhlášení, vyhláška ogołobshenja, ob'java.
 vyhledati výshukati.
 vyhlédati výgľadáti.
 vyhledávati vishúkuвати.
 vyhlídka kra  вид.
 vyhlinouti výgľanuti.
 vyhlížeti výgľadáti.
 vyhloďaný výgrizěnij.
 vyhnati výmísiti.
 vyhnouti se obminuti, uniknuti.
 vyhoditi výkinutti.
 výhodný výg  dnij, do  dnij.
 vyhořeti výgorit  , spalit  si.
 výho  t výpov  d  , uv  lnenija.
 vyhostiti výgnati, odíslati.
 vyhopnouti se výskochiti,
 výplignuti.
 vyhověti dogodit  , spbnit
 b  j  nja.
 výhra zisk, perem  ga, výgra.
 vyhrabati výkopati.
 výhrada zasteréjenja.
 vyhraditi zasteregti, výmo-
 viti.
 výhradn   výkлюčno.
 vyhraničiti st  slo ograni  chi-
 vyh  ti нагр  ти. [ти.
 vyh  zený zasteréjhenij.

výh  evna tepl  ch.
 vyhrknouti výpasti, výra-
 tisia.
 vyhrknouti p  dtykatisi.
 vyhro  vatil загрбжувати.
 vyhru  ka pog  z  a, загрбжу-
 вання.
 vyhru  ný gr  zni  , загрбжу-
 ючий.
 vyhubení zni  cenja.
 vyhubnouti ch  dnuuti, zm  zer-
 niti, зкощавіti.
 vyhubovati výlajti, zlájti,
 nакричáti.
 vyhv  dati výsvistati.
 vyhýbati se обминáti, уни-
 kati.
 vyhypnoti výmereti.
 vycházeti výходit  , сходити
 (про сонце).
 vyh  ladnouti прохолбнутi.
 východ 1) сх  d сб  cia, 2) д  й-
 výchova výhovani  . [х  д.
 vych  adly h  d  j, нужд  nij.
 vychrliti výpljounuti, výki-
 nuti.
 vychytralo  t х  трош  .
 vyjádkeni výsvitlenja.
 vyjádkiti výsvitlitи, з'ясу-
 вати.
 vyjednávani   peptakt  ci,
 умовl  nja.
 vyjeti výjhati.
 výjev z'avi  ce, сц  na.
 vyjevavý 1) výjavlenij, v  d-
 krýtij, 2) здивбваний.
 vyjimati výjmáti.
 výjimečn   výmkovij.
 vyjítli výjiti.
 vyj  děti výjzdit  .
 výkal br  d, кал.
 vykasati p  dtykatisi, p  dka-
 catisi.

vykázať візнати.	vylízať вілизати.
výkľad вистава (в крамнїцї).	výloha видаток, наклад.
výklenek фрамуга у вікні.	vyloučiť виключати, усувати, відалити.
výklepati вібити, вітряпти.	vyloupiti зграбувати, пограбувати.
výklestiť вірізати.	vyloviti віловити.
výkliditi прибрати, упорядкувати, вінести, вікинути.	výloženij 1) віклад, 2) вистава (крамів).
výklinovať відзвьобати.	výlučnyj віключний.
výklopiti вівернути, вісипати.	výlučka вілучення.
výklubati відзвьобати, віклювати.	výmaniti візволити, вісвободити.
výkon чинність, функція.	výšaz вікреслення.
výkořistiti вікористати.	výmazati вікреслити.
výkopati вікупати.	výše вімня.
výkopreni вібавлення.	výměna взамін на вімін.
výkupiti вікупити.	výměnitli замінити.
výkupiti вікурити.	výmér 1) намір, замір, 2) відповіль (урядова).
výkousiliti вічарувати.	výměreni обмеження.
výkračovati поважно виступати.	výmlečnyj віїмковий.
výkres рисунок, начерк.	výmisliti si застерегти собі, віговорити собі. [ня.
výkrešliti нарисувати, вікреслити.	výminka услів'є, застереження.
výkřícený ослаблений.	výmizeti знікнути, згінути, загінути.
výkrmiti вікормити, вігодувати.	výmkouti вівихнути, звихнути.
výkroj вірізка, вітинок.	výmlátiť вімолотити.
výkrop покроплення (благословення).	výmliti 1) вімолоти, змолобити, 2) підмити берег.
výkroviati вікадити.	výmlouvati 1) вимовляти, 2) опрівдувати.
výkvěti розцвіті.	výmluva вимова, докір.
výkvět розквіт, пучок цвіту.	výmluvnost вимова, красномовість.
výkysalý скислий.	výmoći 1) виробити, віеднати, 2) стягти борг.
vylákatи вівадити, віманити.	výmol діл, яма.
vylēciť вігоїти.	výmôženosť користь.
výlet прогулінка, пікнік.	výmrakati вібити, віхльостати.
výlhany вігаданий, хваливий.	
výlíčení список, змалювання.	
výlhonouti вігріти, вісидіти (птиця яйце).	

vymrštiti вікнути.	vyplišti віполоти.
vymstitti se помститися.	vyploqtí випливати.
vymyslití вігадати.	vyplnění сповнення.
vymytiti вірубати.	vypnouti 1) одіпнути, 2) ви- прягти коней.
vynadati обляти, набрехати на кого.	výročet обрахунок.
vynalezati вінаходити.	výročistí вілічити, обчислити, обрахувати.
vynaloženi видання.	vypodobnití зобразити, уявити.
vynaložiti 1) обернуті (на що), 2) зібрати, 3) напрү- жити сили.	vypomahati допомагати.
vynasnažiti se постаратися.	výpomoc допомога, піоміч.
týjatek віїмок, вігяг, віпис.	vyporádati упорядкувати, ві- рівняти (рахунок), сплати- ти.
vynadati віняти.	vypoукly пукатий, опуклий.
vynechati покинути, лишити.	vypošteti випускати.
vyneseni роспорядження (мі- ністерства) відання (нá- казу).	vypověděti 1) віголосити, ві- повісти (помешкання), 2) сказати на вігнання.
vynořiti se віринути.	vyráhlý сухий, вісохлий.
výnos 1) роспорядження, 2) чистий зиск, прубуток.	vypřáhnouti віпрати.
vynutiti змусити.	vyráskati вібити, віхльо- стати.
výobraziti вімалювати, зма- лювати.	výprášiti вітріпати.
vypáčiti вісадити, віламати.	výpraveti оповідати, роска- зувати.
vypadati виглядати.	výprava експедиція.
vypadnoti віпасти.	výpravo áli оповідання.
výpalenisté пожарина, руїни по спаленню.	výprázdniti віпорожнити.
výpar пáра.	výprodej випродааж.
výprecl віпекти.	výprostiti вісвободити.
výpelichaný обскубаний.	výprovoditi віпроводити.
výpichati віколоти, віпхати.	výrasteti перестати (про дощ сніг), упійнути, минути (про час).
výpišati вісвистати.	výpučeti віпустити бруньки, нáростки.
výpláknouti віполокати, ви- полоскати.	výpuďiti вігнати, вікинути з хати.
výplašiti сполоскати, зля- кати.	výpujčiti si позичити собі.
výplata заплата, платня	výpujčka позичка.
výplavati віплинути.	výpukly пукатий, опуклий.
výpláznouti jazyk показати язика.	
výplemeniti вінницити.	

vypuknouti 1) вýbuchnuti,
2) вýпустити брунькъ.

vypuklenni вýgnannia.

výt лугач. Kýho výta! якого
чóрта!

vyráběti виробляти, фабри-
кувати.

výrobiteľ фабрикáнт, вироб-
ник.

výrazití вýбити, набýti, на-
товкý.

výraželi забáва, розрýвка.

výrážka вýsipka.

výťecnosť вимôva.

výřidilka язикáтість.

výřiditi виловнýти, полагóд-
жувати, láгодити, спов-
нýти.

výřízeni полагбджування.

výříznouti вýrízati, вýkra-
яти.

výřkoati вýríktisя.

výroční дорíчний, роковý.

výroniti вýlitи, вýляти.

výrovňani вýrívnanня, згода.

výrozuměti зрозуміти.

výrudnouti злинýти.

výsada привлéгія, пильгá.

výsahnoti досягтý.

výsazeti 1) вýсадити, 2) по-
клáсти, вýложити грóші
на стíл.

výsekati 1) вýрубати, 2) ви-
тинати.

výsilati висилáти.

výsíti вýcíati, засíati.

výskati rádістно вýkryku-
вати.

výskot rádісний óкrik.

výskytati se з'являти, ука-
зáтися.

výsledek вýslídok, резуль-
тат, náslídok.

výslechnouti вýслухати.
výslíditi вýслíдити, вýслíd-
кувати.

výsloužec ветерáн.
výslovne вýразно.

výslunní сónяшна сторона
всбння.

výslyšeti вýслушати.

výsmahoči вýсохти.

výsmeknoči se вýmkнутися,
вýрватися.

výsmeček кепкувáння, глу-
зувáння.

výsmečiti вýтягти.

výsoce висoko.

výsočina височина.

výsočt високість.

výspa острів, вýспа.

výspeti дозріти.

výstalačiti вýстарчити.

výstáti вýдержати, вýтрева-
ти, вýтерпіти.

výstehovalec переселéнець,
емігрант.

výstehovati переселáтися,
переносítisя, перепро-
вáджуватися.

výstihnoti 1) зрозуміти, по-
хóпити 2) збадати. [сти.

výstoupiti вýступити, вýći-
výstražba остерéження, за-
стерéження. [ти.

výstražiti перелякáти, ляка-
výstražný остерегáючий.

výströiti вýstromiti, вýsu-
нути, вýставити,

výstředni ексцентрýчний, ка-
тýгнений, пересáдний.

výstřelek пárосток, прбрíс.

výstřidati заступити кого,
змінити (váрту).

výstříhati 1) застérigáти,
2) застерегтý.

vystříhnouti	вистригти, ви- кроїти.	vytisknouti	відрукувати.
vystíkovati	віприснути.	vytíti	вірізати, витяти.
vystíleti	вістрілити.	výtka	догана, закид.
vystíslivéti	вітверезитися.	vytlonci	вібити, побити (вікна, зуби).
vystrikovati	виставляти, ви- кидати за двері.	vytloukatli	hospody товктися по шинках.
výstroj	зброя, упряжка.	vytnouti	1) витяти, вірізати.
vystrojeni	окраса, оздобба.	vytopiti	1) затопити (у грубі, у печі), 2) напалити.
výstup	виступлення на сцени.	vytrásti	вітрясти, вітрусити
vystydnuouti	прохолонути.	vytratili	се знікнути, про- пасті.
vysvěcení	посвячення, ви- свячення.	vytrhnouti	вірвати, відерти.
vysvědčení	посвідка, посвід- чення, свідоцтво.	vytríbeny	видосконалений, вічищений.
vysvěleni	віяснення.	vytrítiti	вітерти.
výše	вище, у гору.	vytrítiti kousi hrak	одурити кого. [ти.
vyšeititi	віслідити, згадати, вібадати, віслідкувати.	vytronsiti	віпустити, згубити.
vyšetřovaci	слідчий.	vytryasnuouti	віприснути.
výšina	узгірря.	vytrěni	захбллення.
vyškrtaati	вікреслити.	vytrěnost	зухвалість.
výslech	вибух.	vytvár	1) твір, 2) образ.
vyšlehati	вібити.	vytvoriti	вітворити, змалю- вати.
vyšlořiti	се причепуритися, вістрайтися.	vytykati	закидати, дорікати.
vyšvihnuti	се вскочити, ви- скочити (на щось вище).	vytyly	тостій, грубий.
vytáčeti	віточити (піво).	vyuditi	1) накадити, 2) на- диміти, окоптіти.
výtah	вітяг, віпис.	využítkovati	з'ужиткувати, використати.
vytahnouti	вітягнути, вітяг- vytahovadlo	vyváděti	вісваритися.
vytahovadlo	вінда, ліфт. [ти.	vyvarovati	запобігти, недо- пустити до чогось.
vyfasiti	вітягнути, віддобути.	vyvazovati	увільняти, очи- щасти.
výtažek	екстракт, вітяг.	vývažek	переважка (на базі).
výtěčeni	визначення.	vyvážiti	1) виважити, 2) ві- черпати (воду).
výtečník	визначна людина.	vyvedeni	випроваджування.
výtečňka	стірка, ганчірка.	vyvesti	вивести, віпрова- дити.
výteček	дбхід, зиск, користь.		
výtežiti	1) одержати, уті- гувати, 2) узискати.		
výtlak	1) віддрук, відбіток, друк, 2) примірник.		

vyvětrati провітрити, вівітріти.	vyzagazeni зräда.
vyvinouti розгорнути, розвінучи.	výzva відбざва.
vyvlastněti вивлащення.	výzvědač шпигүн.
vyvléci витягти.	výzvednouči 1) піднести,
vyvoditi 1) вивести, 2) відводити.	2) вібрати.
vývoj розвій.	výžadati допроситися, віпросити. [ти.
vyvolení вибраний, вібір.	výžadovati вимагати, жада-
vyvoliti вібрати, обрати.	výždimati витискати, викру-
vyvraťati 1) перевертати, 2) збивати (докази).	чвати (білізну).
vyvrátili перевернуты.	výžilý зужитий, війнищений, зістарілий.
vyvrhnuouti 1) вікинути, 2) віблювати.	výžitli вижити, скосити.
vyvřítí вікиліти.	výživa 1) пожива, 2) жівність.
vyvrtati вівертіти.	výživný поживний.
vývrka коркотяг.	výžabek річка, ренштак, жолобина.
vyvřmoati сі вівихнути, звихнути.	výžaniti віговоритися, вігáдатися.
vyvratati повстáти, ванестися.	vášnost 1) дорогоцінність, 2) рідкість.
vyvýšení візнесення.	vzadu із заду.
vyvýšiti підвіщити.	vzájemnost взаємність.
vyzábly худий, вихуділий, нуждённий, мизерний.	vzbušení забуріння, заколот.
výzbroj озброєння.	vzbušíti збуунтуватися, повстати.
vyzdati вімуротовати.	vzdálenost 1) далéчинá, 2) віддаленість.
výzdoba прикраса, оздоба, приоздоблення.	vzdálený далéкий, віддалений.
vyzdívňouti піднести.	vzdaní подання.
vyzkočmati бадати, перевідчитись, зробити добсліди.	vzdati 1) передати, 2) віддати, 3) зложити.
vyzkočjeti 1) випітувати, 2) віпробувати.	vzdech зіхáння.
výzkum 1) бадання, 2) висліджування.	vzdělani, vzdělaponost 1) освіта, 2) цівілізація, 3) культура.
vyzačití візначити.	vzdogný упертий, перекорний.
význam значіння, вýраз.	vzdoti відуть.
vyznamenání відзначення.	vzduch повітря.
význačný значкий.	
vyzouti роззутися.	

vzduchoplacec літун.

vzdychatи зітхати.

vzejiti сходити, вставати,
зійти (сбонце).

vzepnouti se спинатися.

vzepřiti підпірти, піддер-
жати, підтримати.

vzetipný встуپний.

vzetи взяття.

vzezreni погляд.

vzhled спогляд, погляд.

vzhlednouti поглянути.

vzhordati погорджувати.

vzhuru у гору, в горі.

vzhopiti se 1) схопитися,
2) зірваватися.

vziti взяти.

vzkázati 1) вказати. 2) пові-
домити.

vzkříknouti скрікнути.

vzkříšení воскресення.

vzkvěsti віцвісти, розцвісти.

vzlet злет, полінення вгору.

vzlykati плакати, ридати,
хліпати.vzmáhati se змагатися, по-
сті.

vzmuziliti змужити.

vznáseti вносити, подавати
(прохання).vzněsný вznеслий, славний,
славетний, зáцний.

vznik початок.

vzorec взірець.

vzorový взоровий, взірцевий.

vzrampaťati опам'ятатися.

vzpirati підпирати.

vzplanouti запалити, вибух-
нути (блумія).

vzpremňati згадувати.

vzpoura бунт, повстання.

vzprimiti відростувати.

vzrcen зворушення.

vzrůst rіст, зріст.

vzřah огляд, згляд.

vztahnouti 1) витягати, 2) до-
пинатися, 3) намагатися.

vzažný оглядний, зглядний.

vztek злість, скаженість,
шал.vztekati se казитися, злости-
тися.vzteklost 1) скаженість,
2) злість, 3) несамовітість.vztyčiti 1) встремити (прá-
пор), 2) вивісити.

vzvýši у гору.

vždy, vždycky все, зáвше,
завждї.

vždyč preцінь.

vžirati se відáтися, вгризá-
тися.vžiti se звикнути, призви-
чайтися, зжйтися з чим.

Z.

z, ze з, від, по; z větší časti з
де-більше, по-більшості;

ze srdece від серця.

zabaliti запакувати, загор-

нүти.

zábava забáва, розрívka.

zabaveni konfiscáta, забо-
рнення судом, судова за-

zábavný втішний. [борбна.

zabedněny 1) закоркваний,
забитий (про бочку),

2) дурний.

zaběhnouti se	заблукатися, згубитися, загубитися.	zacátek почáток.
zabezpečiti	забезпечити, запевнити, гарантувати.	začatý rozpocháтий.
zabíjeti	вбивати.	začasený зачаджений, загорілий.
zablácení	заболочений, забруднений, захляпаний болотом.	zaběž za що.
zableak	бліск, ліск.	začinání - зачинання, росподинання, побчин.
zablesknouti se	бліскати, заблищасти.	začinatí починати, роспочинати.
zbloudití	заблукатися, зблудити.	záda спинá, плécha.
zábnoti	мérзнути.	zadarmo за дármo, дúрно, за дúрно.
zabodnouti	1) пхнути, 2) вбить (цвях), вколоти.	zadati подати (скáргу, прохáння).
zaboleti	заболіти.	zadáno! зáнято! зарезервовано, заздалегíдь, замбленено.
zabořiti	заломатися (лід, міст) перевалитися.	zadělati 1) запráviti (стрávu, ticto), 2) заткнuti, 3) вправити, всадити.
zabouchnouti	тріснути, бухнути (дверіма).	zadržeti zádérжати, затримати.
zábradli	поручні.	záducha áстма, ядúха, удúшша.
zahráničti	заборонити.	zádmelivý задумливий, понурій, зажурений, мелянхолійний.
zábresk	світання.	zadušiti задушити, удушити, задавити.
zabreuknouti se	світати, розвидноватись.	záduši церковне добр, земля, майнó, rýga.
zábsti	мérзнути; zebe mně mení zýmno.	zádušní úřad церковний уряд.
zabývati se	займаться.	zádušovati se присягáти на свою дýшу.
zacelení	гоїння, загбення.	záhada загáдка, проблема.
zaceliti	гоїти, загбіти.	zahájení відкриття.
zacláněti	заслоняти, зáстувати.	zahálcivý ледачий.
záclona	заслóна, фірáнка, за-віса.	zahalití обгорнuti, заслонити, затулити.
zácpa	затвердіння.	zahanbiti когось застидати.
zaepati	заткнuti, запхáти, затвердіти.	zahaněti 1) заганяти, 2) відганяти, 3) заспокоїти згáгу.
zač za	за чо ; zač je to ? скільки це кóштує ? nemáte zač !	zahladiti винищити, знищити.
zač je	нена за що ! со је заč ?	ce що ? что це за одін ?
začáteční	початковий.	začátek почáток.

záhlavek 1) підушка, 2) рубрика, 3) заголовок.

záhlavi потилиця.
ловий.

záhleděti se задивитися.

záhleďnouti спостерегтی, спостерегті.

záhlobatí se вглубитися.

zahnati 1) загнати, 2) відогнáти, 3) заспокоїти (голова, згагу).

zahnédly брунатний, бронзовий, рудий.

zahoditi закинути.

zahořeti загоріти.

zahořknouti згіркнути. [ти.

zahrabati загребти, закопати.

zahrada сад, садок, горбд.

zahradník садівник, горбдник.

zahraničný закордонний, за-
граничний.

zahřáti загріти, розігріти.

zahrávatí удавати, відгра-
вати.

zahřmiti загреміти.

zahrounti 1) загорнути, під-
горнути, 2) зачиняти, 3)

обіймати, 4) обсіпати, за-
сіпати (подарунками).

zahrozití загрозжувати.

záhuba згуба.

záhubný згубний.

záhy досвіта, рано, раніш.

záhybatí скрúчувати, заги-
нати.

záházeti заходити.

záchladití se застудитися,
перестудитися.

záchod виходок, туалета.

záchovalost порядність.

záchrana зáхист, ратунок,
охорона.

záchranný зáхисний, ратун-
ковий.

záchtiti se захотіти, схотіти.

záchutnatí засмакувати.

záchvat захоплення. -

záchvatití захопити, заскоби-
ти.

záchívěv трептіння, вібрація.

záchvití затрептіти.

záchytiči вхопити, злапати,
зловити.

zájatec полонéний, бráнець.

záječi зáячий.

zájem 1) зáбрانا, ограбленя,
занятá, 2) інтерес.

zájeti 1) заіхати, 2) переїхати
(когось).

zájeti полонéння, полби,
займи.

zájic зáяць.

zájikati se замікуватися, за-
тинастися в мові.

zájimatí займати, в полон
брáти.

zájisté пéвно, напéвно.

zájistití запевнити, забезпе-
чити.

zájiti зайти.

zájízděti заїздити.

zájízdka обїзд.

zájmeno 1) зáмéнник;
2) прýвиско.

zájmoutí заняти, полонити.

zákal 1) закáлець (у хлібі)
2) більмо, катарák (в бці).

zákalití 1) скаlamýtiti (во-
ду), 2) загартувати (сталъ).

zákaz заборона, зáказ.

zákázaťi заборонити, зака-
зати.

zákázka замовлення.

zákeřník розбійник, скрито-
вбíйник.

základ 1) základ , установа,	záležeti залéжати.
2) підстáва .	záliba закóхання, залюблен-
základna підстáва, оснóва,	ня, милувáння, влóдбóba.
пíдвáлина.	zálidňovati залюднóвати.
základní основий, засадní-	zalichotiti ве пíдлестíтися,
чий, ґрунтóвний, фунда-	пíдлéшуватися.
ментáльний.	zalití полýти.
zaklítí заклýсти.	záliv затóка.
zaklíšti залíпти, заклéти.	zalkati заплáкати гíрко.
zákmit блиск, лíск.	záloha 1) завдáток, 2) ре-
zakmitnouti заблестíти.	зéрва.
zákon закон, прáво.	založení залóження, пíдкá-
zakončítí скінчýти.	linni.
zákonník книга закóнів, кó-	záložna káса ощáдности.
декс.	záložník резервíста.
zákor шáнець, стрíлецький	zálužný облúдний.
рів.	zamačkatí замісýти, згнестý,
zákopník пíонер, пídkópник.	роздушýти, зімнáти.
zákopnoti спотикнúться,	zawanouti si со забráti собí
пknýti, конкнýti ногóю.	у дýмку, вбýти собí щbсь
zakoukatí ве задивйтися.	в голову.
zakoupítí закупити.	zášepný зачинений, зámkne-
zakoušetí 1) коштувáти,	zámecký замковý. [ний.
спробувáти, 2) зносítíti,	zášeckík слýсарь.
3) дíзнавáти.	zámek замок.
zákontí кутók, схóванка.	záměna заміна, обмíн, змíна.
zákoňní зашкíрний, пíдшkír-	zášer зáмír, námír.
ний.	zámeštani затrýlнення,
zakrnely калíka.	2) занýтia.
zakrobení интервéнція.	zámeštaký по-замісцéвий.
zakuklití замаскуváti.	zámeškatí занédbati, про-
zakusiti 1) скоштуváti, спроб-	пустýти, спíznýtisya.
бувати, 2) вýтерpíti, пе-	zámezzení перешкóda, забо-
ренésti, зазnáti.	рbenénnia.
zakuznoti закýsnuti, скýs-	zámezsití перешкóditi, забо-
nuti.	ронýti.
zaleknouti переляkáti, на-	zámhouniti заплóщти, за-
ляkáti, зляkáti.	жмýрнти (очi).
zalemovati залямуváti, об-	zámhichati 1) замíšáti, змí-
рубýti, заложýti.	shaťti, помíšáti, 2) тасу-
zálety залицýння, жárti.	вáти карти.
zalévatí заливáти, поливáti.	zamilovaný закóханий, за-
zaléktí залézti,влézti.	люблений.

zámkina 1) перестороба,
 2) претекст.
zamířiti наміряти, заміряти,
 важитися.
zamítnoti відмовити, відкі-
 нути.
zamknouti замкнути.
zamíleti замовчати.
zamiklost маломовність.
zamlouвати замовляти.
zamodralý блакйтний.
zámořský замбрський.
zámostek шовковий кокон.
zámožnosť заможність.
zamračený захмарений.
zamířiti загратувати.
zamrzly замерзлий, пере-
 мерзлий.
zámysl зáмір, нáмір.
zamýšleti заміряти.
zaň за нього.
zanášeti заносити.
zandati 1) переказати, 2) зам-
 кнути, заняти, 3) кудись
 закинути, засунути.
zanechati покинути, лишити.
zaneprázdneni заняття.
zanečistiti занечистити, за-
 паскудити.
zánět запалення.
zanevřiti na koho зненáви-
 діти когось.
zanicení зáпал, унесення.
zaničký загинений, підупá-
 лий, занéпадний.
zanítili підбúроваги когось,
 розпáловати кого.
záponci новий, мало відбо-
 мий, свіжий.
zaobaliti запакувати, загор-
 нути.
zaopatřiti заошибити, за-
 безпечити.

zaostřiti загостріти.
západ зáхід.
zapadati 1) заходить (про-
 сónце), 2) пропадати.
západní зáхідний.
zapadnouti 1) зайти (про сбн-
 це), 2) запасті, пропасти,
 загинути.
zápach зáпах, смóрд.
zapalovač запалáч.
zapařiti запáрити.
zápas бýйка, бýй, змагáни.
zápařiti змагáтися, боювати.
zareďotí запечáтати.
zapéti заспíвати.
zápěti зáдня частíна стопí,
 задб.
zapichnouti вколоти, зако-
 лоти, вбýти, забýти, за-
 ткнùти, впхнùти.
zapinadio клýмра, зáстíбка.
zapirati вирíкати, випíра-
 тися, сперечáтися.
zápis протокол, зáпис, впíс.
zaplanouti загорéтися, спа-
 лахнùти.
záplava побíнь, повíдъ.
zaplaviti залýти, напéсти на-
 мулу.
zaplesati втішитися.
zaplésti заплýтати, заплéсти.
zápletka непорозуміння, пíн-
 трíга.
zapnouti запнùти.
zápolení спíвзаводнýцтво,
 бýйка, змагáни.
zapomenouti забýти.
zápona, záponka гáфтка, гá-
 чок.
záporný заперéчуючий.
zapotití ве спíтніти, зíпříti.
zapouštěti запускáти.
zárověd зáповідъ, зáбордна.

zapřáhnouti запрягтý.	zarovnatí зарівняти, зrівняти, вýрівняти.
zaprášiti запорошитý.	zarputilost упéртість.
zaprvati 1) заплатитý, здійснитýся, 2) заправитý.	záruka зарубка.
záprahí місце за порогом.	záručený запévnений.
zapražiti засмáжитý.	záruka порука, гарантія.
zapření заперéчення, вýрічення.	zarastati заростý.
zapřistí 1) запрýсти, 2) розпочати.	zařvatí заверещатý, зrікнути.
zapísání zápis.	zarýti закопатý. [ти.]
zapuditi вýgnati, вýкинути.	zas знов, знобу.
zapůjčiti вýpожичитý, пожýчити.	zasaditi 1) засадитý, 2) за-вдáти (удар).
zapuštiti запустýти, впустýти	zásadni засадníчий, основний.
zapýti se спаленіти, почервоніти.	zasáhnouti 1) засягтý, досягтý, 2) вдавáтися (в щось), 3) захóлювати.
zarođovati se втішился.	zasedáni засідання.
zagaziti 1) вбýти, заткнýти, 2) схвилювати, 3) затрýмати.	zasednuti засісти.
zardělý спаленілий, зашарпíлий, зчервонілий (від сбруму).	zásek зáсік.
zardouziti задушитý, задавýти.	zaschnouti засхнуты.
záře збрýя, віdbliscк, світло.	zasílatel експедítор.
zářez nadríz, kárb.	zasílati засилáти, пересилáти, посиляти, висилáти.
zařezatí зарізати.	zásilka посýлка.
září вéресень.	zasití засіяти.
zařiditi зарядитý, упорядýти, налагодитý.	zaskliti защклити.
zářijový вереснёвый.	zaslati пíслáти, надіслáти.
zaříkatí зарікáтися.	zaslechnouti почýти.
zářiti блищати, ясніти, зоріти.	zaslepený засліпленій.
zařízení 1) устрýй, порýдок, 2) роспорядження, 3) стрýй.	zaslibení прирéчення, обітніця.
zarmoucený зажурéний, засмýчений.	zaslibiti обіцяти, прирíктý.
zářivý смýток, журбá.	záslona заслбна, запóна.
zároveň разом, заразом, в раз.	zašloužený заслужений, на-лéжний.
	zasmáti se засміятыся.
	zasmrdatiti засмердіти.
	zasmušilý смутнýй, понýрий.
	zasnoubení зарýчини.
	zásova зáсіб, зáпас.
	zásobárna склáд, магазýн, комбрá.

záspí місце піред порогом.
 zastánce оборонець.
 zastaralý старий, давній,
 підстаркуватий.
 zastati заступити.
 zástava застав, гіпотека.
 zastavárgna ломбард.
 zastávati заступатися за ко-
 ро, обороняти.
 zastavení застáвлennя, за-
 дérжання.
 zastaveníčko серенáда.
 zastavéti забудувáти.
 zastavíti застáвити, затрý-
 zastávka пристáнок. [мати.
 zastehdouti зшýти.
 zásteňna лаштунбк.
 zasténatí зітхнутý.
 zástéra 1) запáска, 2) фáртух.
 zastesknouti se занудъгувá-
 ти, заскучáти.
 zastíhnouti 1) застáти, 2) при-
 дýбати.
 zastiňuti затінити.
 zastíratí застелити, засло-
 нити, зáстувати.
 zastonati захворіти.
 zastoupíti заступати, репре-
 зентувáти.
 zastráhliti наляка́ти, зляка́ти.
 zastréiti 1) всу́нти, вложи́-
 ти, замкнути, 2) подіти,
 закинути.
 zastífíti затулити, закрýти.
 zástup юрбá, нáтовп.
 zastupovati заступати. [да.
 zastuzení застúження, застú-
 zastyděti se застида́тися.
 zásuvka шухляда, шухлýдка.
 zavésení посвя́чення, освя-
 чення.
 zavésený 1) свячéний,
 2) втаємнýчений.

zásvit рóзвіт, світання.
 zašantročiti закýнути, подіти
 zaškarediti se надутися, за-
 копýлити губи. [ти.
 zaškruti задавити, задушить.
 zašílápnouti затоптáти.
 zašílý минулий, старий, за-
 стáрлый.
 zašínerovali зашинурувати.
 zašípíchatí загострýти.
 zášti зненáвисть, гнів.
 záštita оборона, опіка.
 zatačeti заточити, загорнýти,
 закрутити.
 zatáhnouti затягти, потягти.
 zatajiti затаїти, затрýмати.
 zatarasiti забарикáдувати.
 zaťbeli áрешт, ув'язнення.
 zatéci 1) затектý, 2) спýх-
 нути, набрýкнути.
 zatewmíti затемнити. [го.
 zatím тим чáсом, підчáс тó-
 zatímati запускати кíгтí, сти-
 скáти кулакý.
 zátiši зáтишок, зáтишний
 кýток.
 zatížiti обтяжити.
 zátku зáтичка, кброк, чп.
 zatknoti 1) заткнýти, 2) за-
 арештuváти, ув'язнити.
 zatíouci 1) забýти, 2) застú-
 кати (в дvéri), 3) вбýти
 (цвях).
 zatmelií закитувáти.
 zatmelý témñий, затémnений.
 zátočina заворót, зворót.
 zátočka 1) завíй, 2) гвýйт,
 шrub, 3) заворót.
 zatonouti втопитися, утопý-
 тися.
 zátopa побíнь.
 zatopiti запалити (в печí),
 затопити.

zatracený, zatraceneo про-
 клátyj.
zatřásti затрястý.
zatřítu осудitý.
zatřepotati затріпотіти. [ти.
zatrhnouti потягтý, шáрпну-
zatřítí затértý.
zatroubliti затрубитý, засур-
 митý.
zatvrditi затвердіти.
zatvrdlost затвердлість.
zatykání заарештувáння.
zaújmouti заняти, забрати.
závada перешкода.
zaváděti 1) заводитý, впро-
 ваджувати, 2) спокуашати.
závadnosť недокладність,
 вадливість.
zavápneti 1) пахнути, 2) смер-
 zavařenína конфітура. [діти.
zavariti заваритý.
zavažadlo пакунок, клунбók,
 бараж.
zavázany 1) зав'язаний,
 2) обов'язаний.
závazek зобов'язання, обо-
 в'язок.
závaži вагá, тягáрь.
závažnost важність.
závdavek завдáток.
zavdék vztí задовольнітися.
závěj завірюха, метéličia.
závěr кінець, внéсок, закін-
 чення.
závěrka закриттý, зікінчен-
 ня, укінчення, кінέць.
závěs завіса, заслóна,
závesití повісити.
závesti 1) завéсти, запровá-
 дити, впровáдити, 2) упо-
 рядйтi, 3) спокусити.
závěť завéт,záповéдь, тестá-
 мент,záповéт.

záviděti зáздріти.
zavíjeti завивáти, загортáти.
zavílost уpéртість.
závin стру́дель, пирѓ.
zavíratí 1) замикáти, зачи-
 няти, 2) зміщáти в собі.
závislost залéжність.
závist зáздрість.
závit 1) звíй, загнуттý,
 2) гвінт, 3) серéдина вýха
 (вушний слімáк).
závitice спíраль.
závládnouti заволодіти, за-
 панувáти.
závlažiti 1) звóхчити, 2) по-
 кропіти, 3) спустіти воду.
závihly вохкій.
závod устанба, інстітúція,
 зáклад.
závoj намітка, жіноча за-
 слóна, вéлон, серпáнок.
závolati поклýкати.
závora засбv, зáсовка.
závražditi замордувати,
 вбity.
závrtloquci відкінути, закý-
 нути.
závříti замкнúти, зачинити.
závrtati закрутити.
závřzení догáна, зáкід,
 2) погбода, 3) відмбва (на
 прохáння).
závzeti задзвеніти, забре-
 ніти.
zazlití брати за зlé.
zázvash спýс, протокбл.
záznamenati записати, зано-
 тувати, зазначити.
zázračný чудовий, надзви-
 чайний, незвичайний.
zázag чудо, дýво.
zázvor імбíр, зензібér.
zázvíteti задзвінчáти.

zážeh zápal.	zbúhdarma dýrno, darmá.
zažíti 1) зазнáти, досвідчи- тися, 2) стравíti, знéсти.	zbúžník розбíйníк, розби- шáka.
záživnost strávnístv.	zbúrcovati збудíti, споло- шátyti.
zažloný žжовтíliй, жжóв- кий, жовтávij.	zbýlý позістálij.
zažratí se вгрýztiся.	zbýlečně дарéмно, darmá.
zbabělost poloхлívistv.	zbýti зістáti, позістáti.
zbásniští výгадati, чабрехáti.	zcéla цілком, збсím.
zbaviti позбáвити, увíльnýti, віддалýti.	zceropěti скамянíti, стérp- нути.
zbědovaný zбідóvаниj, нуж- дénñij.	zciрpouti здóхнути.
zbéhati перебíгáti.	zcerstva свіjo, прýdko, жvábo, шvídko.
zběhlý 1) vtíkáč, 2) вpráv- nij, 3) минúlij.	zda, zdali чi, чi-ж.
zběhlost шал, скажéniстv.	zdáni pέchenja, дýмка.
zběžný поверхбvний.	zdar 1) гарázd, 2) щáстя, бу- дáча.
zbiti збýti, вýbiti.	zdar! Béh! щáстj Бóже! На zdar! гарázd!, на щáстя!
zblázniti одурýti.	zdarllý добрý.
zblázniti se здуríti, ошалí- ti, збожеволíti.	zdaríti se повéстsiся, вдáti- ся.
zblběti здурнiti, стуманíti.	zde тýta.
zblednouti зблídnuti.	zddédeňý віддіdýchennij.
zblouditi заблудýti.	zdechliwa пáдло, стérvo.
zbohatnouti збогатíti.	zdejši тутéшnij.
zboření збýrenja, зруйnu- vánnja.	zdejli вadóvž.
zbořiti розвалýti, зруйnu- váti.	zdejný мурbаниj.
zboží kram.	zdešití наляkáti, переляkáti.
zbožně поббжно.	zdití муруváti.
zbožnost поббжніstv.	zdivo мýri, матерíáli бу- dívníchi.
zbraň збрója.	zdivočeti здичáviti.
zbraňovati заборонýti.	zdiouha помálu, зvýlka.
zbrklý шалéний, навísnýj.	zdomonalitu видосконалити.
zbrocený брудníj, забруд- нениj.	zdola з дблу, зи спódu.
zbrojení озбрóenja.	zdomáclý освбénnij.
zbrojiti озбрóiti.	zdravi здорбвля.
zdrotití забрудýti, повалýti.	zdraviti koho вітáti kogó,
zduováni будувánnja.	поздоровляги kogó.
	zdravý дýжij, нехвórij.
	zdražiti подорожjti.

- zdrcujicí** страшний, пригноблюючий.
- zdrověnělý** здеревілий, стерплий.
- zdrževnatělý** ликувáтий.
- zdržimouti si** задрімáти, подрімáти. [ти.]
- zdrmolití** помнáти, пожмáка-
- zdroba** дрібно.
- zdroj** джерелó.
- zdržiti** розторошитí.
- zdržlivost** поміркovanість, зтýманість.
- zdržeti** затрýмати.
- zdvihati** підносити, тягти.
- zdvositi** подвоїти.
- zdvójnocné pídnésenia do kvadrátu.**
- zdvóřilost** грéчність, чéмність.
- ze zí, z.**
- zed** стінá, мур.
- zednář** масбн., фран-масбн.
- zednický** мулярський.
- zedník** муляр.
- zedratí** здрéти.
- zejměna** влásne.
- zejtra** завтра.
- zelenati se** зеленіти.
- zelenina** ярина.
- zelenekam** діоріт (камінь).
- zelí** капуста.
- zelinka** зілля, зільячко.
- zelinný** яриний.
- zemdliti** зомліти, ослабнути.
- země** земля.
- zeměpis** геогráфія.
- zemětřesení** землетрýс.
- zeměkryt** геолóгія.
- zemřiti** вмérти.
- zemáký** краєвýй, свíй.
- zeptati se** спіткáтися, запинати.
- zešamouti** 1) заснýти, 2) умérти.
- zespozdi** з-спóду, з-підспóду.
- zeť** зáть.
- zestlelý** спорохнýвáлий.
- zevloun** роззýва.
- zevné** з-вérху.
- zevnitř** з-середíни, з-осéредка.
- zevrubně** докладно.
- zevšad** скрізь, зі всіх ббків.
- zevšeuděti** збуденіти, звульгарізувáти.
- zhaneti** наклепáти на кóго, оббрéхати кого.
- zhanobiti** згáньбити.
- zhlaví** капітáль коліóмни.
- zhlednouti** побáчти.
- zhližeti** зе приглядáтися.
- zhlezbí** глибинá, глибóкість.
- zhloupeti** здуріти, здурніти.
- zhnusiti** споганіти.
- zhojiti** загbíti.
- zhola** 1) зовсíм, 2) щíро.
- zhetovitel** фабrikáнт.
- zhoubá** згúба.
- zhoustnouci** згустіти.
- zhovaděti** озвíріти, задичáви-ти.
- zhrdati** запишатися, загор-дýтися.
- zhrešíli** згрíшти.
- zhřítí** зогріти.
- zhrozití** зе перелякáтися.
- zhrubá** грубó, грубíjnícko, ординáрно.
- zhubenělý** схúдлий, вихúд-лий, мизéрний.
- zhubiti** згубити, знýшити.
- zhurta** жvávo, прýдко, швýd-
- zhusta** гýсто, часто. [ко.]
- zhypouti** загйнути.
- zhýralec** розпýсник, гулýка.

zhyzditi згáньбити, спаскý-
 дити, з'огідити.
 zohladiti остыдити.
 zchouloatiyéti обáбитися.
 zchrometi скульгáвіти.
 zchudly з'убожíлий, збідні-
 лий.
 zchýtralost хýтрощі.
 zima 1) зима, 2) зýмно.
 zinek цинк.
 zisk зýск, корýсть.
 získati узíскáти, скористáти,
 вýкористáти.
 ziastnost користолюбíвість.
 zitra зáвтра.
 zitřek зáвтрíшнíй день.
 zivati позіхáти.
 zjasniti з'ясувáти.
 zjednatи вýстаратися.
 zjednodušiti упростíти.
 zjemneti зделікатніти.
 zjev з'явише, з'явисько.
 zjínačiti перевернúти:
 zjistiti підтвérдити.
 zkalený каламúтний.
 zkáza 1) зíпсóвання, зíпсут-
 тá, 2) згýба.
 zkaziti попсувати.
 zkázopomýzgýbniy.
 zkažený попсований, зíп-
 сýтий.
 zkiamati одурити, обдурити.
 zkamoliti попсувати, скалі-
 чити.
 zkormoutiti засмутитьи.
 zkostnaliy скостенілий.
 zkoumati бадáти, перевíрýти.
 zkouška іспит, досвідчення,
 спрóба.
 zkrácení 1) скоробення,
 2) крýвда.
 zkrehly задеревлянілий,
 стéрплий.

zkrytiti покривýти, скривýти.
 zkrotiti усмирýти, прибрóка-
 zkroucený покrúчений. [ти.
 zkryácený закрівáвлений.
 zkusiti 1) скoштувати, спрó-
 бувати, 2) дíзнáти, за-
 знáти.
 zkusebna 1) досвідчення,
 прóба, 2) зáля іспитів.
 zkusebnost досвідченість.
 zkvetati цвістí, розцвітáти.
 zkypreti зробйтися пухкýм.
 zlacení позолочення.
 zlacinéti подешевéти.
 zladiti 1) полáгодити, 2) на-
 стрóйти інструмéнт.
 zlaty золотýй.
 zlehčovani зневáга.
 zlehka по-мáлу, злéтка.
 zleniveti зледацтvi.
 zlepšeni поліпшеннí.
 zletilost повнолітність.
 zlubitи se сподбатися.
 zloba злість, гнів.
 zlomek улáмок.
 zlomitи зломити.
 zlomyslny злослíвий.
 zločečiti клáсти, прокликáти.
 zlost злість, гнів.
 zlosya злодíй.
 zlotíllý нíкчémний, негíдний.
 zlověstný зловíщий.
 zlozvuk дíстгармбíя, дíсо-
 нáns, какофонíя.
 zmačkatи пожмáкати, змнáти.
 zmalátnely ослáблений, без-
 сíлий.
 zhalošyzaňeti зробйтися ма-
 лодúшним.
 zhamáti збаламутити, обду-
 рýти.
 zhang марнувáння, зневéчення,
 зíпсуттj.

zmářit змарнувати, знікнути.
zmásti 1) збаламутити,
 2) змішати.
zméklení змягчення.
zméknoti змякнути.
změna зміна.
změněni змінення.
změřit зміряти.
změřitati спізнатися.
zmilostký мілій, любий, коханий.
zminěný згаданий.
zmrkněni 1) полагодження,
 2) заспокобення, 3) змінення.
zmítati кидати. [члення]
zmilaeti зникнути, згінути,
 пропасти.
zmilknoti замовкнути.
zmložit поміжити.
zmoci змогти.
zmocnéšec повновладник.
zmocněni повновладство.
zmofratati посійті.
zmofeny заморений.
zmotati заплутати.
zmoudřiti змудріти.
zmrhati змарнувати, зіпсувасти.
zmrskati вихльостати, нахлестати, набити.
zmrtevěti стерпнути.
zmrzačený скалечений.
zmarzlinia сніжок, морожене.
zmujlost мужність, відважність.
značka знáк, значóк, видзнака.
značla прόжогом, зненáцка.
znaelec знавéць.
znám знаний, звісний.
znamenati 1) означити, 2) зуважити, 3) познáчити.

značka мárка, значóк, ознáка.
značost 1) знайомість, 2) скідомість.
značilniti знасилувати.
značobiti поміжити.
znatel знавéць.
značelný значний.
znaveni нудьгá, втóмлення.
znechtiti зневáжити, згáньбити.
znečistiti запечистити, забруднити, повалити.
znečisťování знечýщення, забруднення.
znechutni знеохотити, відобрáти смак.
znelka сонéт.
znevrátniti здеморалізувати.
znenáhla по-мáлу, звільна.
zneči згучáння, згук.
znerokojovati непокóїти.
znesnadnit утруднити.
znevětiti зневáжити.
znevořiti спаскùдити.
zničnoti зникнути.
znoj спéка.
zneužiti надужити.
zničiti знищити.
znova знóв, знóву.
zobák дзюб.
zobsonéti збуденнíти.
zobraceti перевернúти, перевертати.
zobraziti уявити собí.
zodpověděti відповістí.
zodpovědny відповідний.
zohaviti зробити огідним, спаскùдити.
zohýbatí позгинáти, позагинáти.
zor зíр, погляд.

zóga збря.

zorav журавель.

zore збря.

zornaice зініця.

zostřiti 1) нагостріти, за-
гостріти, 2) приспішити
zostouzetí згáньбити. [крок.
zoškливíti спаскýдити, опас-
кудити.

zotavíti se набрати силь, скріпітись.

zotročíti уярмýти, зробити невільником.

zoubek зубчик.

zotvirati повідчиняти.

zoufalost, zoufalství розпýка, бдчай.

zouti ззутi, скýнути черевик. zpanštěti удавати пáна.

zpátečnictví реакцiя, зацó-
фанiсть.

zpátky з пóворотом.

zpečetiti запечатати.

zpečovati se оборонятися, упиратися.

zpáv спiв, zpávohra óпера.

zpáž 1) крýця, 2) мосýнж.

zpít напоїти до пýяна.

zpítomély здурнілий.

zpítvořiti зіпсувати, спаскý-
дити.

zpína спóвна, зóвсíм.

zplnomocněti upovновáжен-

zprocený спiтнілий. [ня.

zponenáhla звільна, помálu.

zpouzeti se оборонятися.

zpozorovati стерегтý.

zpoždění спiзнення.

zpracovati обробити, опра-
цювати.

zpráchnivély спорохнілий.

zpráva відомiсть, повідом-
лення.

zpravidli повідомити.

zprédnu по-перéду.

zpréhýbatí погнùти.

zprerážeti потовкý, пола-
мати, повбивáти.

zprévracetí попереvertáti.

zpríma впрóст, прóсто, на-
впрóстéць.zpropitné тробi на чай, на-
пýвок.

zprostíti увільнити.

zprostředkovati посерéдни-
чати.zprotivíti se спротýвтися,
набрýднути.

zprudíti опáрити, спáрти.

zpruha пружýна.

zprvu наперéд, поперéд,
з почáтку.

zprzáněti згáньблення.

zpríprávka нахáбна людýна.

zprizný упéртий.

zprízov spôsob, звýчай.

zprízova побstatъ.

zprízobilost здáтнiсть, здíb-
нiсть.zprízobiti 1) спáвити, 2) на-
робити, зробити, 3) спро-
вáдити.zprízobnost грéчнiсть, чéм-
нiсть.

zprízobný грéчний, чéмкий.

zprustlý 1) здичáвлíй, 2) рос-
pýсний, 3) опúщений.

zprastnouti спустошáти.

zpružněti запишáти.

zpytatel бáдач, дослíдник.

zračiti se з'явйтися, об'явйтися. [сi.

zrádný зрадлýвий.

zrak погляд.

zraky очi.

zrale грунтобvno, добре.

zraniti	ráhniti, pokazáchiti.	zleplosť	урóda, красá.
zralý	доспілый, стýглый.	zlepiti	потеплішати.
zráti	достигáти, доспівáти.	ztěžka	тýжко, труdно.
zrazovati	відрáджувати.	zticha	тýхо, потíху.
zrcadlo	люстро, дзéркало.	ztlouštnouti	потовщати.
zřediti	рорзíдкувати.	ztlouštiti	товстýй, грýбний.
zřejmě	очевíдно, ясно.	ztopoření	вýпростувáння.
zřeni	зíр.	ztrácený	загублений, згýблес-
zřetel	погляд, увáга.	ztrácati	губити. [ний.
zrezavěti	зíржавіти.	ztráta	згýба.
zřícenina ¹⁾	звáлище, ²⁾ руїни,	ztratiti	загубити.
3)	грýзи.	ztrestiti	скарапати, покарáти.
zřici se	зрíктися, вýрíktisя.	ztrítěnec	дýренъ, шалéна
zřídká	рідко.		людína, божевíльний, на- вýжéний.
zřídlo	джерелó.	ztrískati	збити, вýбити, по- товкти, натовкти.
zřítelnice	зініця.	ztrknouti	1) скостеніти від холоду, забúднути, 2) оте- терíti.
zřítit	бáчити, дивйтися, спо- глядáти.	ztrpciti	зробити гíрким.
zřízení	установлення, залó- ження, установóba.	ztrýznití	замýчiti, скатувáти
zřídití	упорядкувати, уста- новйти, заложйти.	ztrnčnely	товстýй, гладкий.
zříkovati	упорядкувати, у- кладáти, установоляти, за- кладáти, організувати.	ztruba	гóстро, сувóро.
zrní	зéрна.	ztrvrdnouti	ствérdнути, за- твérдiti.
zrnko	зернó.	ztrýratí	замýчiti, заморду- вати.
zroditi	породítи, нродítи.	zúčastnití	взятí ýчастí, причинítisя.
zrovna	влáсне, долíру, рівно-ж сáме.	zúplna	цíлком.
zručnost	зrúčničt.	zúmyslný	навмýсний.
zrudnouti	пocherwoníti, заша- pítisя.	zupňti	казйтися зí злísti, шалéti.
zrušení	скасувáння, розвý- зання, знéсение.	zúrokovati	опроцентунáти, давáти процéнт.
zrychlení	присpíšená.	zústatek	péшita.
zrychlití	присpíšati.	zúžití	звýziti.
zryzavý	рудий, рудово-tobsný.	zúžitkovati	вýкористати, зу- житкувати.
záileti	ошалéti.	zvábiti	принáдiti.
zšíři	в ширшку, завшíрshki.	zvací lístek	пýсане запрó- шеня.
zlati	стáти, стопйтися.		
zléci	добýти штýрмом.		
zlepiti	zméńchiti.		

zvadly зів'ялий.	zvěřiti вівігти.
zvaní запрбшення.	zvěšení побільшення.
zvařiti зварити.	zvídati довідуватися.
zvážněti споважніти.	zvířeci, zvířecí звір'ячий.
zvěčněli покійний, святі	zvířetníк звір'янець.
пам'яти.	zvítěziti перемогти.
zvěd шпигун.	zvláště особливо, з'осібна.
zvedati підносити, підважи-	zvláštн особливий, окремий.
zvědavost цікавість. [ти.	zvléti здичавіти.
zvedený добре вихованій,	zvlnouti зробитися вохким.
чémний.	zvolati скрікнути, закричати,
zvěděti довідатися.	гукнути.
zvednouti піднести, підвá-	zvolitи обрасти, вибрести.
жити.	zvolna звільна, помалу.
zvelebení поліпшення, при-	zvon дзвін.
крашення.	zvonar відливач дзвінів.
zvelebiti 1) поліпшити, при-	zvoník дзвонаръ.
красити, 2) підтримати, під-	zvrátili 1) звернуди, 2) пе-
нести на віщий ступінь,	ревернуди.
3) удосконалити.	zvraťka припів, куплєт.
zvelebení побільшення.	zvrhly виродний.
zvenči знадвору.	zvřinouti звихнути.
zvěřina звір'яна (м'ясо), дичи-	zvuk згук, голос, давінчан-
zvěrokruh зодіак. [нá.	ня.
zvěrolékař ветеринар.	zvukozpryt акустіка.
zvěst відомість, звістка.	zvyk звичай.
zveslovati сповістити, опо-	zvykatи призвичаїтися.
вістити.	zvýšení підвищення.

Ž.

žáček учень, школляр, žáčka	žáha згáга, спrága.
ученица, школлярка.	žahavka кропивá.
žadání жадання.	žák учень, школляр, студент.
žadatel 1) жадаючий, 2) кан-	žalař в'язніця.
дидат.	žalářovati ув'язнити, тримá-
žadatil жадати, вимагати,	ти у в'язніці.
прохати, виарбувати.	žaluu псаљма.
žadný жадний, нихтб.	žalný жалісний, сумний..
žadoniti 1) жéбрати, 2) про-	žaloba скáрга.
сити.	žalovati жалітися, скáржи-
žádost пристрасті.	тися.

- žaltář** псалтиérъ.
žalud жблудъ.
žaludek шлунокъ.
žampion печеріця.
žárlivost зáздрість.
žárliti зáвидувати.
žasnoūti дивувати.
žatva жнива.
žbluškati плюскати, хлюп-
ати.
ždáti очікувати, виглядати.
ždibec окрушина, трóхи,
тробшки.
ždimati викрúчувати, вити-
скати білізну.
žebení від ребра.
žebro ребро.
žebřík драбина.
žebreníti жéбрати.
žeh жáр.
žehlení прасування, глáжен-
ня.
žehlička залізко, прас, утюг.
žehnatí благословляти, хрестити, **žehnati** зе проща-
тися.
žehlavost зáздрість.
žel жáль, сýм, жáлість.
železárga залізна гýта.
železnice залізниця.
železo залізо.
želizka лíжви, вижлята.
želva черепаха, жéлва.
žen жніво.
žena жінка.
ženich наречений, молодий.
ženská, **ženština** жінка,
бáба.
žentour колóворт.
žert жéрдка, тýчка.
žert жáрт.
žertva жéртва.
žezlo жезл, патеріця.

žežulká зозуля.
žhář підпалювач.
žhavý роспáлений, гарячий.
žicí палити, гбріти.
židle стілець.
žihadlo жáло, желó.
žihaný пружкобаний, в пру-
жкí, в пásочки.
žilobití жýвчик.
žiněnka матрац.
žinka 1) жіночка, 2) лісовá
пáнна, мáвка.
žirný урожáйний, родючий.
živel елемéнт.
živice живиця.
živiti живити, годувати.
živnost 1) фах, ремеслó, 2)
господárство, 3) живність,
вижéвлення.
živný пожíвний.
živobytí 1) життя, 2) віджí-
влення, пожíва.
živořiti нýдіти.
život 1) жéвість, 2) жнá-
вість.
život життя.
životopis бiогráfія, життé-
пис.
životní жиþочий, живий.
živnítek стáник.
žízeň спрáга, згáра.
žlab юсла.
žloutek жовтбóк.
žluč жóвч.
žluť жóвта фáрба.
žmolití валкувати, м'яти.
žoldnéř жóвнір, козák.
žrácí ненажéрливий.
žravost ненажерливість.
žrouť ненажéра.
žula гранít.
župra áрешт, ув'язнення.
župa повіт.

župan	1) начальник повіту, 2) шляхрок.	žvástatъ балакунъ, балакучъ людина.
žváč	балакунъ, балакучъ лю- дина, базікало.	žvatlatи зачинати мовити (про маліх дітей).
žvanění	балачкъ, базікан- ня.	žvýkatи 1) жувати, 2) реми- гати.

